

## 「鈴木九萬日記」補遺

— 1945年8月29日～10月30日 —

矢 嶋 光

本稿は、「Diary 29 August - 30 Oct. 1945」「鈴木九萬関係資料」箱番号33（内海愛子氏所蔵）を翻刻したものである。

当該日記は、鈴木九萬の息女である高橋公子氏が内海愛子氏（当時恵泉女学園大学教授）に寄贈した資料のなかに残されていた。このとき寄贈された資料は、全部で37箱と4フォルダーあり、内海氏のもとで整理され、詳細な目録も作成されている。資料全体の概要については稿末の表を、鈴木九萬の半生および日記の解説と紹介については本紀要70巻2号所収の「鈴木九萬日記」(1)に付した「解題—鈴木九萬と占領下の日本外交」を、それぞれ参照されたい\*。

### 凡例

\*和文の句読点および欧文のコンマ・ピリオド・コロンのセミコロンについて、読みやすさを考慮して適宜修正し、補った。

\*和文のかなづかいは原文のままとし、漢字は原則として新字体に統一した。

---

\* このほかに鈴木に関する資料状況については、伊藤隆・季武嘉也編『近現代日本人物史料情報辞典』（吉川弘文館、2003年）、同4（2011年）所収の内海愛子「鈴木九萬」の項および、天川晃監修『現代史を語る⑥鈴木九萬—内政史研究会談話速記録』（現代史料出版、2008年）所収の「解説」を参照。

## 資 料

- \* 明白な誤字・脱字について、和文と欧文ともにこれを訂正するか、[ ] のなかに正しい語句を記した。
- \* 日付は原文のままとし、誤記と思われる箇所には、[ ] のなかに正しい日付を記した。
- \* 判読不能な箇所について、和文はその文字数分を□で表記した。欧文単語は文字数にかかわらず3つ分の□で表記した。
- \* 塗抹文字について、明白な誤字を除き、原則として判読可能な場合は当該文字を翻刻したうえで上から取り消し線を引いた。
- \* 原文のなかの欄外記述について、筆者の注意がある場合には、それにしたがって本文のなかに組み込んだ。筆者の注意がない場合には、[欄外記述] と表記したうえで当該日付の本文の最後に挿入した。
- \* 欧文和訳について、仏文にのみこれを付し、和訳部分の左部に罫線を引いた。
- \* きわめてプライベートな事柄でプライバシーを損なう恐れのある記述は削除した。
- \* 今日の視点から見て差別的な文言や表現と思われる記述について、一次史料を忠実に再現する趣旨、さらに当時の時代背景を理解するうえから、原文のままとした。
- \* 本文中の( )のなかの記述は原文のものであり、翻刻者の校訂注はすべて[ ]で表記した。

Le mercredi 29 août 1945, au soir quand j'étais très occupé d'organiser l'évacuation des prisonniers de guerre et des internés civils des Alliés, en collaboration avec le Comité International de La Croix Rouge et les Puissances Protectrices (Suède et Suisse), il m'a été donné un ordre absolu de me rendre immédiatement à Yokohama pour présider le comité de liaison interministérielle à Yokohama auprès de grand quartier général des Alliés qui y sera installé dès demain.

J'ai dû passer hâtivement mon service à mon collègue Wajima<sup>1</sup>,

nouveau Chef de la IV Section de la I<sup>e</sup> Division de l'Agence Central de Liaison dont le Chef est M. Okazaki<sup>2</sup>.

Je suis rentré à Kamakura très tard. Des bâtiments de guerre alliés sont mouillés au large de cette villa et une inquiétude et une appréhension générale y règne : des femmes et enfants s'en évacuent.

Hier des air-born troops ont atterri à Atsuki.

1945年8月29日水曜日、赤十字国際委員会と利益代表国（スウェーデンとスイス）と協力して、連合国の戦争捕虜と民間人の収容者の退去を組織するためにとても忙しくしていたその夜、直ちに横浜に行き、翌日から進駐してくる連合国の総司令部の傍で、横浜終戦連絡委員会の委員長を務めるように私は命じられた。

岡崎氏が長官を務める終戦連絡中央事務局で新しく第一部第四課長となった、同僚の倭島に急遽私の仕事を渡さなければならなかった。

とても遅くに鎌倉に帰った。連合国の軍艦はこの街の沖合に停泊し、不安と心配が広く町を覆っている。女性や子供たちは避難している。

昨日、空挺部隊が厚木に到着した。

Le jeudi 30 août, je me lève de bonne heure. Je ne pourrai pas rentrer pour bien des jours : je serai obligé de rester à Yokohama.

J'arrive à Yokohama à 8 1/2 h. La ville dévastée se prépare recevoir le grand quartier général du général M. Authur<sup>3</sup>. Mais, pas de

- 
- 1 倭島英二：終戦連絡中央事務局第一部第四課長、のち終戦連絡東海北陸事務局長（鈴木の8期後輩）。
  - 2 岡崎勝男：終戦連絡中央事務局長官、のち外務次官（鈴木の前2期後輩）。
  - 3 Douglas MacArthur：陸軍元帥・連合国軍最高司令官（Supreme Commander for Allied Powers: SCAP）兼米太平洋陸軍総司令官（Commander in Chief of US Army Forces Pacific: AFPAC）。MacArthurのSCAP就任は8月15日、GHQ/SCAPの設置は10月2日であり、以後GHQ/SCAPとGHQ/AFPACの二重構造となる。以下では、GHQ/SCAPの系統に属する特別参謀部（Special Staff Section）に異動した人物については、それを示した。

tramway, pas de taxi, j'ai été obligé de demander un camion de me donner "lift".

Le Comité a son siège au 3<sup>e</sup> étage du la Préfecture Bâtiment du Préfet (M. Fujiwara<sup>4</sup>) à côté de celui de la mission du grand quartier général, présidée par le général de division Arisuye<sup>5</sup>. On s'attendait à la nomination au poste du président du Comité de liaison de Yokohama soit de M. Akiyama<sup>6</sup> soit de M. Tsurumi<sup>7</sup> qui a été à Atsuki jusqu'à présent. Il y avait pour m'assister MM. Yoshioka<sup>8</sup>, Conseiller d'Ambassade, Takeuchi<sup>9</sup>, Consul-Général, Hattori<sup>10</sup>, Furuuchi<sup>11</sup> et Ushiba<sup>12</sup>, à côté des collègues qui représentent les différents ministères dont la Gurre et la Marine.

Je devais aller avec le préfet Fujiwara au devant du Général MacArthur. Mais, d'Atsuki on nous dit qu'il n'accepte aucune réception. Donc, le voyage à Atsuki est décommandé.

Je commence mon job qui sera terrible et écrasant, par un tour d'inspection aux résidences réservés aux officiers généraux des Alliés.

Le Grand Quartier Général Allié est arrivé à 15 heures à Atsuki et vers 16 heures, les troupes américaines commencent à arriver

---

4 藤原孝夫：神奈川県知事（1944-46年）。

5 有末精三：陸軍中將・大本営横浜連絡委員会委員長。同委員会はGHQ/SCAPの設置と東京移転にともない陸海軍連絡機関に改組、機関長には有末が就任。

6 秋山理敏：横浜地区連合軍受入設営委員会委員長、のち中村豊一の後任として終戦連絡京都事務局長（鈴木の同期）。

7 鶴見憲：厚木地区連合軍受入設営委員会委員（鈴木の1期後輩）。

8 吉岡範武：大使館参事官・横浜終戦連絡委員会副委員長、のち秋山理敏の後任として終戦連絡京都事務局長（鈴木の3期後輩）。

9 武内時之助：総領事・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属（鈴木の4期後輩）。

10 服部恒雄：大使館一等書記官・横浜終戦連絡委員会委員、のち終戦連絡名古屋事務局長、同呉事務局長を歴任（1918年外務書記生入省）。

11 古内廣雄：外務書記官・横浜終戦連絡委員会委員、のち終戦連絡中央事務局長官官房秘書課長（鈴木の9期後輩）。

12 牛場信彦：外務事務官・横浜終戦連絡委員会委員、のち終戦連絡中央事務局第四部第一課長（鈴木の12期後輩）。

à Yokohama. Je vais à pied de notre comité au New Grand Hôtel. Des soldats américains dont le teint brulé et dont l'équipement Kaki est de luxe, avec casque d'acier peint vert foncé, forme melon, me braquent leur canon. Je vois McArthur dans le loby de l'Hôtel entouré par des journalsites américains. Je vois l'état-major de la 8<sup>ème</sup> Armée qui occupera la Honshu jusqu'à Nagoya (La 6<sup>ème</sup> Armée qui a fait la campagne des Okinawa occupera le reste y compris Kyoto et Osaka). Au milieu de notre conversation, on me réclame et je vois le Général Marshall<sup>13</sup>, Deputy Chief of Staff, G.H.Q. Je lui explique le mécanisme du Central Liaison Office et ma mission à Yokohama. Les premiers contingents américains occupent tout de suite les quartiers du port et des magasins et des officiers, entourés par des canals. Et, vers 7 1/2h, une sentinelle tire sur un policier japonais et l'a blessé au bras dans une l'obscurité: le long des canals, les sentinelles américaines et des policiers japonais se trouvent face à face. A Yokosuka, des marines américains se conduisent mal et trois femmes sont violées. A Yokohama même des soldats américains enlèvent des voitures, volent les bières, enlèvent à des policiers leurs armes.

Je vois le Général Marshall et lui proteste au sujet de tous ces méfaits. Il exprime son vif regret et ordonne des mesures nécessaires tout de suite.

Nous mes collaborateurs travaillent d'arrache-pied. Nous sommes assaillis par des particuliers comme par la Préfecture au sujet de toutes sortes de plaintes, demandes.

Ainsi, je suis plongé dans cet ouragan formidable de travail, de tumulte, de confusion, de va et vient. Les téléphones sonnent avec Tokio,

---

13 Richard J. Marshall : 陸軍少将・米太平洋陸軍参謀次長 (Deputy Chief of Staff, GHQ/AFPAC)、のち Sutherland の後任として GHQ/SCAP 参謀長 (Chief of Staff, GHQ/SCAP)。

avec le New Grand Hôtel, avec Atsuki.

C'est enfin vers minuit que nous avons pu échapper à tout cela, dans un autobus prêté par la Préfecture (le Comité n'a pas de voiture; tout est réquisitionné.) On tire dans la unit. Nous sommes interpellés par des sentinelles américaines.

Nous sommes descendus au Kairaku-en, à Isoko, environs de Yokohama au bord de la mer.

8月30日木曜日、早朝に起床。私は何日も帰宅できないだろう。横浜に留まらなければならないだろう。

8時30分に横浜に到着。荒廃した都市は、マッカーサー将軍の総司令部を受け入れる準備をしている。しかし路面電車もタクシーもないため、トラックに「リフト」してもらわなければならないかった。

委員会は、県庁県知事（藤原氏）の建物の4階に構え、その横には有末機関の将軍が長を務める総司令部の代表団の建物がある。横浜終戦連絡委員会の委員長には、秋山氏か、これまで厚木にいた鶴見氏が任命されると思われていた。私を補佐するために、吉岡大使館参事官、武内総領事、服部、古内、牛場のほかに、陸軍や海軍などほかの省庁を代表する同僚たちがいた。

藤原知事と共にマッカーサー将軍の御前に行かなければならなかった。しかし、厚木から、彼はいかなる面会も受け入れないと伝えられた。それで厚木行はキャンセルされた。

私は、ひどく骨の折れるものになるだろう仕事を、連合国の将校用に予定された住居の視察からはじめた。

連合国総司令部は15時に厚木に到着、そして16時頃、米軍が横浜に到着しはじめた。私は委員会からニューグランドホテルまで歩いて行った。日焼けした顔で、カーキ色の贅沢な装備、メロンのかたちをした濃い緑色の鉄のヘルメットをかぶったアメリカ兵たちが、私に大砲を向ける。ホテルのロビーで、アメリカのジャーナリストに囲まれるマッ

カーサーに会った。名古屋までの本州を占領する第8軍の参謀にも会った。(沖繩戦を戦った第6軍が京都、大阪を含む残りの地域を占領する。) 会話の最中に私は呼ばれて、GHQの参謀次長であるマーシャル将軍に会った。私は、終戦連絡中央事務局の仕組みと横浜での自分の使命を説明した。最初に着いたアメリカの派遣部隊は、すぐに運河に囲まれた港湾地区、商業地区、行政地区を占領した。19時30分頃、暗闇のなかで1人の歩哨が日本の警察官を撃ち、警官は腕を負傷した。運河沿いに、アメリカの歩哨たちと日本の警察官たちが対峙した。横須賀では、アメリカ海兵隊が不良な振る舞いをして、3人の女性が暴行された。横浜でもアメリカの兵士が自動車を奪い、ビールを盗み、警察官の武器を強奪した。

私はマーシャル将軍に会って、これらすべての悪行について抗議した。彼は率直に遺憾の意を表明し、すぐに必要な措置を命じた。

私の協力者たちと私は一生懸命働いた。私たちはあらゆる種類の苦情・要望について県庁からも個人からも責め立てられた。

それで、私はこの嵐のように大変な仕事、騒動、混乱、行き来に没頭した。東京、ニューグランドホテル、厚木から電話がかかってくる。

ようやく真夜中頃になって、県庁から貸し出されたバスで、これらすべてから逃れることができた(すべて徴発されたので、委員会は自動車を持っていなかった。) 闇の中を進んだ。我々はアメリカの歩哨の尋問を受けた。

我々は横浜近郊、磯子の海沿いにある偕楽園に宿泊した。

### Le 31 août (mercredi jeudi vendredi)

J'ai parlé au Général Marshall des questions des prisonniers de guerre et des internés hier. Il s'y est intéressé. Je lui ai promis d'amener chez eux le Général Tamura<sup>14</sup>, Chef du Bureau d'Information des P.D.G.

---

14 田村浩：陸軍中将・俘虜情報局長官。

Mais il n'a pas pu venir. J'ai donc vu le Général Marshall sous lui vers midi et j'ai traité différentes matières.

J'ai rencontré au New Grand Hôtel le Colonel Marcus<sup>15</sup> qui est chargé de l'évacuation des P.D.G. Alliés. J'y ai vu le Dr. Junod<sup>16</sup>, Herickson<sup>17</sup> et Bernath<sup>18</sup> qui collaborent avec nous pour l'évacuation. J'ai avais établi avec eux tout un plan de l'évacuation. Mais je ne peux pas l'exécuter comme j'aurais voulu à mon regret.

Depuis ce matin, le Grand Quartier Général est installé à la Customes House. C'est à deux pas du Bâtiment de la Préfecture. Combien de fois j'ai fait ce trajet entre les deux bâtiments.

De multiples incidents surgissent. À Yokosuka comme à Yokohama, la population est effrayée par des vols, des "rapes". Ce soir encore, on entend des coups de feu. Les gardes sont renforcées depuis aujourd'hui à cause de la signature des 2 Septembre.

Ce soir, on vole deux voitures de la Préfecture. Je téléphone au Général Eastwood<sup>19</sup>. Celui-ci me promet de nous les restituer pour demain matin.

8月31日（水曜日未曜日金曜日）

昨日、マーシャル将軍に捕虜と収容者の問題について話した。彼はそれに興味を持った。私は、彼らのところに俘虜情報局長官である田村将軍を連れてくると約束した。しかし彼は来ることができなかった。そこで正午頃に彼抜きでマーシャル将軍に会い、別の問題を扱った。

- 
- 15 M. H. Marcus : 陸軍大佐・米太平洋陸軍参謀第3部人員回復担当 (Personnel Recovery, G-3, GHQ/AFPAC)。
  - 16 Marcel Junod : 赤十字国際委員会駐日主席代表。
  - 17 Nils E. Ericson カ? : 駐日スウェーデン公使館書記官。
  - 18 Erwin Bernath : 駐日スイス公使館員。
  - 19 Harold E. Eastwood : 陸軍准将・米太平洋陸軍参謀第4部長 (Assistant Chief of Staff, G-4, GHQ/AFPAC)。



ニューグランドホテルで連合国の捕虜解放の責任者であるマークス大佐に会った。その場で、解放のために我々に協力してくれたジュノー博士とエリクソン、ベルナートに会った。私は以前に彼らと解放計画を立てたことがあった。しかし、残念ながら望んだようにはそれを実行することができなかった。

今朝から、連合国総司令部は横浜税関ビルに設置された。それは県庁の目と鼻の先にある。2つの建物のあいだを何度往復したことだろう。

複数の事件が起きた。横浜でも横須賀でも、人々は強盗や「レイプ」に恐れおののいている。今夜も銃声が聞こえる。9月2日の署名を考慮して、今日から警備が強化された。

今夜、県庁の自動車2台が盗まれた。私はイーストウッド将軍に電話した。彼はこれらを明朝に返還することを約束した。

Le 1<sup>er</sup> Septembre (jeudi samedi)

On veut bien renforcer mon personnel. Même le ministre Yamagata<sup>20</sup> vient m'aider.

On nous demande de donner 100 voitures automobiles pour ce soir en une de la cérémonie de demain. On fait tout le possible. Le H.G.Q. retient mes collègues Hattori et Ushiba et dit que s'il n'obtient pas satisfaction (25 voitures "sedan" ou 10 camions avant 5h demain matin), il ne les lâcherait pas. A minuit, j'ai pu donner l'assurance que la condition exigée sera remplie. Je vais moi-même chercher mes collègues emprisonnés pour ainsi dire, à ~~un~~ au H.G.Q. dans la pluie, en entendant des coups de feu dans les alentours.

Dans les rues, on voit des "jeeps" petites voitures militaires à places, celle du chauffeur □□□ comprise.

---

20 山形清：特命全権公使、のち終戦連絡中央事務局次長（鈴木の3期先輩）。

Je me suis couché à 2 heure et demie du matin du 2 Sept.

9月1日(木曜日土曜日)

スタッフを強化してくれることになった。山形公使さえも手伝いに来てくれた。

明日の式典のために今晚に自動車を100台出すよう要求された。最善を尽くした。GHQは私の同僚である服部と牛場を引き留めて、満足が得られないなら(明朝5時までに25台の「セダン」または10台のトラック)、彼らを解放しないとやった。真夜中に、私は要求された条件が満たされると保証することができた。周辺で銃声が聞こえるなか、いわば監禁されている同僚を雨のなかGHQまで自分で迎えに行った。

通りには、運転手のシートを含めて□座席を備えた「ジープ」、すなわち小型軍用車が見えた。

9月2日の2時30分に就寝。

Le dimanche 2 Septembre

Journée historique de l'Empire du Japon. Je me lève à 5 heures et recois à 6 heures à la Préfecture les Plénipotentiaires M. Shigemitsu<sup>21</sup> et le Général Umezu<sup>22</sup>, Chief de l'Etat Major Général, ainsi que 9 personnes qui composent leur suite.

A 6h 45, ils s'embarquent sur le destroyer américain "486" au quai des Douanes. Ensuite, les Plénipotentiaires des Alliés s'embarquent sur un autre destroyer. Vers 7h 20, le premier destroyer commence le mouvement vers le "Missouri". J'ai été au quai avec le Général Arisuyé, l'Amiral Nakamura<sup>23</sup> et une dizaine d'autres japonais, entourés par des Alliés en joie et fête. Sur les bâtiments de guerre, des

---

21 重光葵：東久邇宮稔彦内閣の外務大臣（鈴木の9期先輩）。

22 梅津美治郎：陸軍大将・陸軍参謀総長。

23 中村勝平：海軍少将・大本営横浜連絡委員会委員、のち陸海軍連絡機関副委員長。

officiers de marines et matelots en blanc nous regardent, nous braquent leur appareils photographiques. Des avions volent, volent.

A 9h, on signe les “Surrender Documents”. Vers 10 1/2, nous retournons au quai et nous accueillons nos Plénipotentiaires. Le pauvre M. Shigemitsu ! Quand il a quitté le destroyer, conduit par le Colonel Mashbir<sup>24</sup>, Aid to General MacArthur, et a marché en traînant sa jambe artificielle, je n’ai pu m’empêcher de pleurer. J’ai retenu mes larmes quand même, et nous retournons à la Préfecture, à travers les pelotons des soldats américains qui sont placés pour accueillir des vainqueurs. J’offre une modeste collation à la Préfecture en l’honneur des Plénipotentiaires. Mais ils rentrent à Tokio hâtivement pour reporter au Trône<sup>25</sup>.

Vers 16h, le Général Marshall et ensuite le Général [Sutherland]<sup>26</sup> me convoquent. Je vois d’abord le premier. Il était avec le Général Eastwood. Il me déclare que le G.H.Q. sera transféré bientôt à Tokio et je recevrai ce soir une liste de “requirements” que nous devons exécuter pour le transfert du G.H.Q. Il me dit qu’il enverrait demain “three parties” pour l’inspection de l’Ambassade des États-Unis et des bâtiments pour les offices et logements du G.H.Q. On saura plus tard qu’il y aura 6,000 personnes dont 350 femmes officiers qui seront installés à Tokio et les effectifs atteindront le chiffre de 30,000 pour le District de Tokio. Il y aurait déjà 60,000 hommes dans la Préfecture de Kanagawa. Depuis hier soir, la 1<sup>ère</sup> Division de Cavalerie (en réalité, motorisée) commence à aller à Haramachida, en débarquement à Yo-

---

24 Sidney F. Mashbir : 陸軍大佐・連合軍翻訳通訳部長 (Chief of Allied Translator and Interpreter Section)。

25 昭和天皇 : 大正天皇の第一皇子、1921年に摂政に就任、26年に践祚。

26 Richard K. Sutherland : 陸軍中将・米太平洋陸軍参謀長 (Chief of Staff, GHQ/AFPAC)、のちGHQ/SCAP参謀長。

kohama.

Je demande au général de réduire un tout petit groupe incognito, vu que ce sera juste le lendemain de la signature du “Surrender” et le veille de l’ouverture de session extraordinaire de la Diète. Il accepte de réduire à un seul groupe incognito. Il me demande de l’accompagner à Tokio. Mais j’ai dû refuser, étant absorbé par mon travail écrasant.

Le Général Sutherland me réclame au cours de cette conversation. Je le vois, en présence du Colonel Munson<sup>27</sup>. Le général me parle des deux cas de “rape” de Yokohama qui se sont produits le 30 point. Il me déclare que les criminels seront poursuivis par devant la Cour Martiale, très sévèrement. Il me demande de lui les tourier toute information pour les identifier les criminels. Il me demande cela, non seulement pour ces deux cas, mais aussi pour d’autres cas de vol, de violence etc. Il dit toutefois ceci: “ce sont des troupes qui se sont battus jusqu’à présent dans les jungles, et c’est pour la première fois qu’ils mettent leurs pieds sur le sol d’occupation. Comme il y a des criminels parmi la population civile, il y a, malgré tout, des criminels parmi tant de soldats. Surtout, aux premiers moments d’occupation, malgré nos efforts quelques méfaits sont inévitables”.

Je reviens ensuite chez le Général Marshall. Il me parle maintenant de la Military Occupation Currency, Marked “B” dont une proclamation est prête. Depuis quelques jours, M. Kubo<sup>28</sup>, Directeur des Fonds Étrangers, est à Yokohama pour empêcher la circulation de cette currency. J’ai été prêt à appuyer sa démarche auprès du G.H.Q., mais mon collègue Okazaki s’y opposait. Cependant, on apprend maintenant 300,000,000 yen de cette currency sont déjà dans les mains des troupes

---

27 Frederick P. Munson : 陸軍大佐・米太平洋陸軍参謀第2部日本連絡将校 (Liaison Officer, G-2, GHQ/AFPAC)。

28 久保文蔵 : 大蔵省外資局長、のち同金融局長。

américaines débarqués. Bien sur je n'ai pas de compétence technique en cette matière, je plaide la cause du Ministère des Finances tant bien que mal. Surtout des termes techniques me manquent souvent. Le Général Marshall m'encourage en disant qu'il peut suivre bien mon argument. L'emploi de cette monnaie militaire conservait un désordre dans la situation monétaire là mirait à la tranquillité publique à laquelle les Alliés tiennent tant. D'autre part, le gouvernement japonais est prêt à fournir le yen, tant qu'on verra, aux Alliés pour leurs frais d'occupation.

Je vois que mon discours a quelque peu impressionné le Général Crist<sup>29</sup>. Je demande qu'on me fasse voir cette proclamation. Alors, après avoir consulté le Général Crist Marshall et autres par téléphone, il me dit qu'on devait me convoquer à 10 heures demain matin pour me remettre officiellement avec une note trois proclamations en date d'aujourd'hui adressées directement au peuple japonais. Il ajoute qu'à titre officieux, il me donnerait le texte de ces proclamations afin que le gouvernement japonais puisse prendre les mesures pour leur publication. Il me remet les textes auxquels je jette un coup d'œil.

Dans la proclamation No.1, "by virtue of the authority vested in him as Supreme Commander for the Allied Powers, he establishes military control over all of Japan and the inhabitants thereof, and announce the following conditions of the occupation". Et les conditions du control militaire (military administration) sont énumérés, dans sept articles. (Par exemple, dans l'article V il est dit: "For all purposes during the military control, English will be the official language. ~~In event of~~ ...")

Dans la Proclamation No.2 "crimes and offenses", il est proclamé

---

29 William E. Crist : 陸軍准将・米太平洋陸軍軍政局長 (Chief of Military Government Section: G-5, GHQ/AFPAC)、のち GHQ 民政局長 (Chief of Government Section, GHQ/SCAP)。

au peuple du Japon que “any person who violates the provisions of the Instrument of Surrender, or any proclamation, order, or directive given under the authority of the Supreme Commander for Allied Power, or does any act to the prejudice of good order or the life, safety, or security of the persons or property of the United States or its Allied or does any act calculated to disturb public peace and order or prevent the administration of justice, or willfully does any act hostile to the Allied Powers, shall upon conviction by a Military Occupation Court, suffer death or such other punishment as the Court may determine”.

La Proclamation No.3 déclare que Military Occupation Currency, Marked “B”, “will be legal tender”.

Je proteste d’abord contre la forme. Ces choses-là devraient être ordonnés au gouvernement japonais, et ensuite celui-ci le fera savoir dûment au peuple japonais, comme les Alliés reconnaissent le gouvernement japonais. Quant à la teneur, entre autres, je cite l’article V de la Proclamation No.1 et je reviens à mon argument contre la Proclamation No.3.

Quand je reviens de nouveau au Général Marshall, je repète ma plaidoirie et je le persuade qu’il n’est pas approprié de publier pareilles proclamations. Le peuple japonais, sous le mot d’ordre de S.M. l’Empereur, subit le sort et se prépare à faire face à nouvelle situation avec obéissance et bonne joie. Quel serait le coup que pareilles proclamations lui donnerait ? Ce serait une erreur psychologique.

J’ai eu l’impression qu’il serait plutôt disposé à revenir sur la décision concernant ces proclamations.

M. Shigemitsu me donnera plus tard un certificat par lequel il exprimera son appréciation pour ma conduite appropriée de cette soirée.

Le Général Marshall me demande instamment de l’accompagne

demain. Mais vu la nécessité absolue de me trouver constamment à mon poste, j'ai dû refuser ; je n'ai pas pu déférer à son désir. Mais, comme il insiste à avoir lui un des "top flies as you and me", je demande au Ministre Yamagata de me remplacer. Il accepte, et cela lui permet plus tard de servir comme agent de liaison auprès du G.H.Q.

Je cours au Préfectoral Building et convoque toutes les missions deux missions (la mienne et celle du Général Arisuyé) et devant 70 personnes, je rend compte des multiples conversations de ce soir. Takeuchi<sup>30</sup>, 2<sup>ème</sup> Directeur du Central Liaison Office, qui venait justement voir le Général Diller<sup>31</sup> (pour empêcher les newspapermen alliés de venir à l'ouverture de la Diète d'après-demain), part comme courrier spécial à Tokio.

A minuit, le Directeur Général dudit office Okazaki arrive à Yokohama et notre démarche nocturne auprès du Général Marshall et demain le 3, visite de M. Shigemitsu au Général MacArthur et après-demain sa visite au Général Sutherland et lui soumet les projets de décret japonais pour destinés à remplacer les 2 premières proclamations. Le Suprême Commandant finira par accepter notre thèse, entamée par moi sans instructions.

Je me couche à 3 heures du matin.

Au cours de cette journée, j'échappe et je cours chez le Docteur Tamura<sup>32</sup> pour subir une petite opération. Il m'enlève l'ongle du gros orteil de mon pied droit abîmé par "mizumushi".

La 1<sup>ère</sup> Division de Cavalerie commence à débarquer ce soir à Yokohama et nous commençons à voir des hommes de Police Militaire.

---

30 武内龍次：終戦連絡中央事務局第二部長（鈴木の7期後輩）。

31 LeGrande A. Diller：陸軍准将・MacArthur 司令官付副官（Aide-de-Camp to the Commander in Chief, GHQ/AFPAC）。

32 不明。

Ils commenceront à circuler dès demain dans les rues en “jeep”. Cela contribuera à diminuer les incidents fâcheux qui ne mangeraient pas de surgir malheureusement.

(Je note tout cela par mémoire, profitant de loisir traçant des lignes après lignes, avec beaucoup d'interruption. Je veux garder une relation de ces journées mémorables, dans lesquelles le Destin m'a donné la chance de jouer un rôle de première importance.)

### 9月2日日曜日

大日本帝国にとって歴史的な日。私は5時に起きて、6時に県庁で全権代表の重光氏、参謀総長の梅津将軍と、彼らにつづく9人からなる代表団を出迎えた。

午前6時45分、彼らは税関埠頭からアメリカの駆逐艦「486」に乗り込んだ。その後、連合国の全権代表が別の駆逐艦に乗り込んだ。7時20分頃、最初の駆逐艦が「ミズーリ」への移動を開始した。私は有末将軍、中村提督、そして他の十数人の日本人と一緒に埠頭において、喜びで浮かれ騒ぐ連合国軍に囲まれていた。戦艦の上で、海軍将校や白服の水兵たちが私たちを眺め、カメラを向けていた。飛行機がしきりに飛びまわった。

9時に「降伏文書」に署名がなされた。10時半頃、私たちは岸壁に戻り、我々の全権団を迎えた。可哀そうな重光氏！マッカーサー将軍の副官マッシュバー大佐に連れられて駆逐艦から出て、彼が義足を引きずりながら歩いているとき、私は泣かずにいられなかった。私はそれでも涙をこらえ、勝者を迎えるために配置された米兵の小隊のあいだを抜けて我々は県庁に戻った。私は全権団に敬意を表し、県庁でささやかな軽食を振る舞った。しかし、彼らは陛下に報告するために急いで東京に戻っていった。

16時頃、マーシャル将軍、次にサザーランド将軍が私を召喚した。最初に前者と会った。彼はイーストウッド将軍と一緒にだった。彼は私に



GHQが東京に移転されることを告げ、私はその夜、GHQ移転のために我々が実行しなければならない「要求」を受け取ることになる。彼は私に、米国大使館およびGHQのオフィスと宿泊施設の検査のために、明日「3部隊」を派遣すると言った。後に分かったことだが、東京に配置されるのは350人の女性将校を含む6,000人で、東京全体で総人員は30,000人に達した。神奈川県には既に60,000人がいるだろう。昨夜から、第1騎兵師団（実際には自動車に乗っている）は横浜に上陸後、原町田に向かっていた。

「降服」の調印の翌日であり、また臨時国会開催の前日なので、私は将軍に対して非常に小規模な秘密部隊に減らすよう依頼した。彼は1つの秘密部隊に減らすことに同意した。彼は東京まで同行するように私に依頼した。しかし、重くのしかかる仕事に心を奪われていたので、それを断らなければならなかった。

この会話のあいだに、サザーランド将軍に呼ばれた。私はマンソン大佐の同席のもとに彼に会った。将軍は8月30日に起きた横浜での2件の「レイプ」事件について話した。彼は私に、犯罪者は軍法会議で非常に厳しく裁かれると告げた。彼は犯罪者を同定するためにすべての情報を届けるよう私に求めた。この2つの事件だけでなく、他の盗難、暴力などの事件についても彼はそれを要求した。しかし彼はこう言った。「これまでジャングルで戦ってきた部隊であり、彼らが占領地に足を踏み入れたのはこれが初めてだ。市民のなかに犯罪者がいるように、多くの兵士のなかにもやはり犯罪者はいる。とりわけ占領の最初の時期には、私たちの努力にもかかわらず、いくつかの悪行は避けられない」。

その後、私はマーシャル将軍のもとに戻った。彼は、今度は布告の準備がなされている「B」と名付けられた軍票について説明した。数日前から、外資局長の久保氏はこの通貨の流通を阻止するために横浜にいた。私はGHQに対して彼の働きをサポートする準備ができていたが、同僚の岡崎はそれに反対していた。しかし、今ではすでに3億円分のこの通貨が上陸した米軍の手中にあることを知った。もちろん、この問題に

関して専門的な能力はないが、私はできる限り大蔵省の大義を弁護した。とくに専門用語がしばしば出てこなかった。マーシャル將軍は、私の議論にしっかり付いていっていると行って私を励ました。この軍事通貨の使用は通貨状況の混乱を持続させ、連合国がおおいに気に掛ける治安を乱すことになるだろう。一方、後に知る限りでは、日本政府は占領費用として連合国に円を提供する準備ができていた。

自分の発言がクリスト將軍に少しばかり感銘を与えたように私には見えた。私はその布告を見せてほしいと頼んだ。それでタリヌトマーシャル將軍らに電話で相談したのち、彼は、私は明朝 10 時に召喚され、今日の日付で直接日本国民に宛てられた 3 つの布告がメモと共に正式に手渡されるはずだと言った。日本政府が公表のための措置を取れるように、非公式にこれらの布告のテキストを私に提供しようと彼は付け加えた。彼は私にテキストを渡し、私はそれを一瞥した。

布告第 1 号のなかには、「聯合國最高司令官トシテ賦与セラレタル権限ニ基キ茲ニ日本国全領域並其ノ住民ニ対シ軍事管理ヲ設定シ次ノ占領条件ヲ布告ス」とある。そして 7 つの条項のなかに、軍事管理（軍政）の条件が列挙されていた。（たとえば、第 5 条には「軍事管理期間中ハ英語ヲ以テ一切ノ目的ニ使用セララルル公用語トス」と書かれている。）

布告第 2 号「犯罪」のなかには、日本国民に対して「命令若ハ指示ノ諸項ニ違犯シ又ハ善良ナル秩序ヲ害シ若ハ「アメリカ」合衆国若ハ其ノ聯合國ニ属スル人若ハ財産、生命、安全若ハ安寧ヲ害スル行為ヲ為シ又ハ公共ノ平和及秩序ヲ攪乱シ若ハ裁判ヲ妨害スルノ目的ヲ以テ行動シ又ハ故意ニ聯合國ニ対シ敵意アル行動ヲ為ス一切ノ私人ハ占領軍裁判所ノ判決ニ基キ死刑若ハ当該裁判所ノ判決スル其ノ他ノ刑ニ処セララルヘシ」とある。

布告第 3 号は、「B」と名付けられた軍票を「法貨トス」と宣言している。

私は最初に形式について抗議した。これらは日本政府に向けて命令されるべきであり、連合国は日本政府を承認しているのだから、その後日本政府が正式に国民に知らせるべきである。内容に関しては、とくに、

布告第1号の5条を取り上げ、布告第3号についての議論に戻った。

もう一度マーシャル将軍のところに戻ったときには、再び自分の弁論をくり返し、そのような布告を公にすることは適切でないと彼を説得した。日本国民は、天皇陛下のご命令のもと、喜んで従順に運命を甘受し、新しい状況に直面する心構えをしている。そのような布告が日本国民に与える衝撃はどれほどのものだろうか。それは心理的な過ちとなることだろうと。

私には彼がこれらの布告に関する決定を取り消す気になっているように思われた。

重光氏は後に、この晩における私の適切な行動に対して感謝の意を表明する表彰状を私にくれるだろう。

マーシャル将軍は明日、自分に同行するようしきりに私に要求した。しかし、絶対に絶えず自分の部署にいななければならないので、私は断らねばならず、彼の希望に従うことができなかった。しかし、彼は「君と私のような最高位の人物」の1人が付くことにこだわるので、私は山形公使に代わってくれるように頼んだ。山形はこれを受け入れ、これにより公使は後にGHQとの連絡系の役割を果たすことができるようになった。

私は県庁に向かい、すべての2つの使節（私と有末将軍の）を召集し、70名の前でマーシャル将軍との今夕の会話の報告をした。（明後日、連合国の記者が議会の開催の場に入るのを防ぐために）ちょうどダイラー将軍に会いに来ていた終戦連絡中央事務局第二部長の武内は、特別な使者として東京に発った。

深夜になって、前記事務局の岡崎長官が横浜に到着し、私たちはマーシャル将軍に対して夜間の運動をおこなった。明日3日、重光氏がマッカーサー将軍を訪問し、明後日にはサザーランド将軍を訪問して、最初の2つの公布に置き換えることを意図した日本の法令の草案を彼に提出する。最高司令官は、指示を受けずに私が着手した私たちの主張を最終的に受け入れるだろう。

私は3時に寝た。

この日の日中、私は逃げ出して田村博士のところに駆け込み、小さな手術を受けた。彼は「水虫」で傷ついた右足の親指の大きな爪を切除した。

今晚、第1騎兵師団が横浜に上陸をはじめ、私たちは憲兵に会うようになった。彼らは明日から「ジープ」で通りを巡回しはじめるだろう。これは残念ながら欠くことのない不愉快な事件を減らすのに役立つだろう。

(私はこれらすべてを記憶によって記録し、多くの中断を挟みながら、余暇のあいだに少しずつ記している。私はこの記憶すべき日々との関係を保っておきたい。その日々の中かで、運命は私に最重要の役割を果たす機会を与えてくれたのだから。)

#### 九月四日(火)

- 八時半、Marcus 大佐(俘虜関係之件)来訪、広島ノ原子爆弾被害調査シ度ク(1)被害ニ関スル詳シキ文献(写真報告)入手希望(2)近日調査団派遣医療具寄贈シ度ク現地官憲トノ連絡、便宜供与希望。
- 九時、求メニ依リ Mashbir 大佐往訪、G.H.Q.ノ連絡之話トナリタリトテ連絡方法ヲ協議ス。直通電話直チニ設置スルコト、執務時間ハ二十四時間打通シニテモ可ナリト先方ヨリ云フ。八時半ヨリ二十一時迄書記ハ宿直ト決定(残業)。MacArthur 最高司令官愈々東京乗込ノ予定ニシテ在京米国大使館ヲ掃除設営シ度ク明日ヨリ労務者ヲ入レ呉レト命令ス。東京ニハ横浜ニテ適度ナル印刷物ヲ整理サレ度シ(連合国関係ノ印刷、英字新聞発刊等ヲ同送ス。Star and Stripes ト云フ新聞ガ一月後ニ発行サルベシ)。朝鮮語通訳斡旋ヲ頼マン。MacArthur ノ Military Secretary ガ General Fellers<sup>33</sup>ニテ Col. Mashbir ハ其ノ直下ニアリ。

---

33 Bonner F. Fellers: 陸軍准将・MacArthur 司令官付軍事秘書(Military Secretary to the Commander in Chief, GHQ/AFPAC)。

- 十時半 Allen 大佐<sup>34</sup>ヨリ電話ニテ現行書送付ノ為飛行機ヲ京城及台湾へ次々飛バスコトヲ七日及八日迄延期ノ件 O.K. ノ為承知ス。
- 今日ヨリ臨時議會開会サル、ガ連合新聞記者出席差支ナキ旨宣伝依頼 General Diller ヨリ電話アリ。
- 十一時、重光大臣、岡崎長官ト共ニ参謀長 General Sutherland 往訪、第一、第二布告案ニ対スル対案手交。
- 十一時、自分ハ大蔵省有吉事務官<sup>35</sup>、正金太田氏<sup>36</sup>帯同軍票問題ニテ Crist 少将往訪一時間協議。
- Mme Ardemagni<sup>37</sup> 軽井沢ヨリ遙々来訪ス。大森俘虜収容所ヨリ連合軍俘虜ト共ニ一週間位前ニ「マニラ」ニ移送サレシ元伊太利大使館在外海軍武官 Prelli<sup>38</sup>ニ何トカシテ会ヘズヤ又ハ連絡出来ズヤトテ来ル。軽井沢ノ一家ノ様子ヲ知ラセ呉ル。三十日以来夢中ニテ忙シキ限り家族トモ又外界トモ引離レ唯ダ G.H.Q. ト取込ミシ形ナリ。
- 夕刻、同僚中村公使<sup>39</sup>来訪、今度京都ニモ連絡委員会設置サル。同君委員長トシテ赴任ニ付キ自分ノ経験談ヲ聞カセロトノコト。十九時、Mashbir 大佐ヲ往訪、何時ヨリ第六軍ガ京都ニ進駐スベキヤヲ問ヒシニ大佐九月二十五日位ナルベシト述ブ。  
当委員会ノ急要性ヲ認メ今日ハ外務省ヨリ笠原<sup>40</sup>、後宮<sup>41</sup>、吉岡<sup>42</sup>ノ三名

---

34 H. W. Allen：陸軍大佐・米太平洋陸軍高級副官補 (Assistant Adjutant General, Adjutant General's Section, GHQ/AFPAC)、のち GHQ/SCAP 高級副官補。

35 有吉正：大蔵事務官・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属。

36 太田輝夫：横浜正金銀行総務部次長。

37 Mirko Ardemagni 夫人カ？：Mirko は駐日イタリア大使館員。

38 Giuseppe Prelli：駐日イタリア大使館付海軍武官。

39 中村豊一：特命全権公使・京都終戦連絡委員会委員長、のち終戦連絡中央事務局第一部戦犯問題連絡主任（鈴木の同期）。

40 笠原太郎：大使館一等書記官・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属（鈴木の1期後輩）。

41 後宮虎郎：外務事務官・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属（鈴木の16期後輩）。

42 吉岡一郎：外務書記生・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属。

及乾囑託<sup>43</sup>（英文 redaction）、婦人タイピストノ五名来着、海軍ヨリ従来ノ板谷少佐<sup>44</sup>ノ外ニ松尾大佐<sup>45</sup>モ委員ト成ル。

九月五日（水）

○九時参謀総長 Sutherland 中将ヨリ電話ニテ新進駐ニ付キ有末機関ノ将校帯同出頭ヲ希望サレ G.H.Q. 作戦部ニ出頭ス。

○従来有末機関ニテ毎日会報ヲ行ヒシガ本日ヨリ毎朝八時我委員会ニテ行フコトトス。

目下神奈川ノ警察官二千五百他府県ノ応援二千合計四千五百ニテ秩序維持ス但シ到ル處警察官ガ其武器ヲ奪ハルゝ事件頻発ストテ G.H.Q. ニ交渉方希望アリ。十時参謀次長 Marshal ニ会ヒ注意ヲ喚起ス。

○第一総軍司令官トナラレシ杉山元帥<sup>46</sup>Eichelberger 司令官<sup>47</sup>ヲ会见往訪セラレ其機会ニ御会ヒシ御挨拶ス。同元帥ハ嘗テ巴里ニテ武官ヲサレシ時御世話ニナリシコトアリ。「鈴木君今回ハ又大変ナ御大役デ御苦労デス」ト云ハレ、有末中将ヨリ自分ガ真ニ夜モ寝ズニ奮闘シ居ル事等述べラル。

○岡崎長官、海軍省ノ横山少将<sup>48</sup>ト共ニ来浜一昨日渡サレシ（自分及有末中将ニ対シ）Directives No.2 ノ質問ノ為 Sutherland 参謀長ニ面会ス。

○十一時 Munson 大佐ヨリ電話ニテ朝鮮語通訳ヲ依頼サル。二日ニ問題トナリシト同様ノ布告ヲ朝鮮ニ対シテ出ス意向ノ如ク鮮語ノ翻訳ヲ希望ス。正午迄ニ警官中ニ嘗テ朝鮮ニ勤務セリト云フモノヨリ送ランガ不満足ニテ結局午前十二時過ニ横須賀ヨリ鮮人警官（消防関係）ガ自分ノ家ニカケツケ之ヲ明朝早ク G.H.Q. ニ出シテ其満足ヲ得。

---

43 乾精末：囑託・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属。

44 板谷隆一：海軍少佐・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属。

45 不明。

46 杉山元：陸軍元帥・第一総軍司令官。

47 Robert L. Eichelberger：陸軍中将・米第8軍司令官（Commanding General of 8th Army）。

48 横山一郎：海軍少将・連合国軍最高司令官派遣全権委員随員。

○十七時、久保外資局長、朝海課長<sup>49</sup>ト共ニ General Crist ヲ往訪シ法令ヲ出スハ時間ガカカルノミナラズ問題ハ軍票ノ円滑ナル流通ヲ期セバ可ナルベキニ付大蔵大臣声明トシテ至急措置シ最高司令部ノ要望ニ応ジ度シトノ自分署名ノ案ヲ交付ス。之レハ General Crist 及其専門家幕僚 [Lt.] Col. Edelman<sup>50</sup> 及 Thomas 氏<sup>51</sup> ノ内諾ヲ得シ案ナリ。然シ之レガ上層部ニヒツカカリ O.K. ヲ得ザルニ至ルハ後述ノ如シ。

### 九月七日（金）

- 当委員室三階裏ヨリ地階向ヲ右側ノ大室ニ移ル。
- 午前九時軍票問題ニ関シ (1) 大蔵大臣ヨリ日本銀行ニ対シ連合軍占領経費支弁ノ為円貨ヲ供給方ノ訓令 (2) 占領軍々票ニ関スル帝国政府公布法令内容ノニ公文ヲ受領、早速東京ニ連絡。久保外資局長及外務省朝海課長午後五時過來浜ス。
- 明朝六時ヨリ第一騎兵師団京町田方面ヨリ東京進駐（兵力八千ト云ハル）、先ツ麻布第五連隊ノ代々木練兵場ニ入ル由ニテ第八軍司令部ト連絡細目打合ハス。
- 明日「マツクアーサー」司令官東京ニ赴キ米国大使館ニ米国旗ヲ掲揚シテ帰浜ノ由、reception ハ受ケズト。
- 仙台ニ第八軍先遣偵察隊明後日出発ニ付諸般打合。
- 明日広島ノ原子爆弾被害状況視察及被害者救護ノ為飛行機ニテ米国側係官同地出張ニ付便宜供与措置。長崎ニモ査察派遣ニ決シ之亦処理ス。
- 正午「マツクアーサー」参謀次長「マーシヤル」中將ニ面会セムトセシガ「マニラ」ニ出張中ニテ不可能、「マツクアーサー」副官「マシバー」大佐 (Col. Mashbir) ニ面会、警察官武器奪取事件、大東亜地域居留民ノ残留希望者ニ対スル連合軍態度照会等ヲ為ス。General Crist ニ会ハ

---

49 朝海浩一郎：外務省経済局第二課長。

50 Maurice Edelman：陸軍中佐・米太平洋陸軍軍政局財政将校 (Funding Officer, Finance Department, G-5, GHQ/AFPAC)。

51 不明。

## 資 料

ムトセシモ不可能ニテ [Lt.] Col. Edelman ニ面会。

- 午後四時、藤原知事ヨリ横浜ノ印刷所ニ於テ今夜中ニ英、鮮、日三国語ニテ書カレタル九月七日付布告 (proclamation) ニ万枚ヲ印刷シ明朝飛行機ニテ京城ニ送付ノ由ニテ其内容ヲ探知シ得タリトテ極秘ニ内報サル。九月二日付日本ニ対スル布告ト同案 (之レハ布告セシメザル様努力大体成功中) ノ趣旨ニテ (1) 朝鮮人ニ告グ (統治関係) (2) 刑罰 (3) 通貨 (円貨無効) ヨリ成リ早速直通電話ニテ東京ニ通報ス。
- 夕食後九時頃久保局長以下ト共ニ General Crist ニ面会交渉ニ時間、今朝ノ公文第一ニ対シ不取敢受諾ノ回答ヲ自分ノ署名ノ下ニ渡シ Funding Officer [Lt.] Col. Edelman 氏ノ為、日本銀行ニ一億円ノ credit 設定ノ旨全時二前川氏<sup>52</sup>ヨリ其書面ニテ申入レ明朝横浜ニ於テ一億円ノ接受アル筈。
- 郵船ビル内ニ明日ヨリ移リタル第八軍司令部 G III ニ赴キ泊リ番ノ将校ヲ起シ本日本中ニ渡スバク持参セシ東京ノ地図ニ大本営用ノ建物及十日迄ハ兵ノ撤退完了シ得ザル近衛師団建物ヲ英訳ニテ mark セシモノヲ届ク。英文ニナリ居ラザリシヲ以テ其場ニテ訳シ当番将校ガ「タイプライター」ニテ叩キタリ。
- 磯子ノ偕楽園ニ歸リタルハ午前一時過。
- 副委員長格ノ吉岡参事官ニ対シ京都出張ノ命下ル。第六軍ハ京都二十五日頃進駐ノ情報アリ。
- 九月二日丁度降服文書調印ノ日右足拇指ノ爪ヲ水虫ノ為半分切り取り毎日寸暇ヲヌミ紅葉山下ノ田村病院ニ通ヒ居リ、入浴出来ザルコト数日、大体リ治癒セリ。

### 九月八日 (土)

- 午前八時、当委員会、大本営連絡機関 (有末中将、鎌田中将<sup>53</sup>以下) 及

---

52 前川春雄：日本銀行調査役・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属。

53 鎌田銈一：陸軍中将・大本営横浜連絡委員会副委員長。



県庁ヨリ或ル毎日ノ会報ヲ聞ク（一昨日ヨリ当委員会主催）。

○昨夜十二時ヲ以テ神奈川県及東京都内ノ憲兵ハ武装解除完了（憲兵タリシモノヲ警察官ニ採用スルコトハ暫定的ニ認ムルモ将来ハ之ヲ除ク由）。

○神奈川県ノ警察官ハ三千五百名ニ査定サル。

○現行犯ニ対シ日本警察官ハ逮捕シ得ズ（最寄ノ米国士官ニ通報セヨ、必ラスシモ憲兵タルヲ要セズ）。

○米国憲兵ハ日本人ヲ逮捕シ得ズ。

○本日ヨリ「ビール」一万本ヲ「マツクアーサー」総司令官ヘ毎日交付ノ協定成立ス。

○「ソ」連ノ満鮮方面ニ於ケル態度遺憾至極ノモノアリ。北鮮ノ邦人飢餓ニ瀕スト云ハル。

○新進駐通告 青森 3/10 北海道 4/10 佐世保 22/9 長崎 26/9 和歌山 25/9 四日市 2/10 呉 13/10

詳細ハ総司令官ニ対シ米国軍司令官ヨリ指令アル筈。

○午前九時四十分尾形緒方情報局総裁<sup>54</sup>、松前通信院総裁<sup>55</sup>「マーシャル」参謀次長ノ求メニ依リ来浜ス。鈴木同道 G.H.Q. ニ赴ク。General Marshal ハ「マニラ」ニ赴キ不在。General Thorpe<sup>56</sup>代リテ会見。Col. Hoover<sup>57</sup>（検閲主任）及 Col. Green<sup>58</sup>（言論啓発主任）同席ス。近日中ニ新聞、雑誌、ラデオ及郵便電信等ニ付検閲ヲ開始スヘキニ付予メ懇談シ度シトテ日本ノ tranquility ヲ妨ゲザル限り余リ嚴重ナルコトハナ

---

54 緒方竹虎：東久邇宮稔彦内閣の國務大臣兼内閣書記官長兼情報局総裁。

55 松前重義：通信院総裁。

56 Elliott R. Thorpe：陸軍准将・米太平洋陸軍対敵諜報部長（Chief of Counterintelligence Corps: CIC, GHQ/AFPAC）、のち GHQ 民間諜報局長（Chief of Civil Intelligence Section, GHQ/SCAP）。

57 Donald D. Hoover：陸軍大佐・米太平洋陸軍対敵諜報部民間検閲支隊長（Chief of Civil Censorship Detachment, CIC, GHQ/AFPAC）、のち GHQ 民間諜報局民間検閲支隊長（Chief of Civil Censorship Detachment, Civil Intelligence Section, GHQ/SCAP）。

58 J. Woodall Greene：陸軍大佐・米太平洋陸軍心理作戦班長（Chief of Psychological Warfare Branch, Office of Military Secretary, GHQ/AFPAC）。

サザルベシトナシ国内郵便ニ付札幌、仙台、新潟、東京、大阪、下ノ関、長崎、外国郵便ニ付大阪、長崎、東京ニテ行ヒ度ク、趣旨ハ「ポツダム」宣言中ニアル如ク日本ノ政治形態ヲ democratic ニスルニ足リト為ス。海外ニ在ル軍人ニ対シ次第ニ内地ノ事情ヲ知ラセル必要アルベシト為ス。連絡ノ為検閲ヲ近々宣伝関係ノ者ニ名ヲ自分ノ委員会ニ所属ヲ整理シ緒方総裁之ヲ得サル。

- 今朝ノ新聞ニ中央連絡機関ヲ改組シ横浜及京都ニ地方連絡事務局設置ノ官制発表サル。吉岡参事官東京ヨリ帰り外務本省全省カ当委員会ノ活動振ニ満足ノ点報告ス。
- 午前三時久保外資局長及朝海課長ト共ニ General Crist 往訪、明日 Funding Officer, Lt. Col. Edelman ノ為ニ一億円ノ credit ヲ日本銀行ニ開キシガ今朝既ニ約五千万円ヲ東京及横浜ニテ米軍側ニ交付セシ旨ヲ報告シ、昨日ノ MacArthur 司令部ヨリノ要求事項ヲ大蔵省発表ニテ告知スル案ニ付一時間余ニ亘リ交渉ス。
- 午後六時半ヨリ藤原知事ノ偕楽園ニ於ケル招宴ニ出席ス。
- 午後八時 Eighth Army, G III Section ノ Col. Crandell<sup>59</sup>ノ求メニ依リ往訪、十日仙台ニ向ケ出発ノ先遣部隊ガ (11th Airborne Division) 三十三名ノ代リニ七十名トナルベク至急仙台ノ billets ノ arrange ヲ乞フト希望サル。
- 今日愈々第一騎兵師団東京進駐、MacArthur 十一時頃東京ニ赴キ米国外使館ニ国旗ヲ掲ケテ帰浜ス。
- 午後十一時東京ノ電話ニ依リ G.H.Q. ニ Col. Marcus ヲ訪ヒ次ニ G III Section ニ赴キ比島ニ於テ米国外虜情報蒐集ノ為米国外兵ガ日本將兵ト共ニ Batan 其他ヘ派遣サルルニ対スル日本兵ノ便宜供与命令ヲ明日要求サレンカ日本側ヨリ現地ノ日本兵ニ電信出来ズ米国外側ニテ行レ度シト述べ先方受諾ス。

---

59 J. L. Crandell, Jr.: 陸軍大佐・第8軍参謀第3部作戦主任 (Chief of Operations, G-3, 8th Army)。

○午前零時半臥床。

九月九日（日）

○午前五時起床、秋晴。横浜沖ノ米国船舶ヲ眺メ感慨無量。昨日ハ近クノ学校ニ入り来リシ米国兵茲ノ風呂ニ入りニ来リシ由。

○新進駐計画 23/9 新潟一帯、12/9 以後東京都及埼玉県下ニ先遣偵察部隊進駐ス。

○午後二時 General Crist 往訪セルモ不在ニ付、Thomas 氏ニ面会我方大蔵大臣声明「テキスト」ヲ「マツクアーサー」総司令ノ approval ヲ得ムトスル自分名義ノ公文ヲ交付ス。

昨日午後四時既ニ大蔵省当局談ニテ占領軍々票 B ノ写真ヲ入レタル記事今朝ノ新聞ニ発表サル。右ハ上ノ大蔵大臣声明ノ下準備的ノモノニシテ既ニ軍票ガ流通シ居ルニ鑑ミ急速ニ措置セルモノ郵便局、各駅其他ハ既ニ必要ナル指令ヲ受ケタリ。

午後五時再ヒ G.H.Q. ニ赴キ General Crist ニ会フ。同人ノ机上ニ自分ノ日公文アリ。今夜中ニ MacArthur 総司令官ノ approval ヲ得ガタカルベキ印象ヲ与ヘラレタリ。東京ニテハ右返事聞ク次第終戦連絡会議（閣内一部ノ会議）ニ付議ノ筈ニテ久保、朝海兩名一旦午後歸京ス。

○午前十時東京ヨリ昨日松尾前総裁ニ随行シ来リシ逋信院総務局長鈴木恭一氏<sup>60</sup>、津田同院監督局長<sup>61</sup>、情報局秦<sup>[ママ]</sup>第一部第四課長<sup>62</sup>、佐藤第二部第二課長<sup>63</sup>等来リ。先ヅ Col. Hoover ニ会ヒ郵便電信新聞紙検閲ニ関スル我情報ヲ交付説明。更ニ Col. Greene (Psychological Warfare Section) ヲ往訪（不在ニテ Major Mitchell<sup>[Mitchell]</sup><sup>64</sup>ニ会フ）映画、新聞、ラデオ

60 鈴木恭一：逋信院総務局長。

61 津田鉄外喜：逋信院通信監督局長。

62 秦重徳：内務省警保局検閲課長兼内閣情報局第一部第四課長。

63 佐藤嘉四郎：内閣情報局第二部第二課長。

64 M. Mitchell：陸軍少佐・米太平洋陸軍心理作戦班所属 (Psychological Warfare Branch, Office of Military Secretary, GHQ/AFPAC)、のち GHQ 民間情報教育局新聞出版課長 (Chief of Press and Publication Division, Civil Information and Education Section, GHQ/SCAP)。

## 資 料

其ノ利用ニ付話ス。自分同席ス。米国フィルム既ニ多数「マニラ」ニ来リ居リ。日本ニ来ルモ間モ無カルベシトノコト。

- 今日東京ヨリシ <sup>[courier]</sup> courier ノ一人ハ条約局ノ書記官ニシテ Ligue des Croix Rouges ガ戦後事業ニ付日本赤十字ノ参加ヲ求メ十月中旬頃開催ノ Genève ニ於ケル理事会ニ代表者派遣ヲ希望シ来ルニ付当地ノ G.H.Q. 又ハ米国赤十字ニ接触等シテ連合国ガ代表ノ往復旅行ヲ許可スルヤ交渉シテハ如何トノ話。之レハ裏口 Ligue ニ対シテ我方参加希望時局ノ変更云々ニ不拘代表ノ旅行可能ヲ希望期待スト電報スルコト然ルベシト述ブ（招請電報ハ八月九日付ニテ我方降服以前ナリ）。
- 今日ハ珍ラシク午後六時帰家九時過就寝シ得。
- 自分カ九月八日付デ外務省参事官ニ任命サレタ旨ノ発表ヲ今日ノ新聞で見ル。之レハ大正八年カノ勅命ニ依ル特命全權公使トシテノ休待命期間ガ三年デ近く期間ガ切レル為ノ発令デアル。自分ガ横浜ニ残ルガ何等カニ付東京ヘモ行き度イガ仲々行カレヌ。
- 第一軍命令ニ依ル情報ハ日本流デモ可ナル故出セトノ要望ニ其中本日ヨリ G.H.Q. ノ方ニ有未機関ヲ通シテ送付シ始メタ。

### 九月十日（月）

- 八時、会報、軍士官ノ食料ハ 10/9 一応我方ニテノ要望ナリシガ最ウ少シ我方ノ配給ヲ希望。週末箱根等ノ「ホテル」ニ宿泊希望。Touriste Bureau ノ係官派遣希望。

山下大將<sup>65</sup>ヲ米国ニ連行ストノ桑港放送ニ付「マツクアーサー」副官否定。

第六軍 12/10 大阪ニ進駐ノ由。

東京湾ノ一般船舶ノ通航、今日ニ海図ニ基キ米国船舶ノ錨地ヲ指示シ他ト航行可能ニシ度キ希望ト海軍ヨリ報知。

---

65 山下奉文：陸軍大將・第十四方面軍司令官。

- 九時警察部長及内政部長ヲ往訪シ今回米軍進駐ニ際シテ神奈川県下及他県広援警官ガ難局ニ際シ適宜措置シタルニ対スル appreciation トシテ自分ヨリ金参万円ヲ寄贈ス。
- 十一時賀川豊彦氏<sup>66</sup>来訪。九月七日 MacArthur 元帥副官 GL Fellers ニ会セシ時戦争犯罪者中国際法ニ依ルモノハ日本側ニテ処罰方申出アリ東久邇宮殿下<sup>67</sup>（総理）モ御同意ノ趣ニテ本日 GL Fellers ニ会ヒ回答シ度シトノコトニテ東京ト打合ハセ回答ヲ中止シ賀川氏ハ本日ハ返事シ難キ旨 General Fellers ニ答フ（本日回答スヘキ旨約束セシ由）。
- 午後一時自分宛ノ memorandum ニテ Supreme Commander ヨリノ新聞雑誌「ラデイオ」取締ニ関スル命令方針ニ付一種ノ directive 来リ直チニ直通ニテ東京ニ電話ス。午後一時四十五分 Colonel Hoover ヨリ招請アリ。午後二時面会、全人ヨリ本日午後四時同大佐及数名ノ者東京放送協会ニ赴キ直チニ放送ヲ監督シ英文ノ「プログラム」ヲ要求スベク明朝ヨリノ Nippon Times ヲ検閲スヘキ旨申渡サル。二十四時間ノ猶予ヲ求メタルガ断ハル。直チニ東京ニ連絡ス。上記ノ directives ハ我方ニテ公表ノ要アリ。
- 東京ヨリ各省ノ係官来訪夫々 G.H.Q. ノ係官ト連絡ス。G.H.Q. 側ニテ英字新聞発行ノ為朝日、Nippon Times 凸版印刷株式会社ノ専門家 Col. Dyke<sup>68</sup>ノ下ニ来テ又宣伝関係ニテ情報局関係者 Col. Greene ニ面会ス。
- 吉岡参事官ハ京都ノ地方事務局設営ノ為本日京都行、新二原田<sup>69</sup>、根岸<sup>〔領事〕</sup>事務官<sup>70</sup>来任、牛場、古内ヲ失フ。鉄道省、<sup>〔運輸省〕</sup>逓信院ノ代表者<sup>71</sup>来任ス。

66 賀川豊彦：東久邇宮稔彦内閣参与。

67 東久邇宮稔彦王：内閣総理大臣、久邇宮朝彦親王の第九王子。

68 Kenneth R. Dyke：陸軍大佐・米太平洋陸軍情報教育将校（Information and Education Officer, GHQ/AFPAC）、のち GHQ 民間情報教育局長（Chief of Civil Information and Education Section, GHQ/SCAP）。

69 原田正行：外務事務官・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属（鈴木ノ 16 期後輩）。

70 根岸国義：領事・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属（鈴木ノ 13 期後輩）。

71 村松：鉄道官・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属。

- 本日正午湯川人事課長<sup>73</sup>ヨリ大臣ノ命ニ依ル趣ヲ以テ自分ニ対スル表彰状一通、金参千円也ヲ受ク、表彰状次ノ通、

表彰状

特命全権公使 鈴木九萬

右者外務省横浜事務所ニ於テ米国側トノ連絡接衝ニ当リ今回連合軍側ノ日本全国ニル軍政施行布告ノ案文ヲ未然ニ入手シ遅滞ナク報告ヲナシタルハ本件処理上至大ナル貢献ヲ為シタルモノニシテ其ノ功績顯著ナルモノアリ仍テ茲ニ之ヲ表彰ス

昭和二十年九月五日

外務大臣正三位勲一等 重光葵

- 午後三時 Col. Mashbir 往訪。

- 外務大臣 MacArthur 会見ヲ九月十二日(水)午前十一時ニ決定ス。  
○戦争犯罪人ニ付懇談ス。米国新聞記者ガ MacArthur ハ何モセズ(戦争犯罪人ニ付)トテ本国ニ電報シ居リ一種ノ国内問題ニテ全人トシテハ何カセザルベカラズ(直チニ査問ヲ開始スト云フコトハ必要ナキモ)。其ノ際日本側ノ新聞ガ連合軍側ハ何モナサザルベシト云フガ如キ論説ヲカカゲ居ルハ MacArthur ノ立場ヲ弱メルモノナリ。此ノ際日本側ニテ何等カノ action ヲトレバ話ハ余程別ナリ。戦争犯罪者ニハ戦争開始ノ責任者及俘虜ノ虐待又ハ現地部隊ノ斬首其他ノ所謂 atrocity cases トアリ後者ニ付テハ既ニ詳細調査シ居レリトテ Japanese violation of laws of war (secret 四冊) 及 Japanese destruction of Manila (Mars 1945. Confidential) トヲ内覧セシメ呉レタリ。前者ハ現地部隊ノ命令等、日誌其他ヲ写真版トシ氏名迄モ調べ上ゲシモノナリ。後者ハ米軍「マニラ」入城以前ノ日本軍ノ所謂 atrocities ナルモノ事例ヲ犠牲者ノ写真挿入シ詳述シ居ルモ其責任者ノ氏名等ハ挙げ居ラザル様ナリ。

---

72 杉山栄蔵：通信院書記官・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属。

73 湯川盛夫：外務省大臣官房人事課長（鈴木の12期後輩）。

此ノ話ハ責任者処罰問題ハ日本軍ノ武装解除以後ニナサレ度シト内話セシニ端ヲ発シタルモノニテ先方ハ其苦衷ヲ述べ居リタリ。直チニ岡崎長官ニ電話シ戦争犯罪事件ニ付内地新聞ノ論說中止、我方ニ於テ何等カ action ヲトルコトヲ suggest セリ（此ノ点有末中將モ同意セリ）。

- MacArthur 総司令官ガ何時東京ニユカル、カ等 G.H.Q. ハ何処カニ付キテハ未ダ決定セズト述ブ。
- MacArthur 総司令官ノ会食ノ Governors 及学友ノコトニ付話ス。
- 宮城近クノ防空通信施設ヲ宮内省側ニ留保ノ件ニ付話ス。
- 午後四時、Military Government Section ノ Mr. Thomas 及ビ General Crist ニ会ヒ従来話合ノ understanding ノ翻訳ノ問題ニ付修正「テキスト」ノ研究ヲ求メシニ何レモ commit ヲ躊躇シ、明日ノ大蔵大臣声明案ニ付キテハ当局ニ行キシノミニテ未ダ返ラズトテ多言ヲ用キズ。
- G.H.Q. ニハ多数ニ世士官居ル処其中ノ一名本夕自分ヲ来訪用件ヲ話シタル後今日ノ午後ニ出テシ菓子ヲ差上クルコトヲ許サレ度シトテ「チヨコレート」ノ「ケーキ」一片ヲ置キ行キタリ。夕食ニ同僚ト一口宛食ベテ同人ノ氣持ヲ煩ツ。
- 今夜モ幸ニ早く歸レテ約十日ノ寢不足ノ疲労ヲ回復ス。
- 夜ノ九時半ニ G.H.Q. ヨリ次ノ memorandum ヲ受ケ早速東京ニ連絡ス。

1. It is directed that the Imperial Japanese General Headquarters be abolished on or before 2400, 13 September 1945.
2. Acknowledgement of receipt of this directive is desired: signed:  
R. K. Sutherland.

九月十一日（火）

- 九時 Colonel Cramer<sup>[Kramer]</sup><sup>74</sup> ヲ大蔵省金融局次長野田卯一氏<sup>75</sup>、正金寛氏<sup>76</sup>ト共ニ往訪。正午迄我金融財政ニ付質問ニ答フ。

- 昨日警保局長<sup>77</sup>米憲兵司令官<sup>78</sup>間会談内容
- (1) 第八軍地区ノ警察官増員計画提出(神奈川県ニ付テハ 3500 人ヨリ 7000 二倍加ス)(2) 武装解除セル憲兵ノ武器ヲ増員新警察官ニ交付許可(3) 神奈川県下一般市民ノ有スル火器(猟銃ヲ含ム)ヲ一週間内ニ警察ニ提出米側ニ交付(此点ニ付キテハ猟銃及家宝の日本刀ハ除外方中央ヨリ G.H.Q. ニ申入ノ筈ノ由)
- 午後三時 Marshall 中将(参謀次長)ニ会ワムトセシガ「マニラ」ヨリ未ダ帰ラズ依テ Assistant Chief of Staff ノ GL <sup>[Chamberlin]</sup><sup>79</sup>ニ会ヒ満洲及北鮮ノ邦人世話ノ為抑留サレ居ル我方地方官吏又ハ大使館員ヲ釈放方又居留民帰国ノ為船舶、鉄道ノ走行、飛行機ノ連絡等ニ付連合最高指揮官ノ斡旋ヲ要請スル「メモランダム」ヲ交付シ昨日葉山御用邸ニ米兵五十余名侵入御用品等ヲ奪取セシ事件アリ横浜磯子東久邇宮殿下御別邸闖入事件ト共ニ申入ヲ為シ「マーシャル」参謀次長ニモ伝達方依頼シ更ニ「マシバー」大佐ニモ申入レ遺憾ノ意ヲ表ス(二事件ニ付)
- 商工省ノ小室氏<sup>80</sup>Colonel Lane<sup>81</sup>及 Colonel Dawson<sup>82</sup>ニ面会「セメント」煉瓦等ニ付質問ニ答フ。
- 午後六時直通電話ニテ岡崎長官ヨリ米軍憲兵ガ東條前首相<sup>[マツ]</sup><sup>83</sup>ヲ逮捕セムトシテ同人邸ニ赴キシ処同人「ピストル」ニテ自殺ヲ謀リ重態ナルニ

---

74 Raymond C. Kramer: 陸軍大佐・米太平洋陸参謀次長補 (Assistant Deputy Chief of Staff, GHQ/AFPAC)、のち GHQ 経済科学局長 (Chief of Economic and Science Section, GHQ/SCAP)。

75 野田卯一: 大蔵省金融局次長、のち同外資局長。

76 箕隣太郎: 横浜正金銀行行員。

77 橋本政実: 内務省警保局長。

78 C. V. Cadwell: 陸軍大佐・第 8 軍憲兵司令官 (Provost Marshal, 8th Army)。

79 Stephen J. Chamberlin: 陸軍少将・米太平洋陸軍参謀第 3 部長 (Assistant Chief of Staff, G-3, GHQ/AFPAC)。

80 小室恒夫: 商工省連絡部総務班長。

81 Tomas A. Lane: 陸軍大佐・米太平洋陸軍工兵部作戦主任 (Chief of Operations, Engineer Section, GHQ/AFPAC)。

82 Miles M. Dawson: 陸軍大佐・米太平洋陸軍工兵部補給主任 (Chief of Supply, Engineer Section, GHQ/AFPAC)。

83 東條英機: 予備役陸軍大将、日米開戦時の内閣総理大臣。



拘ハラズ横浜ニ連行ヲ固執シ居ルニ付至急責任者ニ会ヒ（1）斯ル場合日本政府ヲ通シテ拘留スヘキモノナリト主張シ（2）無理ニ横浜ニ連行スルニ於テハ東條大將ノ生命ニ危険アルヘキニ付 unsteady ニ置カルルモ已ムヲ得ザルベキガ無理連行ヲ停止方要求セヨトノコトニテ直チニ G.H.Q. ニ赴キ MacArthur 最高指揮官副官 General Fellers ニ会ヒ措置ス。同人事件ヲ知ラズ直チニ MacArthur ニ指令ヲ請フ。逮捕ノ手續ニ付テハ我方ノ云ヒ分ヲ受諾セザリシモ連行スベキカ否カニ付キテハ直チニ東京ニ進駐シ居ル第一騎兵師団ヨリ米国軍医ヲ派シ診断シ運ヒ得ザルモノト判定サルル場合ハ無理ニ連行セザルベキ旨ヲ約シ直チニ自分ノ前ニテ第八軍司令官 Eichelberger ニ命令ヲ電話ス。其ノ時東京ヨリ直通電話ニテ第一騎兵師団側ヨリ報告アリ。県庁迄走り結果ヲ外務省ニ報告ス。

#### 九月十二日（水）

- 九時、会報終了後 Col. <sup>[kramer]</sup>Cramer ノ許ニ商工省高嶺総務局長<sup>[橋井カ?]</sup><sup>84</sup>、横井次長<sup>85</sup>、農林省楠見総務局長<sup>86</sup>等ヲ同伴日本ノ原料問題ニ付協議ス。Col. <sup>[kramer]</sup>Cramer ハ日本ニ対シ綿花等ノ原料ヲ供給シ我輸出ヲ増加シ度シト自分ニ内話ス。
- 十時、Col. Mashbir ニ面会シ東條大將ガ横浜ノ病院ニ在ル由関知セルガトテ尋ネシ処第九十二<sup>[九十八]</sup> evacuation hospital ニ在リ昨夜「ピストル」ノ弾丸ヲ摘出手術ヲ為シ輸血モナシ経過良好ナルモ食事ヲトラズ人工ノ滋養物ヲ差上げ居レリト述ブ。尚同大佐ハ日本側ノ戦争犯罪者ハ約三十五名ニテ其他独逸人及比島人アリ全部ニテ約五十名アリ。最高司令部トシテハ之ヲ逮捕スル予定ナリト述ブ。自分ヨリ米国側ガ所謂戦争犯罪者ニ直接手ヲ出下シテ逮捕スルハ面白カラズ日本側ノ手ニテ逮捕シ引渡スコト然ルベシト述ブ。之レハ不自然ナリト Mashbir 答フ。然シ日

84 高嶺明達：商工省総務局長。

85 橋井真力？：商工省参事官・総務局勤務。

86 楠見義男：農林省総務局長。

本側ガ此ノ際大至急戦争犯罪者ニ対シ調査処罰ノ用意アリト発表スル丈ケニテモ MacArthur <sup>[ママ]</sup> 大将ノ立場ヲ容易ナラシメ問題ヲ平易ニスベシト内話ス。直チニ県庁ニ歸リ直通電話ニテ松本次官<sup>87</sup>ニ内報シ此ノ際は非大至急日本側ガ自発的ニ調査処罰ノ用意アル旨(特ニ国際法違反者ニ付)政府ヨリ発表方要望シ同次官善処ヲ約ス。

- 更ニ十一時頃 G.H.Q. ノ在ル Customs House ニ赴キ参謀次長 General Marshall ニ会ヒ昨日満洲及北鮮ヨリ邦人引揚問題ニ付善処ヲ要望ス。同次長好意的ニ研究ヲ約ス。唯ダ船腹問題ガ頭痛ノ種ナリト述ブ。自分ヨリ兎ニ角緊急事件ニ付 small scale ニテモ大至急始ムルコト必要ナリトテ其ノ善処ヲ希望シ同次長之カ好意的研究ヲ約セリ。
- 十二時再ヒ Colonel <sup>[kramer]</sup> Yori 電話アリシガ終ニ面会出来ズ。
- 午後二時岡崎長官ヨリ電話ニテ次ノ如キ内容ノ帝国政府宣言ヲ発表スルノ用意アリ。果シテ右「テキスト」ニテ充分ナルカ照会シ返事直チニ申入レ返事振ノ報告ヲ希望スト述ブ。今朝松本次官ニ話シタル結果閣議ニカケ上述ノ如ク決定セル由ナリ。

The Japanese Government are firstly determined to hold strict judicial trials on the basis of the lists and evidences which will be furnished by the Allied Powers, of war criminals particularly of those who mistreated the prisoners of war and civilian internees and of those who otherwise violated the rules of international law. (日本語ニテ「テキスト」ヲ電話セシヲ英訳ス)

尚岡崎長官ノ説明次ノ通。所謂戦争犯罪人三十九名ニ付テハ直チニ警保局ヨリ手配シテ逃ゲタリ自殺セヌ様監禁保護ヲ加フル様措置シツ、アリ。然シ之ガ全国ニ亘ル故其手配ガ終ラス中ニ逃亡自殺等スルコト無キ様 list ノ発表ヲ一日延期シ度ク即チ直チニ発表スルハ止メ度ク、又政府トシテハ時間ガカカリ一週間乃至二週間ノ時間ヲ要スベシ(国内ニモ発

---

87 松本俊一：外務次官(鈴木の同期)。

表シ緊急勅令ヲ出ス必要アリ)。

- 早速 G.H.Q. ニ赴キ措置セムトセシ処第八軍ノ General MacGinley<sup>88</sup>ヨリ至急招請アリ会ヒシニ青森ニ近ク先遣偵察部隊ヲ派シ度キニ付便宜供与希望スト云フコト又其後各地方ニ進駐スル場合外務省代表者ノ居ラザル処アルベク如何ニスベキヤトノ間ニ対シ外務省員無キ所ハ知事、市長等ニ於テ allocation ノ問題其他善処スヘキニ付遠慮ナク話サレ度シト述ブ。
- 県庁ノ事務室ニ歸リシニ岡崎長官ヨリ留守中ニ電話アリ。先刻ノ戦争犯罪者ノ申入レハ相当紛糾アリ東京ヨリ何等指図アル迄一切ノ行動ヲ中止セヨト申越シタル由ニテ一先ヅ中止ス。
- 四時、約ニ依リ第八軍司令部ニ第八軍司令官 Eichelberger ヲ往訪ス。郵船ビルノ二階ノ同司令官ノ室ニテ会フ。昨夜九時東條前首相第九十二 evacuation hospital ニ移サル (evacuation hospital トハ急場等ノ場合不取敢入ル病院ニテ次デ general hospital ニ移サルト云フ)。同司令官ハ其ノ際病院ニテ東條大将ニ会ヒタルガ其ノ際同大将ハ面倒ヲ掛ケテ済マズト述ベタリ。同大将ニ対シテハ昨夜及今朝 blood plasma ヲナシ今日午後二時半米兵ノ血ニテ輸血ヲ為シタリ。自分トシテハ出来ル丈ケノ手当ヲナシ、特ニ特別「ベット」ヲ持込マセ又四人ノ看護婦ヲ二人宛交替ニテ付キ切ラセ出来ル丈ケノ手当ヲナシ居レリ。室ハ病院船ニ移ス話モアルガ余リ動カスコトハ宜シカラズトノ医師ノ話ニ從ヒ病院ニ御入レシタリ。傷ハ「ピストル」ノ弾ガ左ノ第六及第七肋骨ノ間ヨリ入り左肩ヨリ抜ケ心臓モ害セズ頗ル元気ニテ out of danger ナリ。米國憲兵ガ東條大将邸ニ赴キタルニ机上ニ harakiri knife ガ置レシモ夫レハ使用セズ米國飛行士ノ有ツ 32 calibre automatic 拳銃ニテ自殺ヲ計リタリ。右拳銃ノ番号ハ自分ノ有スル拳銃ノ番号ト頗ル近接シ居レリト述ヅベ問題ノ拳銃ヲ自分ニ見セタリ。先方ヨリ東條大将ニ会ハルルカトノコトナリシ

---

88 Eugene McGinley : 陸軍准将・第8軍砲兵部長 (Artillery Officer, 8th Army)。

ニ付是非御願ヒスト答ヘシニ二大尉及二世ノ中尉一名ヲ自分ニ付シ病院ニ案内方下命セリ。

(今朝 Mashbir 大佐ニ東條大將面会ヲ求メシニ主義上何等異議ナキモ凡テ第八軍司令官ニ話シ呉レヨトノコトニテ此ノ会见トナレリ)。

重爆ニテ赤々焼ケタダレタル本牧ノ地区ヲ走り本牧ノ大鳥国民学校ヲ改造セル 98th evacuation hospital ニ赴ク。病院長ノ大佐<sup>89</sup>及二人ノ女看護婦(カーキー制服着用)ノ案内ニテ二階ノ奥ノ廿五、六畳ノ広サノ一室ニ一人「ベッド」ノ上ニ寝ラレタル東條大將ニ会フ。

(本省ニ何カ特ニ message ヲ伝ヒ度キガ如何ト云ヒシニ対シ積極的ノ返事アリタリ) 御見舞ニ出テタリ呉々モ御大切ニ御自愛ヲ切望ス。何カ御伝ヘスベキ御言葉モアラバ云ハレ度シト述ベシガ同大將ハ最ウ生キ度クナク、自分ノ氣持ハ外務大臣ニモヨク説明シタルニ付特ニ云フ事モナシ。米国側ノ手当ハカクイ所ニ手ノ届ク様イテ感謝ニ堪ヘズト述ブ。何カ御希望ナキヤトノ同行 captain ノ間ニ対シ何モナシト答ヘラル。二世ノ一士官ガ居リ通訳シ呉レ大シタ不便ナク、又苦痛モ抑ヘラレ等ナシト云ハル。御疲レサセザル為約八分程ニシテ辞去ス。

- 五時近ク県庁ニ帰ルヤ Col. Mashbir ヨリ急遽会ヒ度シトノ伝言アリ早速駆ケ付ク。昨夜自分ガ戦争犯罪人ヲ逮捕スルコトハ米国側ガヤラズ日本側ニヤラスヘキナリト云ヒシガ研究ノ結果之ヲ受諾シテ日本側ニ逮捕セシムルコトトナリタリ。実ハ今日モ三十九名ニ対シ逮捕命令ヲ下シ憲兵ガ色々ノ方面ニ行キシガ右決定ノ結果電話シテ逮捕命令中止ヲ伝達シタリ。唯ダ島田海軍大將<sup>90</sup>ノ許ニ行キシ一行ノ之ハ電話連絡出来ズ或ハ既ニ逮捕セルヤモ知レザルガ其他ハ逮捕ヲ見合ハセ居ル筈ナリ。明朝九時半ニ再ヒ来訪ヲ得度ク其ノ節日本側戦争犯罪者ノ「リスト」ヲ御渡シスベク日本側ガ自身ニテ之ヲ逮捕引渡シヨスレバ米国側ハ何モセズ。自分等ハ貴下(自分)ノ努力ニ対シ grateful ナリト云フ。自分ヨリ明朝

89 Allan A. Craig : 陸軍大佐・第 98 避難病院長 (Commanding Officer of 98th Evacuation Hospital)。

90 嶋田繁太郎 : 予備役海軍大將、東條英機内閣の海軍大臣。

迄ニ日本政府ノ腹ヲ決メ曰ラバ我方ニテ処置シ引渡スコトトスベシト述  
ブ。

- 直チニ直通電話ニテ報告、閣議決定ヲ要望ス。
- 午後六時岡崎長官ヨリ電話アリ政府決定トシテ米国側ニ対シ「我方ハ充分協力シテ適当ノ処理シ引渡ス用意アリ」ト明朝言明シ差支ナシト伝ヘラル。(任意出頭ヲ命ジ、キカザル場合逮捕スト云フ話)。　　(以上九月十二日午後十一時頃、少シク臥シタルハ疲労ト少シク alcohol ヲ入レタル為ナリ。)
- MacArthur 大將ハ愈々九月十七日東京ニ移リ G.H.Q. ヲ第一相互ビルニ移スコトトナリシ由ノ情報入ル。
- 「アイケルバーガー」中將ハ東條大將ハ生キ永ラヘムトスル氣持無キ如シ血管ノ中ヘ「グルコーゼ」ヲ注射シ居レリト述ブ。同行シタル大尉(Maj. Aiello<sup>91</sup>ナリ)ハ昨夜ト今朝ノ大將ノ御様子ヲ見ルニ別人ノ如ク快復セラレタリ、余程強壯ナル御身体ナルベシト述ブ。

#### 九月十三日(木)

- 八時十五分第八軍司令部 Transportation Section ノ Col. Norris<sup>92</sup>ニ板谷海軍中佐<sup>93</sup>ト共ニ面会(求メニ依リ)。先方ヨリ塩釜港ノ水深 survey ヲ至急行ヒ報告アリ度シトノコト(出来レバ十四日一杯ニ)。
- 九時、当方ヨリ岡崎長官ニ対シ今朝九時半「リスト」交付ノ時ノ応待振ト我方特別裁判所構成問題トノ關係ヲ尋ネタルニ対シ返事アリ。「リスト」交付ノ時必要ナレバ我方ニテ適宜処置引渡ノ用意アリト述ベ特別裁判所ノ方ハ重光大臣ヨリ直接 GL MacArthur 又ハ General Sutherland ニ話スヘキニ付触レザル様トノコト(出来レバ今日ノ午後会见方申込ノコト)。島田<sup>[島田]</sup>海軍大將ハ間ニ合ハズ逮捕サレ横浜ニ連行サレシト思フニ付何レニ在ルヤ等問合ハサレタシト希望ス。自分ノ問ニ対シ別ニ之ヲ我

---

91 不明。

92 不明。

93 板谷隆一カ? : 註 44。9月5日に中佐に進級。

方ノ手ニ取返スノ必要ナシトノコトナリキ。

- 九時半約束通り Col. Mashbir ヲ訪フ。同人アリタルモ一時間程他ニテ協議ノ上十時半自分ニ対シ absolutely informalノ形式ニトシテ三十五名ノ「リスト」ヲ渡ス。「リスト」ト云フモ何等 entete モナキ紙片ニ叩キシモノニテ

The following individuals will be apprehended and delivered in good health to the Provost Marshal, Headquarters, Eighth United States Army. (刷謄写)

トシテ東條内閣ト色々ノ外ニ中野正吾<sup>94</sup>、〔中野正剛〕 広田弘毅<sup>95</sup>、〔広田弘毅〕 緒方竹虎等ノ名見ユ。仍テ自分ヨリ中野正吾<sup>94</sup>ハ既ニ可成前ニ自殺シ居リ、〔中野正剛〕 広田弘毅<sup>95</sup>ハ元老ニ近イ人物、緒方竹虎ハ現閣員ニテ右ハ例示ナルガ本表ガ如何ニズサンナルカヲ示スモノニテ善ク研究セバ此種ノコトハ他ニモアルベク気付キシ点ハ又進テ申上クベシト述ベシニ同人ハ直チニ何レカニ赴キ右三名ヲ紙ヨリ切り取りシモノヲ自分ニ渡ス。

自分ガ本命令ノ発令ヲ後ラセルコトニ成功セシモノニテ若シ日本政府ガ reasonable delay ノ間ニ (両三日終) 自発的ニ適當ナル措置ヲ執ルニ於テハ米國側ニテ何等措置スル必要ナキ次第ナリ。全部措置出来ズスルモ数名ニテモ不取敢可能ナルベシト述ブ。強イテ質問モナカリシニ付日本政府ノ態度ハ強イテ述ベス引取りタリ。

- 十一時、Sutherland 参謀長副官 Wheeler 大佐<sup>96</sup>ニ会ヒ午後三時同参謀長ト重光大臣ノ会見ヲ決ス (同参謀長ハマ元帥ハ当分 聖上陛下又ハ総理大臣以外トハ会見セザル旨ヲ内話ス)。
- 東條前首相<sup>〔ママ〕</sup>ニ対シ差入ヲ探サレ林檎一箱ヲ送ル。昨日午後第一総軍司令官杉山元帥「ピストル」ニテ自殺サレ、婦人モ殆ンド同時ニ自殺サ

94 中野正剛：対外硬派のジャーナリスト・政治家。1943年10月に反東條運動により検束、釈放後に自殺。

95 広田弘毅：斎藤実内閣・岡田啓介内閣・第一次近衛文麿内閣の外務大臣、この間1936-37年まで内閣総理大臣(鈴木の14期先輩)。

96 Herbert B. Wheeler：陸軍大佐・Sutherland参謀長付副官(Aide-de-Camp to the Chief of Staff, GHQ/AFPAC)。

ル。昨夕島田<sup>〔島田〕</sup>海軍大将ニ対スル逮捕令中止ハ間ニ合ハズ逮捕サレ Hotel New Grand ニ連行サレ自由ニ軟禁サレ居ル由関知セリ。

○午後二時半重光外務大臣来訪。共ニ G.H.Q. ニ赴キ Sutherland 参謀長ニ会フ。自分ハ会談ニ立会ハズ。

(1) 戦争犯罪人問題 (2) 満鮮邦人問題 (3) 船腹抑留解除問題等協議サル。(1) ニ付キテハ政治上ノ責任者、(2) 現地部隊ノ atrocities ノ責任者及俘虜待遇ノ責任者ノ三分ヲナスコト得ヘキ処我方ニテ国内裁判ニ付スコトヲ受諾スヘキヤ少クモ後ノ二者ニ付之ヲ受諾セズヤトノ点ナリ。此ノ点自分迄返事ヲ送り来ル筈ナリ。(2) 我方ノ主張(現地我官憲ノ抑留ヲ解キ居留民及軍ノ世話ヲナス船舶、汽車等ヲ利用シ出来ル丈ケ帰国セシムルコト) ヲ「ソヴェト」政府ニ伝達スル「メツセージ」ヲ MacArthur 最高指揮官ニ取次ヲ請フモノナリ。(受諾)(3) 解除ヲ受諾セリ。

○県庁内ノ当宿室ニテ右会见後有末中将ト共ニ大臣<sup>〔ママ〕</sup>ヲ茶ヲ饗シ勞ヲネギラウ。

本日ヲシテ大本營ハ移ルベシ。同司令官部側ノ論ス所ニ依レバ陸海軍兩省ノ解体ハ全国動員ノ終了スル来月十日頃カ。夫レ迄ハ同司令部ハ政府ノ連絡機関ノ外陸海軍一体ノ現有末機関ノ如キモノノ存続ヲ希望スル旨 Sutherland 司令官ヨリ有末中将ニ話アリタル由ナリ。

○大臣ハ五時離濱六時東久邇宮(総理)殿下ニ拝謁今日ノ報告ヲ無ナサル筈。

九月十四日(金)

○八時會報。連合軍ノ費ス費用ヲ何ノ点迄我方ニテ負担スルカノ点早急解決ヲ要スヘク目下大蔵省ト折衝中、之ニ付協議アリ。米軍側ニテハ一弗十五円ノ換算率ヲ同部内ニ考慮シ居ル様ナリ。

○九時半、外ム省ヨリ電令、Col. Mashbir ニ申込方。

(1) 政府ハ昨日ノ「リスト」ニ基キ put under custody スルニ必要ナル措置ヲトリケリ。

(2) Provost Marshal<sup>97</sup>ニ引渡スヘキ schedule ヲ作り至急順次引渡スヘシ。

(3) 小泉前首相<sup>[元厚相]<sup>98</sup></sup>昨夜十一時二十五分西落合ノ自邸ニテ割腹自殺。確認ヲ希望セラルルニ於テハ至急掛官派遣ヲ得度シ。

(4) 旅行中ノモノ相当アリ手続中、身分判明セサルモノアリ更ニ情報ヲ要求スルコトアルヘシ。

上記ノ中(2)ハ今直チニ申入レ得ルヤ早急問合ハセタルニ、協議ノ上(2)ハ削除スヘキ旨返事アリ。

○九時四十五分、Col. Mashbir 往訪、申入ル。同人上司ニ報告(3)即チ屍体確認ハ自分ノ言明ヲ信用シ之ヲ為スノ必要ヲ認メズト述ブ。同人大ニ満足ノ色ヲ示ス。尚自分ノ問ニ対シ同表中日本人ニアラザル四名ノ氏名アル処之レハ日本側ニテ逮捕ヲ希望スト述ブ。

○十時半、第八軍 Military Government Section 主任 Colonel D. M. Vance<sup>99</sup>ヨリ是非会ヒ度シトテ使者来リ。多忙故ト断リシモ聞カズ結局 jeep ニ乗セラレ(始メテ乗ル)松屋デパートニ移リシ同 Section ニ行ク。Col. Vance ハ日本ニテ要ルモノハ何か云ヘトノコトニ付家、食糧、薬品、船、等ナルベシト述べ素人意見ヲ述ベシニ興味ヲ覚エ minimum ノ要望ヲ出セバ考ヘヨウトノコト。明日ヨリ public utility, labour supply (availability of lumber, coal, fuel, cement so on), economics ニ通ジテ自分ノ命ノ下ニアル liaison officer ヲ Section 内ニ常駐セシメラレ度シトノコトニテ之ヲ約ス。

○帰りハ jeep ナク県庁迄暑キ中ヲ十五分程殆ンド駆ケ足ニテ帰り東京ト連絡シタルニ(正午)今朝ノ閣議ニ付議シタル結果(1)我方ハ引渡シノ準備アル処(直チニ)米側ニ準備アリヤ(2)発表ハナシ崩シの二流シタル分ヨリ個々ニ発表シ(一時ニ全部発表スル代リニ)度シト一方

---

97 C. V Cadwell カ? : 註 78。

98 小泉親彦: 予備役陸軍軍医中将、第三次近衛文麿内閣・東條英機内閣の厚生大臣。

99 Donovan M. Vance: 陸軍大佐・第8軍軍政部長(Chief of Military Government Section, 8th Army)。



的二申入ルルコト (3) 旅行中ノモノノ行先病名ノ状況等ヲ一々申入レ引渡シ後ル、コトニ付諒解ヲ得ヘシト云フ訓令アリ。直チニ G.H.Q ニ駆ケ付ケ Col. Mashbir ニ会ヒ申入ル。(1) ハ先方直チニ受入レ得ベク (2) ハ差支ナシ (3) ニ付テハ本間中将<sup>100</sup> (佐渡)、橋本欣五郎<sup>101</sup> (静岡)、長浜大佐<sup>102</sup> (呉)、太田中佐<sup>103</sup> (四国)、岸信介<sup>104</sup> (山口県、病氣)、寺島中将<sup>105</sup> (チブス病臥、診断前故、米側ノ検診ニ応ズル同意アリ) 夫々旅行中。菊池豊三郎<sup>106</sup>、Prof. Genchi Kato<sup>107</sup>ノ兩名ハ所謂戦争犯罪ト關係ナシト思フニ付再調査。Ueda Yoshitake<sup>108</sup>, Head of Japanese Geo-Political Institute モ不明ニ付調べラレ度シト申込ム。

- 帰り途ニ Sutherland 付ノ Col. Wheeler ニ会ヒ頼マレシ日本料理ノ party ヲ今夜ヤルト云フノガウマク行カヌコトヲ断ハル。
- 二時半、東京ヨリ電話ニテ今日ノ午後四時ヨリ五時迄ノ間ニ自動車ニテ賀屋元蔵相<sup>109</sup>、岩村元法相<sup>110</sup>、井野元農商<sup>111</sup>、鈴木元國務相<sup>112</sup>、橋田元文相<sup>113</sup>、村田駐比大使<sup>114</sup>、黒田元比島司令官<sup>115</sup>及俘虜關係ニテ鈴木大佐<sup>116</sup>、徳田軍医大尉<sup>117</sup>、飛田曹長<sup>118</sup>、佐々木通訳<sup>119</sup> (前之者ハ品川収容

- 100 本間雅晴：予備役陸軍中将、元第十四軍司令官。
- 101 橋本欣五郎：予備役陸軍大佐、三月事件・十月事件の首謀者の一人。
- 102 長浜彰：陸軍大佐・呉地区憲兵隊長。元第十四方面軍憲兵司令官。
- 103 太田清一：陸軍大佐、元第十四軍憲兵隊長。
- 104 岸信介：東條英機内閣の商工大臣、のち無任所。
- 105 寺島健：予備役海軍中将、東條英機内閣の通信大臣兼鉄道大臣。
- 106 菊池豊三郎：日米開戦時の文部次官。
- 107 加藤玄智：宗教学者、元東京帝国大学文学部神道講座教授。
- 108 上田良武：退役海軍中将、日本地政学協会会長。
- 109 賀屋興宣：第一次近衛文麿内閣・東條英機内閣の大蔵大臣。
- 110 岩村通世：第三次近衛文麿内閣・東條英機内閣の司法大臣。
- 111 井野碩哉：第二次・第三次近衛文麿内閣・東條英機内閣の農林大臣。
- 112 鈴木貞一：予備役陸軍中将、第三次近衛文麿内閣・東條英機内閣の國務大臣兼企画院総裁。
- 113 橋田邦彦：第二次・第三次近衛文麿内閣・東條英機内閣の文部大臣。
- 114 村田省蔵：第二次・第三次近衛文麿内閣の通信大臣兼鉄道大臣。日米開戦後に第十四軍最高顧問、駐フィリピン大使を歴任。
- 115 黒田重徳：予備役陸軍中将、元第十四方面軍司令官。
- 116 鈴木薫二：陸軍大佐、元東京俘虜収容所所長。
- 117 徳田久吉：陸軍軍医大尉、元品川俘虜病院長。

所、最後ハ大船収容所)ガ自分ノ許ニ来リ自分ヨリ米国軍憲(第八軍憲兵司令官 Col. Cadwell)ニ引渡スベシト命令アリ。

直チニ G.H.Q. ニ行キシガ lunch ヨリ帰り居ラズ General Thorpe ニ会ヒシニ Col. Cadwell ニ会ヘトノコト同人ニ会ヘバ第八軍 G III<sup>[G II]</sup>ノ Col. Jones<sup>[Jones]</sup><sup>120</sup>ナリトノコト「フットボール」サル。要之 Cadwellハ Provost Marshal (第八軍)ニテ拘禁ノ方ニ任ジ Jones<sup>[Jones]</sup>ハ Intelligence Officerニテ逮捕ニ任ズルモノナル由。今回ハ日本側ノ任意出頭ニ付、Jones<sup>[Jones]</sup>ノ介入ノ余地無シ。全人ハ「毎日十人宛モ出頭シテ貰ヘバ大満足ナリ。今回ノ日本側ノ自発的処理ニ対シテハ time limit ナキモ或ル程度ノ reasonable time ノ間ニ終ラザレバ自分ハ貴下ニ対シ警告ヲ発シ而モ聞カザレバ自分ノ部下ニ命ジ我方ニテ処理スベシト」述ブ。拘禁サルル場所ハ何レナリカト問ヒシニ prison ナリト云ヒ、米人ヲ拘留シ居リシ internment camp ナリトモ云ヒ係官自身モ未ダ見居ラズト云フ。General Eichelberger 自身ガ今日指図シタル所ニテハ満足スベキモノナリト述ブ。

四 時 頃 G.H.Q. ニ 赴 キ General Fellers, Col. Mashbir & General Thorpe ニ会ヒ一行ガ high rank ノモノニテ又年令モ高ク prison 又ハ interment camp ニテハ困ル故是非適當ナル抑留所ヲ選定セラレ度シト依頼ス。三人ノ中後ノ二名ハ同情シ早速運動ヲ開始シ殊ニ GL Thorpe ハ Sutherland 参謀長及 MacArthur 最高指揮官ニ伝フル所アリ。午後六時頃返事ヲキキニ行キシニ同人ハ涙ヲコボサン許リノ顔ヲシテ今日ハ very bad day ナリ、朝ノ Nippon Times ニ war criminals ニ付最モ悪キ editorial ガ出デ兩人ハ大ニ怒リ居ルノミナラズ豪洲ヨリ MacArthur ノ kid glove policy ヲ非難スル電報モ入り居レリトテ赤記ノ電報ヲ見セ呉レタリ。唯ダ General Thorpe ハ午後四時頃会ヒシトキ極力 MacAr-

118 飛田時雄：陸軍軍曹、元東京俘虜収容所監視員。

119 佐々木薫一：軍属・横須賀海軍警備隊植木分遣隊(大船収容所)所屬。

120 George A. A. Jones：陸軍大佐・第8軍参謀第2部長(Assistant Chief of Staff, G-2, 8th Army)。

thur ヲ説クヘキニ今夜ハ一行ヲ当方ニ泊メテ可ナラズヤト先方ヨリ自発的ニ申出デ Col. Mashbir モ之ヲ受ケヨトノ話ニ付東京ニモ請訓シテ之ヲ受諾ス。

自分トシテハ軍側ノ四名モ全様ニ取扱ヒ度カリシモ其ノ中ノ一名ガ昨晚自殺未遂ヲナシタリトノコトニテ有末機関一同ノ希望トシテ今晚中ニ引渡タシトノコトニテ其通りニ決ス。賀屋元蔵相等五名ハ十七名ノ警視庁巡査ノ保護ノ下ニ偕楽園ニ赴キ自分ハ七時軍側四名ニ付添ヒ jeep 三台ニ分乗 military police ノモノ五、六名ニ護ラレ二十分間 drive シテ笹下ノ Yokohama Prison ニ至ル。獄長 Preslock 大尉<sup>121</sup>ト応待ス。彼ハ四名ノ confinement order ナシテ始メ引渡ヲ受クルヲ渋リタルガ自分ニテ我方ガ自発的ニ身柄ヲ先方ニ提供スルモノニテ拘留逮捕ノ問題ナキ所ニシテ説明納得、伝者走りテ結局 confinement order ヲ持ち来ル。自分取調べ身長、目方、顔ノ特徴、眼ノ色、髪ノ毛等ヲ質問シ、荷物ノ検査ヲナシ四人ヲ励マシツ、其ノ旁ラニ連レ行カルハヲ見テ涙ス。各房迄同行ヲ求メシモ拒絶サル。鈴木大佐ハ right knie joint meniscus lesion ニテ松葉杖ニテ歩行サレ御不自由全情ニ堪ヘス。引渡完了ハ<sup>[ママ]</sup> 9 時四十五分、帰路紅葉山ノ田村医院ノ寝込ヲ侵ヒ九月二日降服調印ノ日ニ右足拇指ノ爪ノ一部ヲ水虫ノ為ニハガシタルガ幾分悪化シタルヲ処置シ貰ヒ帰宿、浴衣ニクツロギ居リシニ五名等ニ報告就寝セシハ午前零時半ナリ。今日午後四時過橋田元文相服毒自殺ヲ行ヒ横浜ニ来ラレズ。此ノコトハ今夜中右五名ニ秘シ置キタリ。

### 九月十五日（土）

○八時ヨリ会報事務ヲ中止シ鎌田中將ト共ニ第八軍司令部ニ Byers 参謀長<sup>122</sup>ヲ往訪シ今日収容サルベキ各位ノ地位、年令及未審判ノ地位、又自発的ニ急速ニ身柄ヲ提供シ来レル態度ニ鑑ミ収容所ノ改善方切望シタ

121 John P. Preslock：陸軍大尉・横浜プリズン所長（Commanding Officer of Yokohama Prison）。

122 Clovis E. Byers：陸軍少将・第8軍参謀長（Chief of Staff, 8th Army）。

ルニ同参謀長ハ独逸ニテハ「ゲーリング」<sup>123</sup>ト握手シタル米国将校ガ非難サレシ位ノ気分ガ溢リ居リ。戦争犯罪者ノ問題ハムヅカシキ話ニテ米国内輿論等モ硬化シ居リ今直チニ抑留所ヲ変更スルコトハ困難ナリ。将来抑留者ガ増シタル時ハ大部分ハ日本ノ旧俘虜収容所ニ之ヲ入レ少数ノ高位高官ハ「ホテル」等一層 comfort ノアル所ニ移シ度シト内々考ヘ居レリト述ブ。仍テ自分ヨリ availability of comfortable places ノ意味ナラバ自分達ハ自分達ノ家ヲ空ケテモ此等ノ人ニ提供センムトスル用意アリト熱心ニ述ベシモ差当リ変更ハ乍遺憾不可能ナリ。米国ノ司令官 Wainwright ガ俘虜収容ニテ敬礼ヲナサザリシトカ癩ニテ一兵卒ニ頼ヲナグラレシコトアリシ由ニテ此ノ話ハ俘虜虐待等ノ話ト共ニ米国ハ勿論世界中ニ拡ガリ居リ MacArthur ノ立場モ容易ナラザルノミナラズ、第八軍司令官 Eichelberger ハ明日島田大將<sup>[船田]</sup>（元海軍大將）ヲ Hotel New-Grand ヨリ横浜 Prison ニ移ス筈ニ自身其ノ入ルベキ室ヲ検分シ之レナラバ十分ナリト云ヒシ程ナリトテ差当リ抑留所変更ノ困難ヲ懇切ニ説明ス。仍テ自分ヨリ右困難ナリトセバ出来ル丈ケ速ニ移サレムコトヲ希望スルモ差当リ右抑留所内ニ於テ出来ル丈ケ自由寛大ナル取扱ヲナサレ度ク（1）自分ガ出来ル丈ケ屢々面会シ得ルコト（2）通訳ヲ抑留所内ニ配スルコト（3）差入ヲ自由ニスルコト（4）規則、手続等簡易ニスルコト（昨日鈴木大佐以下ノ入所ノトキノ手続ニ時間等カカリシコトヲ挙ゲ）ヲ要望シ GL Byers ハ之ヲ快諾ス。

更ニ G.H.Q. ニ General Thorpe ニ会ヒシニ今後トモ目的達成ノ為努力スベキガ Wainwright<sup>124</sup>ガ殴打サレシ事件等ハ悪影響ヲ及ボスト述べ連合軍最高司令官トシテ MacArthur 程日本ニ理解ヲ有スルモノハ無シ彼ガ忸ルレバ其レニ代ルモノハ何レモ彼ヨリハ日本ニ対スル理解彼ヨリモ少ナカルベシト内話ス。Provost Marshal ノ Col. Cadwell ニ会ヒシニ GL Byers ノ命令徹底シ居ル為カ頗ル丁重ニテ自分ニ対シ何時ニテモ

123 Hermann Göring：ドイツの軍人・政治家。Adolf Hitler の側近の一人。

124 Jonathan M. Wainwright<sup>124</sup>：陸軍大將。MacArthur 脱出後からフィリピン戦を指揮、降伏後に捕虜となり終戦まで抑留。

抑留所又ハ<sup>[98th]</sup> 92nd Evacuation Hospital 二行キ得ル pass ヲ MacArthur ノ命ニ依リ発給サレタリ。午前十一時賀屋氏以下計五名ヲ我方ノ自働車ニ入レ前後ヲ jeep ニ護ラレ Major Waters<sup>125</sup> ノ指揮ノ下ニ弘明寺先ノ Yokohama Prison 二赴ク。今日ハ五名ガ夫々 20 呎四方ノ房ニ二人宛入レラレシヲ見届ケタル上歸ニ抑留サレ居ル Vargas 比島大使<sup>126</sup> 及昨日午後入ラレシ<sup>[嶋田]</sup> 島田元海軍大将等ニモ御会ヒシ獄内全部ヲ見テ歸ル。<sup>[嶋田]</sup> 島田大将ハ次ノ如ク其心境ヲ内話サル。

「海軍トシテハ真珠湾ノ全責任ヲ執ルモノナカルベカラズ。夫レガ自分ニテ自分ガ自殺デモスレバ他ノ者ニ迷惑ヲ掛ケル故自重シ居レリ。八月十五日降服ノ御詔書ハ自分ニ対シテ 御上ガ右 ヲ 責任ヲトルベシト御命ジアリシモノト拜シ居レリ」

午後ニナリ比島ノ司令官タリシ本間中将及黒田中将、日本地<sup>[政]</sup> 生学会々長上田海軍中将、橋本欣五郎大佐ノ四名来浜。午後六時半御伴シテ抑留所ニ行ク。

## 九月十六日（日）

○昨夕東久邇宮総理大臣殿下、近衛公<sup>127</sup>ト共ニ来浜。MacArthur 最高司令官ニ御会见遊バサル。右会见ハ外務省ニ於テモ当委員会モ何等知セズ直接交渉シテ秘密ノ裡ニ行ハレタリ。後ニ至リテ関知セシガ之モ重光大臣辞職ノ一原因タルニ至レル由ナリ。

○午前十時島田衆議院議長<sup>128</sup>、金光大陸残留同胞救援委員会代表<sup>129</sup>ノ両

---

125 Waters：陸軍少佐・第8軍憲兵司令官補（Assistant Provost Marshal, 8th Army）。

126 Jorge B. Vargas：フィリピン政治家。日本統治下でフィリピン行政委員会議長、駐日大使を歴任。

127 近衛文麿：日中開戦時の内閣総理大臣。日米開戦直前にも第二次・第三次内閣を組閣。

128 島田俊雄：衆議院議長。代議士（政友会 → 翼賛政治会 → 大日本政治会）、広田弘毅内閣・米内光政内閣の農林大臣、小磯国昭内閣の農商大臣。

129 金光庸夫：衆議院海外同胞対策委員会代表。代議士（政友会 → 翼賛政治会 → 大日本政治会）、阿部信行内閣の拓務大臣、第二次近衛文麿内閣の厚生大臣。

名 MacArthur 最高司令官ニ会见ノ為又新情報局総裁河相達夫氏<sup>130</sup>参謀長 Sutherland 中將ニ面会ノ為来浜セリ。自分ヨリ参謀長副官 Col. Wheeler ニ河合相総裁ヲ紹介シ参謀長ニ紹介ヲ依頼ス。島田議長ノ会见ハ一時間後ノ十二時ヨリ一時十分迄行ハル。自分及服部書記官同行シ Sutherland 参謀長立会ノ下行ハル。始メテ間近ニ見ル最高司令官ノ顔ハ端正ニシテ美男ナリ。服部書記官通訳ス。島田議長ヨリ満洲及北鮮ニ於テ「ソウイエット」軍ノ占領下ニ苦難ノ途ヲ辿リ寒氣ノ迫リシコト飢餓ノ虞レノ前ニ之カ救護帰国ハ全国民感關心事ニシテ武人タルノミナラズ高邁ナル政治家タル最高司令官ニ appeal シテ之カ斡旋援助ヲ「ソウイエット」側ニ対シ要請シ度シト述ブ（議長トシテ即全国民ノ代表トシテ）。之ニ対シ問題ノ地域ニ於テ戦争ハ当ニ残酷ナリ。戦争停止直後ニ於テ多少ノ困乱<sup>[ママ]</sup>ヲミルハ不可避ニシテ、而モ「ソウイエット」ガ独逸ニ於テ行ヒシ所ニ比ベ同方面ニ於テノ行動ハ自制ノ跡アルヤニモ見ユ。兎ニ角日米蘇両国ハ同地域ニ於テ各々善処シ居ルモ現在ノ状勢ハ主ニ日本ガ戦前同方面ノ物資ヲ無理ニ日本ニ持ち来リシニ起因スルモノト云フベク占領軍ノ責任ニアラズト答フ。議長ヨリ日本ハ余剩物資ヲ輸入セシモノニテ右ハ現地側ノ同意ノ下ニ又其親善発展ノ為、ナサレタルモノナリト応酬ス。結論トシテ満洲及朝鮮方面ヨリノ邦人（非戦闘員及武装解除軍人共ニ）ヲ本土へ帰国セシムルコトニ付案ヲ考慮シ居レリ又米蘇支三国ハ協力シテ同方面ニ disease, starvation, social chaos ノ起ルコトヲ極力避クベシト述ブ。更ニ議長ヨリ敗戦後ノ日本ノ再建ニ付米国側ノ物心両面ヨリノ援助ヲ得度シト述ベシニ対シ再建ノ問題ハ日本ノミナラズ世界全体ノ問題ニテ日本トシテハ降服状条件ヲ出来ル丈ケ誠実ニ実施スベキニテ世界ハ日本ノ態度ヲ熟視シ居リ。日本自ラ起チ上リ自ラヲ助クベキニテ其ノ態度如何ニ依リ米国トシテモ援助スルコトアルベシトノ趣旨ヲ答フ。議長ヨリ約百年前ニ「ペルリ」提督<sup>131</sup>ガ浦賀へ来リ日本ハ米

---

130 河相達夫：内閣情報局総裁（鈴木の2期先輩）。

131 Matthew C. Perry：米東インド艦隊司令長官として1853年来日。

国ノ力ニ依リ開国シタルガ今ヤ敗戦ノ結果米軍ノ来近ヲ機会ニ政治体勢ヲ改メ再出発ヲナサムトスルモノニテ再ヒ最高司令官ノ好意的理解及態度ヲ希望スト述べ、金光庸夫氏ヨリモ同趣旨ノコトヲ述ブル所アリ。最高司令官時計ヲイヂルコト二回ニ及ビシニ付自分ヨリ此ノ辺ニテ打切ヲ希望シー時間十分ノ会谈ヲ了セリ。

大型手製ラシキ「パイプ」ヲクワヘ片手ヲアゲ tell the Speaker ト云ヒ雄弁ニ語ル最高司令官ノ面影ヲ深く心ニキザム。

- 午後突然外務省ヨリノ連絡無ク東條内閣ノ通相タリシ寺島海軍中将来浜ス。腸チブスノ疑ハ晴レ身体ハ疲労シ居ルモ東京横浜ノ自働車旅行ニ堪ヘタリ。General Thorpe ト相談ノ結果直チニ午後四時軍医ヲ県庁ヘ派シ診察ス。入院ノ必要ナシ（米国人自身ニテモ之レ位ノ疲労丈ケノ問題ニテハ入院ノ必要ナク当面右以上ノ取扱ヲ能ハズトノコト）トノコトニテ寺島中將及海軍ノ中村少將（有末機関ニ居ル人）トモ協議ノ結果抑留所ニ赴クコトトシ（先方モ之ヲ要求シテ譲ラズ）四時半其令息等ト共ニ自分自ラ同行シ Capt. Preslock ニ自分ヨリ deliver ス。一々受領証ヲ貰ヒ居レリ。特別ノ計ヒニテ令息ニ其室迄同行スルコトヲ許可セシム。自分ハ MacArthur ノ特特別ノ命令ニテ如何ナル所モ木戸御免トナレリ。東條前首相<sup>[ママ]</sup>全快ノ時御入レスル為トテ留保セル第三号室ニ不取敢御入レス。

- 愈々明日 MacArthur 最高司令部ノ東京移転ト共ニ有末機関ハ東京ヘ移ルコトトナリ（司令部カ第一相互ビルニテ同機関ハ日本クラブニ移ル）今夜ハ同中將ノ離屋ニテ御別レノ晚餐アリ県庁関係者ト共ニ列席ス。同中將ハ自分ヲ極力援助シ自分等ノ奮闘振ヲ公平ニ東京各方面ニ伝ヘ呉レ其友情感激ス。同機関ハ七十人ノ人員トラック、乗用車各数台、物資豊富ニシテ貧乏ナル自分ノ連絡機関トハ雲泥ノ相違ナリ。然シ極力援助シ呉レ自分等ヲシテ不便少ナカラシメタリ。有末中將ハ大反対ヲ排シ其乗用車 Studebaker カーキー塗ノ一台ヲ運転手（栃木県生レノ小林君<sup>132</sup>）ト共ニ自分ニ呉レタリ（新式ハ陸軍省ヨリ自分ニ貸シタル形）。寺島中將ノ抑留所行キヨリ之ヲ使用シ始ム。

- 昨日晩ニ最高司令部ヨリ Military Occupation Currency, marked “B”  
ヲ legal tender トシテ法令ニテ至急公布方要求スル公文ヲ自分ニ寄越  
ス。本日正午右ニ応ジテ至急措置スヘキ旨ノ返事ヲ寄ス。

九月十七日（月）

- 今朝 Customs House ヨリ最高司令部ハ続々東京へ移リ昨夜晩ニ南鮮ノ  
邦人ニ付今朝 Sutherland 参謀長又ハ Marshall 次長ニ面会措置スヘキ  
旨ノ訓令アリタルモ何レモ居ラズ訓令執行出来ズ。
- 有末中将（陸）、三好少将<sup>133</sup>（海）ノ為ニ官舎ヲ借りルコトガ出来タガ  
夫レヲ下檢分ニ行ク。其ノ付<sup>[98th]</sup> 92th Evacuation Hospital ニ東條前首相<sup>[マ マ]</sup>  
ヲ御見舞ス。院長 Peary 中佐<sup>134</sup>(?)ノ親切ナル案内ニテ正午頃御会ヒス。  
重光外ム大臣二次ノコトヲ伝ヘヨト述ベラル。
- (1) 第八軍司令官ヲ始め MacArthur 司令部ノ將官連屢々訪ネ呉レ誠ニ  
感謝ニ堪ヘズ。米側武將ノ德操ノ点ヨリ見テ敬意ヲ表ス（日本人ハ  
軍人連一人モ見舞ニ来ルモノナシ）。德操ノ点ヨリ挙グベキモノア  
リ。米国ノ強カリシ兵モ茲ニ認メラル。政府ヨリ感謝ノ意ヲ表サレ  
度シ。
- (2) 不幸ニシテ死ニ得ザリシコト甚ダ不本意ナリ。米国ノ敏捷適切ナル  
医療ノ結果ガ自分ヲ死ナセナカツタ。自分個人トシテハ不幸ナル  
モ已ムヲ得ズ。一応死ト切り離サレシ故今ヤ別ナ途ヲ行カネバナラ  
ス（政府ノ意向モ知り居ル故）。此ノ病院モ騒ガシク落付キテ養生  
出来ヌ故伊豆カ熱海ニデモ移サレ身体ヲ速ニ快復シ今後ノ事態ニ備  
ヘ度シ。
- (3) 適当ナル通訳ヲ自分ニ付ケラレ度シ（側ニ居ル二世ハ充分ナラズ）。  
以上ハ東條大将ノ希望ニ基キ適宜院長ニモ話シタリ。通訳ノ点丈ケハ第  
八軍司令部ニ話サレ度シト述ブ。院長ニ尋ネシニ熱モナク、眠モ普通ニ

---

132 不明。

133 不明。

134 不明。



テ完復迄ニハ数週間（約一ヶ月）位ヲ要スヘシト述ブ。

- 午後岸前<sup>〔商工〕</sup>商務大臣、比島憲兵司令官タリシ太田大佐、俘虜情報局竹内大尉<sup>135</sup>ノ三名来浜。午前四時同行シテ大岡ノ Yokohama Prison ニ赴キ無事引渡ス。帰ニ比島大統領 Laurel<sup>136</sup>氏モ抑留サル。

丁度第八軍司令官 Eichelberger 中将、参謀長 Byers 少将、第三艦隊司令官 Admiral Halsey<sup>137</sup>、第五艦隊司令官 Admiral Spruance<sup>138</sup>（所謂米国ノ機動部隊ニ関連シ其名ヲ屢々耳ニセル提督）打揃ヒテ巡視シ歸ル所ニ会ヒ挨拶ヲ交ス。丁度太田大佐ニ対シ抑留ノ為ノ訊問ヲナシ居ル所ニテ Eichelberger 中将ヨリ太田大佐ノコトヲキカレシニ日本軍中将ノ司令官タリシ頃比島ニテ Provost Marshal ヲナセリト説明セシニ「ホホウ」トテ目ヲ見張り居リタリ。（Ad. Halsey ハ帰国スルコトトナリ引継ノ為両提督ガ横浜ニテ一緒ニナリシ由ヲ関知）

#### 九月十八日（火）

- 昨夜ハ非常ナル暴風雨ニテ磯子ノ海浜ニ在ル借樂園ノ自分ノ室ハ風雨ニアオラレタリ。
- 幾分暇ニ成ル。朝ノ中<sup>〔98th〕</sup> 92nd Evacuation Hospital 及 Yokohama Prison ヲ往訪シ新聞其他ヲ届ク。Prison ノ方モ各位共ニ満足ノ意ヲ表ス。
- 午食後陸軍ヨリ貰ヒシ「カーキー」ノ Studebaker ニテ東京ニ赴ク。沿道米軍ノ「トラック」jeep ノ群に会フ。又沿線米軍ガ工事等ヲ盛ニ行フヲ見ル。

三十日以来所謂会議詰メトナリ大体磯子ノ宿ト県庁ト MacArthur 司令部、第八軍司令部、紅葉山ノ田村病院等ノ間ヲ往復スルノミニテ鎌倉ニ一度モ帰レズ東京ニ一度モ行ケズ過シタリ。横須賀電車が走ルヲ見ルモ

---

135 竹内寛：陸軍大尉、元東京俘虜収容所第一分所所長。

136 Jose P. Laurel：フィリピンの政治家。日本統治下でフィリピン大統領に就任、1945年3月に日本に脱出。

137 William F. Halsey, Jr.：海軍大将・第3艦隊司令長官。

138 Raymond A. Spruance：海軍大将・第5艦隊司令長官。

懐シク此ノ二十日ノ間随分珍シク夢中ニ働キシガ久シ振ニ米軍進駐ト云フ新シキ事実ノ下ニ在ル外界、東京ヲ見ル。

午後二時半ニ虎ノ門文部省内ノ外務省ニ着ク。丁度昨夜重光大臣ガ辞任シ吉田茂氏<sup>139</sup>ガ新大臣ニ任命サレ引継ヲナス所ナリ。中央連絡事務局モ陣容整ヒ米国将校ガ各室ニ入り込ミ居レリ。次官ヲ始メ各人異口同音ニ「本当ニ御苦労デシタ」「昼夜兼行ノ活動感謝シマス」「進駐ノ最初ニ第一線デノ御活躍信賴ト安心トヲ以テ看守シテ居マシタ」「本当ニ適材適所デ立派ナ働キデシタ」ト慰勞シ呉レタリ。外務省ニ入り二十余年最モ愉快ナリシ日ナルベシ。

寸暇ヲヌスミ九段上ノ比島大使館ニ赴キ Yokohama Prison ニ居ル大統領 Laurel 及 Vargas 大使ノ言伝ヲナシ又兩人宛ノ伝言ヲ受取ル。

夜ハ新大臣官邸（麻布市兵衛町、原田積善協会建物）ニテ幹部ト共ニ新大臣ノ晚餐ニ列ス。横浜ノ体験ヲ話シ戦争犯罪人問題善後策ヲ論ジ MacArthur ノ方針ノカ対策等ヲ論ズ。重光大臣ハ現内閣ヨリ追ヒ出サレシ形ト解サル。数日前総理宮殿下及近衛公来浜ノ時ノ如キ外務省ニモ將又自分ノ委員会ニモ何等ノ連絡無ク之等モ重光大臣辞職ノ原因ノト解サル。

- 外務省ノ廊下ニテ横浜ニテ会ヒシ二世ノ米国将校来リ “You have done your job so beautifully. You ought to come and help us in Tokyo. Here in Tokyo, everything does not go so well as it did in Yokohama.” ト述ブ。
- 武代<sup>140</sup>ヨリ手紙来ル。吉泰<sup>141</sup>ガオ尻ニ出来物ガ出来シガヤツトヨクナリシ由（Pauvre Yoshi!）。十七日頃熱海へ来テ会ヒ度シトノコト、熱海ニ電話セムト試ミシモ通ゼズ。軽井沢へ行ケヌコト久シ。此ノ冬ハトテモ全地ニ過ス気ナシト述ブ。鎌倉ノ家ハ十月十日デ追ヒ立テラル。熱海七

---

139 吉田茂：東久邇宮稔彦内閣の外務大臣、つづく幣原喜重郎内閣でも留任（鈴木ノ14期先輩）。

140 鈴木武代：九萬の配偶者。

141 鈴木吉泰：九萬の長男。

海方<sup>142</sup>ヘデモ行ク外ナカルベキカ。

○県庁ニ寄り帰宿セルハ十一時過ナリ。

○今日ハ仙台近クノ小坂俘虜収容所ニ居リシ軍曹三浦惣市氏<sup>143</sup>及傭人長内茂<sup>144</sup>ノ兩人来浜セルモ自分不在ノ為根岸書記官自分ニ代リ午後七時半抑留所ニ赴キ引渡セリ。

### 九月十九日（水）

○秋晴ノ好天気ナリ。

○九時第八軍 Allocation Board ノ General McGinley ニ会ヒ、同軍 Military Government Section ノ Lt. Col. Wiggins<sup>145</sup>及 Lt. Col. H. T. Patterson<sup>146</sup>ニ会フ。

○右足ノ拇指ノ爪ノ裏ガ水虫ノ為マタ悪化シ九月二日ノ小手術ニ続キ更ニ同爪ノ一部ヲ切り取ル。

○正午近ク床屋ヲ連レ抑留所ニ赴キ一同ニ会ヒ激励ス。Laurel 大統領及 Vargas 大使ニモ会ツテ言伝ヲナス。

○所長 Preslock ハ茲三週間内ニ一大佐ト代ル由ナリ。重要人物ガ入所シ居ル故特ニ大佐ヲ所長ニ任命セシ由、同大尉ハ七年振ニテ New York ニ帰ルガ絹ノ「キモノ」ガ欲シイト述ブ。

○第九十二<sup>〔九十八〕</sup> Evacuation Hospital ニ赴キ新聞及書籍ヲ差入ル。

### 九月二十日（木）

○自分ガ説キシ結果昨日陸軍省内ニ俘虜虐待調査委員会設置サレ連合司令部ノ申入ニ基キ詳細ナル実地調査ヲ行ヒ事実判明ノ上ハ虐待行為者ヲ

---

142 七海家：武代の生家。

143 三浦宗一：陸軍軍曹・仙台俘虜収容所第八分所（小坂収容所）所屬。

144 長内茂：軍屬・仙台俘虜収容所第八分所（小坂収容所）所屬。

145 Edger C. Wiggins：陸軍中佐・第8軍軍政部次長（Executive Officer of Military Government Section, 8th Army）。

146 H. T. Patterson：陸軍中佐・第8軍軍政部法務課長（Chief of Legal Division, Military Government Section, 8th Army）。

我方ノ司デ処分スルコトト成ツタ。Col. Mashbir ガ屢々自分ニ内話シタコトガ漸ク茲ニ実現シタ。

- 次ニ之亦自分モ説イタ結果「ポツダム」宣言條項ノ第六項ニ依リ連合国最高司令官ノ命スル事項ヲ履行スル場合、既存ノ法律命令等ニ依テ実行困難ナル案件ガ多少提起サレ、特ニ緊急ヲ要スル場合、応機ノ措置ヲ講ジ得ルノ途ヲ招キ、予メ之ニ対処スル為法律ニ代ル緊急勅令ノ御制定ヲ仰グコトニナリ十八日ノ閣議ニ付議決定ノ上枢密院ニ御諮詢ヲ仰ギ十九日ノ同院本會議デ可決シタルヲ以テ緊急勅令施行令ナルト共ニ本日ノ官報号外ニテ公布、即日実施スルコトト成ル。而シテ先ツ第一ニ軍票使用ニ関スル問題ヲ此ノ緊急勅令トシテ公布スルコトト成ツタ。

- <sup>[横須賀]</sup>横須賀鎮守府司令長官戸塚中將<sup>147</sup>旁々来訪。品川ノ海軍經理学校ヲ米軍ガ徵發シ占領軍ノ軍需部トシテ主ニ食糧ヲ同校ニ陸上ゲシ貯藏内地ニ運バムト云フ計画ニ付其撤回ヲ要望スル為第八軍ト交渉ヲ希望サル。十時半第八軍 Allocation Board ノ主任 General <sup>[McGinley]</sup>McGinley 二会ヒ自分ヨリモ熱心ニ説ク。南方諸地域ニ在ル約十七万ノ海軍人員ハ半分以上ハ傷病者且半飢餓ノ状態ニ在リ之ガ復員ハ戸塚長官ノ重大且緊急任務ニテ連合国ノ許可ニ依テ我艦隊ヲ使用シ極力復員ニ努ムベキ処、横須賀鎮守府ノ諸設備ヲ米海軍ニトラレシ為残ル唯一ノ設備ハ品川ノ經理学校ノミナリ。是非之ハ使用セザル様ト懇請セリ。而シ問題ハ米海軍ガ日本海軍ノ同校ニ残留ヲ能セズ、之ガ為強硬ニテ第八軍トシテハ如何トモ仕方ナシ。結局 MacArthur 司令部ヘ持出スコトモ自由ナルガ結局困難ナルベク、日本政府ノ広キ見地ヨリスレバ米國ニ同校ヲ使用サセ占領米國軍ノ補給ヲ円滑ナラシムル方日本ノ為ナルベク（夫レ丈ケ日本内地ニテ食糧ノ徵用等ヲ為サズニ済ムベシトノ趣旨）此ノ冬ノ終ニハ同校ヲ米國ニ渡セル方賢明ナリシト云フコトニ気付クベク始末！貴下ト十弗ノ bet ヲセムト云フ。切メテ十月十日頃南鳥島ヨリ搬送スル 2,500 ノ海軍人員（半数ハ病

---

147 戸塚道太郎：海軍中將・横須賀鎮守府司令長官。

人) 丈ケニテモ同校ニ投寄方懇請セシモ同人ハ誠ニ氣ノ毒乍ラ第八軍トシテハ貴意ニ添ヒ得ズト述ブ。

早速東京ニ報告シ中央ヨリ MacArthur 司令部ニ更ニ申込ムコトトセリ。

○今朝県庁ニ来ル前ニ長浜ノ檢疫所ヲ検分ス。所謂戦争犯罪者ノ宿舍乃至抑留所候補地トシテ研究ノ為ナリ。

○第八軍ノ Intelligence Officer, Colonel <sup>[Jonse]</sup>Johnes 戦争犯罪人問題ニテ来訪其ノ中第二ノ list ヲ出スベシ然シ第一 list ニ付キテハ自分ガ fine job ヲナシタリト誉メ居リタリ。

○九月三十日朝鎌倉ヨリ横浜ニ始メテ来リシ時ハ自分ノ broken English ニテ此ノ歴史的ノ MacArthur 最高司令官進駐ニ際シ同司令部ト四ツニ組ミ重要ナル最初ノ何週間ヲ当地デ処理スル丈ケノ能力アリヤ否ヤ全ク自信ナク、唯ダ捨身ノ戦法ニテ殆ンド決死的ノ決心ニテ全力ヲ尽シテ□□ムノ考ニテ文字通り寢食ヲ忘レテ奮闘シタリ。幸ニシテ大過ナカリシノミナラズ重光大臣ヨリ褒貶表彰状迄貫ヒシハ天祐ト云フベク、全ク意外至極ナリ。第八軍ハ勿論、G.H.Q. 各方面ニ於テ「鈴木ヨ、貴下ハ最モ popular ナリ」「鈴木ヨ、貴下ハ fine job ヲナシツ、アリ」「鈴木ニ会ヒ度シ、鈴木ヲ交渉セ」ト云フコトヲ聞キ自分ノ平均就眠三、四時間ノ奮闘ノ苦モ忘レ得タリ。然シ油断ハ禁物、襟褌<sup>[褌]</sup>一番邦家ノ為奮闘ヲ続ケム。

○今迄ノ所何カ大キナコトヲ G.H.Q. ガ決定シ之ヲ実施スル前一、二日必ラズ自分ニ何等カノ形ニテ hint ヲ与ヘ自分ガ適時適當ノ措置ヲ執ルノ余地ヲ与ヘ、又一応ノ理由ヲ付シテ説ク場合之ヲ大体考慮シ受諾シ呉レタリ。斯ル方法方式ガ継続サルルコトヲ希望ス。

○夕方先ヅ笹下ノ抑留所ニ行キ一同ヲ慰問ス。今夕ヨリ一晩置キニ映画ヲ行ヒ一同ニ見セル由ニテ自分ニモ見テ行カズヤト云フヲ断ハル。賀屋前蔵相ヲ始メ一同自分ノ親切ナル措置振ニ感謝ノ意ヲ表サル。

○更ニ本牧ノ病院ニ東條大将ヲ見舞フ。昨日ヨリ同病院ハ <sup>[98th]</sup>92nd Evacuation Hospital ヲヨリ 43rd Field Hospital ノ手ニ移リタリ。(field hospital, evacuation hospital, station hospital, general hospital ノ順序ニテ

病人ハ手当サルル由ナリ) field 但シ病人ハ全部其俣残リタル為東條大将ハ依然三階ノ大室ニ居ラル。然シ人ガ変リシ為自分ノ特別許可証ニ付不審ヲ抱キワザワザ第八軍司令部ニ電話シテ始メテ自分ノ面会ヲ許可ス。前ト変リシハ五、六名ノ憲兵ガ室ノ入口ヲ守リ室内ニテ一名ノ憲兵居リ前ニ居リシ「カーキー」制服、男子全様ノ「ズボン」ヲハキシ二名ノ看護婦ハ最早居ラズ。大将ハ自分ニ対シ「現在ノ処貴下ガ唯一ノ頼リ故宜敷頼ム」ト述ベラレ、洋服、書籍(宗教関係)ヲ要求望サル。負傷サレシ俣移サレシ為洋服等何等御手許ニ無キ次第ナリ。看護婦ヲ出来レバ従来通ニ付サレ度シト希望サレシモ field hospital ニハ看護婦居ラズトテ乍遺憾ジ得ザリキ。

- 今日ヤツト熱海ト電話ガ出来ニ、三日来武代ガ七海方ニ泊リ居ルコト判明、明後日横浜へ来リ一緒ニ鎌倉ニ行キ家事ヲ整理スルコトニ打合ハス。

#### 九月二十一日(金)

- 秋晴ノ好天気。

- 午後四時、中央連絡事務局ヨリ電話アリ。今朝十一時頃 11th Army Corps ノ Col. Shaw<sup>148</sup>ナル軍医東郷前外相<sup>149</sup>ノ邸ニ来リ診察ノ結果心臓ノ弱リ居ルハ認めタルモ自宅ニテ療養ヲ許スヘキヤ或ハ病院ニ入ルベキヤハ第八軍ニ於テ決定スヘシト述ヘテ歸リシニ付至急第八軍ニ赴キ出来得レバ軽井沢ニテ療養方申込シコトノコトナリ。仍テ Customs House ニ既ニ移リタル第八軍司令部ニ赴キ先ヅ参謀長 General Byers ニ会ヒ次イテ General Rice<sup>150</sup>ナル医務主任ニ会ハントセシモ同人不在ニテ其下ノ Col. Cullen<sup>151</sup>ニ会フ。結局第八軍側ニテハ本問題ハ政治的考慮ヲ避ケ純粹ニ医学上ノ立場ヨリ解決セムトスルコトヲ明ニシ Col. Shaw

---

148 William J. Shaw：陸軍大佐・第11軍団医務部長(Surgeon, 11th Corps, 8th Army)。

149 東郷茂徳：東條英機内閣・鈴木貫太郎内閣の外務大臣(鈴木ノ8期先輩)。

150 George W. Rice：陸軍准将・第8軍医務部長(Surgeon, 8th Army)。

151 John K. Cullen：陸軍大佐・第8軍医務部次長(Executive Officer of Medical Section, 8th Army)。

ガ第八軍医務部ニ一言モ云ハズ診察セシハ少シク妥当性ヲ欠クヲシテ第八軍自身ノ specialist ナル Dr. Kimbrough<sup>152</sup> ヲシテ再診察セシメ度ク（同人ハ東條前首相ヲ毎日診療シ居ル由ナリ）右ニ決スル場合ハ Col. Shaw ノ持論ト併セ G.H.Q. ノ決定ニ待ツヨリ外ナキガ Col. Shaw ノ結論ハ抑留差支ナシト云フニ在リト親切ニ説明シ呉レタリ。Col. Mashbir ガ戦争犯罪者ノ「リスト」ヲ内示シ呉レシキ緒方情報局総裁、広田弘毅氏ト共ニ東郷前外相ノ名ノ削除ヲ希望セシナラバアノ際或ハ成功セシヤモ知レザリシガ之ヲ為サザリシハ連合側ガ東條内閣ノ全閣僚ヲ審問セムトセシ思考ナリシヲ見シノミナラズ自分ガ外務省ノ先輩ノミニ付キスル措置ヲナスコトガ内政上関シテ如何アルベキヤヲ慮リタルガ故ナリ。

二、三日前ヨリ自分専属トナリシ河村属<sup>153</sup>ヲ連レ笹下ノ抑留所ヲ訪問ス。既ニ晚餐済ミテ一同燈下ニ憩ヒ居ルモノ多カリキ。島田海軍大將<sup>〔島田〕</sup>ハ待チ居リタリト述べラレテ、次ノ如キコトヲ申サレタリ。

「(1) 九月十八日総理大臣東久邇宮殿下カ米英等ノ連合新聞記者トノ御会見ニ際シ 聖上陛下ト真珠湾事件トノ関係ニ付質問ニ御答へ遊バサレシヲ拝シタルガアノ際ノ御答弁トシテハ結構ニ存ズ。此ノ点ハ自分ガ豫テ答弁シ度シト思フ問題ニシテ自分ガ此処ニ在ルモ夫レガ為メナリ。作戦部門トシテ真珠湾攻撃ヲ計画スルハ当然ノコトニテ問題ハ政略外交ト戦略トヲ併セ考ヒ何時之ヲ実行スルカガ重点ニシテ之レハ島田カ全責任ヲ負フテ決シタル所ナリ。 聖上陛下ニ対シ奉リテハ計画ニ付キテハ申上ゲタルモ時機ハ適當ナル時機ニ実行スベキ旨ヲ申上ゲテ詳シキコトハ申上ゲザリシ旨述べ度シト思フ。尚其ノ機会ニ 陛下ガ如何ニ平和ニ御軫愍アラセラレシカヲ陳述シ度シト思フ。支那事変中ノ御態度、又何トカシテ日米開戦ヲ避ケ度シトノ御思召、例ヘバ東條内閣成立セシ際、日米關係ハ白紙ニ返シ

152 Robert C. Kimbrough, Jr.: 陸軍中佐・第8軍医務顧問 (Medical Consultant, 8th Army)。

153 河村協: 外務属・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属。

## 資 料

研究セヨトノ御言葉アリ仍テ初メヨリ研究シ直シタル事実等ヲ陳述シ度シト思フ。

- (2) 閣議ト 陛下ノ御関係（本日ノ朝日新聞）ニ付テハ東條大将等ガ答ヘラルベキ問題ナリト思フ。同大将トモ出来レバ此等ノ点打合ハセ度シ。
- (3) 此ノ話ハ外務大臣ニ内報サレ、総理大臣、海軍大臣、内大臣（宮中関係アリ）等ニモ可然伝ヘラレ度ク何等御意見アラバ関知シ度キモノナリ」

既ニ夜ノ幕下リタル本牧ノ病院ニ車ヲ走ラセ東條大将ニ会フ。大将ヨリハ自分ニ会ヒ度シトテ military police ヲ県庁ニ派セラレタルト行違ヒトナリタル。東京ノ聖路哥病院ニ移サル、由ヲ関知シタリトテ折角貴下ト緊密ナル連絡ガ取レ頼リニシ居リタルニ心配ナリトノコトニテ医局ノ方ニ問合ハセタルニ明日辺リ先方ノ準備出来次第御移シスト述ブ。第九十八 Evacuation Hospital ガ同病院ニ移リ看護婦モ居リ厚キ手当ガ出来ル故御移シスト云フ。早速<sup>〔嶋田〕</sup>島田大将ノ御話ヲ伝ヘタルニ其ノ通りナリ、自分モ全ジ気持ニテ居ル次第ナリト述ベラレタリ。

○午後九時帰宿ス。

### 九月二十二日（土）

○午前九時、医務部 Col. Cullen ニ会ヒシニ今朝 Dr. Kimbrough ガ東郷<sup>〔ママ〕</sup>前外相ヲ東京ニテ再診スルコトニ決シタリト述ブ。更ニ Intelligence Officer ノ Col. Johnes<sup>〔Jonse〕</sup> ヲ往訪ス。兩人共東條大将ガ東京ニ移サル、ト云フコト無シト明言ス。後者ハ同大将ノ病状態回復早キ故今後二週間モ経過セバ抑留所ノ方ヘ移スコトトナルベク茲両三日中位ニ第二ノ「リスト」ヲ前回ト全様ノ方法ニテ渡スベシト述ブ。抑留所ノ space ノ為ニ余リ沢山ノ戦争犯罪者ノ引渡ハ受ケラレズト述ブ（第二回ハ四十人以上内程度カ）。此ノ機会ニ自分ヨリ是非要人連丈ケニテモ其ノ抑留所ノ変更ノ切望スト述ベシニ貴下ヨリ度々希望アリ自分等モ内々研究シ居リ目下ノ処 Sanmaiso Hotel, formerly Tokyo No.1 Army Hospital, Hakone



District ヲ之ニ充テムト考ヘ居レリト述ブ。自分ヨリ陸軍省内ニ俘虜待遇調査委員会カ設置サレシコトヲ披露セシニ満足ノ意ヲ表シ且ツ日本政府ノ戦争犯罪人ノ取扱ニ付満足ノ意ヲ表シタリ。

- 早速本牧ノ病院ニ東條大将ヲ往訪東京移送ノ報ノ誤ナルヲ伝フ。
- 更ニ笹下ノ抑留所ニ差入ノ「ベッド」及「マツトラス」二十人分ト共ニ赴ク。所長 Capt. Preslock 自分ノ手ヲ握リテ案外ニ早クナリテ自分ハ明日限り後任ノ Capt. Forsythe<sup>154</sup> ニ引継グコトトナリ別段ニ訓令ハ変化ナキモ気分ガ変ルベシ例之映画ヲ見セルコトハ廢止サレタリト述ブ。鈴木中将<sup>155</sup>以下一人一人呼ビ出サレ G.H.Q. ノ Lt. Col. Burtlett<sup>156</sup>ヨリ米国ノ「ニュース」乃至宣伝カ日本側ニ如何ニ反響セシヤヲ日本語ニテ聞き居リタリ。特ニ許可ヲ得テ一巡セシガ監視振相当嚴重トナリタリ。差入ノ「ベッド」及「マツトラス」ハ最初ヨリ O.K. トナリシニ拘ハラズ Capt. Forsythe ハ一時間余モ各方面ヘ電話シヤツト O.K. トナリタリ。其ノ間 truck driver ハ雨ニヌレ憤慨シ居リタリ。今日横浜刑務所ノ滝沢所長<sup>157</sup>等ニ会フ。
- G.H.Q. ノ方ヨリ朝鮮ヨリ帰京セシ許リノ阿部大将（総督）<sup>158</sup> 及ビ十九日ニ自殺セル杉山元帥ノ後任トシテ第一総軍司令官ニナリ Eichelberger 中将ヲ来訪セル土肥原大将<sup>159</sup>ニ対ノ引渡要求アリタリ。
- 十八日軽井沢ヨリ熱海ニ来リタル武代四時五十八分着ノ汽車ニテ横浜ニ来ル。出迎ニ行キ県庁内ニ暫ラク待タセ外務省ノ許可ヲ得テ午後六時過共ニ自働車ニテ出発ス。雨ノ中ノ鎌倉街道ノ泥濘ヲユラレ八時頃二十四日振ニ始メテ帰宅ス。  
鎌倉ノ町モ米国ノ町ノ如ク英語ノ道路標識ガ設ケラレ知ラヌ間ニ as-

---

154 不明。

155 鈴木貞一：註 112。

156 不明。

157 滝沢勝司：典獄・横浜刑務所長。

158 阿部信行：予備役陸軍大将。平沼騏一郎内閣の後を受けて組閣、のち最後の朝鮮総督。

159 土肥原賢二：陸軍大将・第一総軍司令官。満洲事変時の奉天特務機関長。

pect ハ変レリ。今日米軍進駐以來始メテ日本ノ station ト云フモノヲ横浜駅ニ見タルガ切符無シデ下車スルモノ殆ンド全部ニテ female officer ノ美シキ姿、黒人兵等物珍ラシ。町ニハ小サキ電車ニ同服ノ米海軍兵ガ邦人ノ真似ヲシテ車外ニブラサガリ、帰国兵ハ人形、扇子何デモ土産物ヲ探シ遺牌<sup>(南)</sup>迄買フ由ナリ。

九月二十三日 (日)

- 朝七時半自宅出発横須賀經由横浜ニ赴キ武代ヲ見送ル。今日中ニ輕井沢ニ帰ルベシ。当分根岸ノ太田氏<sup>[太田]</sup><sup>160</sup>ノ家ヲ自分ノ官舎トシテ借り家族ヲ呼寄スルコトトナルベキカ。
- 午前十時第八軍 Col. Johns<sup>[Johnse]</sup>ニ会ヒシトキ近ク我方ニ渡スヘキ戦争犯罪人第二「リスト」ハ「バラオ」其他ニテ残虐行為ヲナセシ現地部隊責任者ヲ含ムモノニテ近ク「マニラ」ヨリ送付サル、筈ナリト内話ス。
- 午後二時半土肥原賢二大将来浜。午後四時半自分ノ車ニテ県庁出発、横浜刑務所ニ赴キ新抑留所長 Capt. Forsythe ニ引渡シ例ニ依リ其ノ房迄御伴シ夫レト全時ニ在所者全部ヲ慰問ス。
- 東條大將ヲ訪ネシトキ差入ノ自分ヨリノ pyjama ヲ着ラレムトセシトキ其傷ヲ見ル第六及第七脇肋骨ノ間ヨリ弾ガ入り背中ノ少シ上ノ位置ヨリ抜ケ居ルモノナリ未ダ伴瘡膏ニテ止メシガーゼヲ以テ掩ヒアリタリ。此ノ度ノ負傷以來右腕ガ利カズトテ不自由ヲカコタレタリ。
- 今夕ヨリ本牧海岸ノ太田亥十二氏 (東京瓦斯株式会社取締役) ノ贅ヲ尽シタル別邸ニ入ル。同氏ハ有末中将ト親交アリ。一ニハ米軍ヨリ徵発サルルヲ避クル為自分ノ官邸トシテ提供セシモノニテ實際ハ鎌田中将カ家族ヲ呼バレ女中三名下男一名ヲ使ヒ家事ヲ取り仕切ラレ鎌田機関二居ル海軍ノ三好少將ト自分ガ居候ヲ為ス訳ナリ。自分ハ二階ノ日本間十二畳ト六畳二間ヲ貰フ。東京湾内ニ錨泊スル米艦艇ガ目ノ前ニ錨泊シテ

---

160 太田亥十二：横浜の実業家、東京瓦斯株式会社取締役。

夜ハ其ノ燈火差シ房総三浦半島風光モ一眺ノ中氣候的ニモ最モ健康的ナル由ナリ。階下ノ西洋間ニハ pipe organ アリ。(中区本牧旭台十一元町一八二)

#### 九月二十四日(月)

- MacArthur 最高司令官東京へ移リテヨリ何ト云ヒテモ暇ニ成リケリ。
- 一週間来河村属ガ自分付トシテ忠実ニ務メ呉ル。
- 抑留所及病院ニ行クコト何時モノ通。
- 第八軍神奈川県下ニ在ル陸海軍ノ食糧、衣料等ノ stock ヲ県庁ニ渡シ民需ノ為配給スルコトヲ決ス。海軍ハ南方等ヨリ帰還スル十七万ノ兵員ノ給与ノ為其ノ stock ヲ維持セムト希望セシモ之レハ政府ノ方ヨリ即チ civilian needs ノ方ヨリ賄フコトト決ス。
- 第六軍ノ大阪京都方面進駐ハ二十五、六日頃ヨリト決ス。

#### 九月二十五日(火)

- 第八軍ノ Military Government Section ガ其ノ度輸入内ノ民需要求ヲ検討シ米国側ヨリ救護ヲ要スベキモノアラバ考慮シテ可ナリトノ意向ヲ漏シ誰シカ全 Section 内ニ常駐スル代表者ヲト云フ希望アリ。外ム省ガ積極的ニ有能ナル代表者ヲ派遣シテ充分連絡希望達成方稟申シタルガヤツト今朝朝海課長〔経済局〕(戦経局第二課長)一官補ヲ帯同来浜。仍テ Col. Vance ノ許ニ伴ヒ午後ヨリ同 Section ニ行ク。同課長ハ之レハ面白キ仕事ナリト大満足ス。
- 曩ニ抑留サレタル竹内大尉ハ俘虜情報局ノ局員ニシテ目下同局ガ俘虜引渡事務ニ忙殺サレ居ル為暫ラク同大尉釈放方東京ニテ交渉ノ結果話合成立。二時半抑留所ニ赴キ同大尉ノ身柄ヲ引取り自分ニ対シテ受取証ヲ出シ県庁ニ同行警視庁ノ代表ニ引渡ス。同大尉ハ浦和ノ自宅ヨリ同局ニ通ヒ(警視庁ノ監視ノ下)連合側ヨリ再引渡用要求アル迄業務ニ従事シテ可ナリトノコトナリ。同大尉ハ自分ニ対シ連日忙シキ中ヲ訪問激励シ呉レ抑留所ノ一同ハ地獄ニ於ケル天使ナリトテ感謝シ居レリト涙ヲ流シ

述べ呉レタリ。

- 午前九時第八軍 Col. <sup>[Jones]</sup>Johnes 二会ヒシニ菊池豊三郎、加藤玄智教授ニ付キテハ一週間ノ余裕ヲ我方ニ与ヘ其ノ間米側ニテ研究スルコトトナリシガ右期間ハ昨日ニテ切レタリ。米国側ニテハ兩名ハ黒龍会々員ナル廉ニテ戦争犯罪者ト看做スモノナルガ兩名ガ例ヘバ全員ニアラズトカ或ハ active member ニアラズトカ云フコトヲ反証スレバ考慮スベシト内話ス。又大森俘虜収容所ニ在リシ渡辺<sup>161</sup>ナル番兵ニ付先方ニ於テ再調査ノ結果ヲ望ム。

今朝ノ新聞ニ抑留者三十二名カ大森ノ元俘虜収容所ニ移サルヘシトノ「チューリツヒ」電報アリシニ付問ヒシニ近ク第二「リスト」ニ依ル抑留ヲ見ル場合下級ノ抑留者ヲ同所ニ送ル計画アル旨内話ス。上級ノモノハキツトモ少クトモ其ノ際場所ノ変更考慮方切望シ同大佐大体之ヲ受諾ス。今日午後抑留所ヲ尋ネシトキ同右記事ニ付質問ス。大森収容所々所長タリシ鈴木大佐ハ「アノ収容所ハトテモ非道イ故行クノハ困ル」ト苦笑シ居ラレタリ。

- 夕方根岸ノ断崖上ニアル太田亥十二氏ノ最ウーツノ和式別邸ヲ見ル。其ノ一部ヲ自分ニ提供シ米軍ノ微発ヲ免レ度シトノ希望ナリ。(中区本牧元町一八三根岸旭台十一)
- 横浜郊外ノ工業専門学校ニ居ル抑留所々長 Capt. Preslock ヲ往訪ス。68th Brigade ニテ入口ニハ重機関銃ヲ据エ物々シキ警戒ナリ。

### 九月二十六日(水)

- 午前中小日山運輸大臣<sup>162</sup>来浜。第八軍司令官 Eichelberger 中将、参謀長 Byers 少将及鉄道主任 Besson 代将<sup>163</sup>ニ面会ヲ斡旋ス。

---

161 渡邊睦裕カ? : 陸軍軍曹、元東京俘虜収容所監視員。

162 小日山直登 : 鈴木貫太郎内閣・東久邇宮稔彦内閣の運輸大臣。

163 Frank S. Besson, Jr. : 陸軍准将・西部太平洋陸軍輸送部次長 (Deputy Transportation Officer, GHQ/US Army Forces Western Pacific)、のち GHQ 民間運輸局長 (Chief of Civil Transportation Section, GHQ/SCAP)。

- 横須賀鎮守府参謀長古村少将<sup>164</sup>見エ品川ノ海軍經理学校ヲ米軍側ニ接收サレシ結果海軍十七万ノ兵員ヲ復員サスル為ニ絶對ニ必要ナル浦賀ノ三施設ヲ復員ノ為ニ是非確保方希望。自分自身措置方希望、明朝措置ヲ約ス。
- 午前中ニ抑留所ニ赴キ小包ノ差入ヲ一々係官トノ間ニ check up シ各人ニ渡ス。比島大統領 Laurel 及大使 Vargas ヨリ云々言伝ヲ更ニキク。昨日ヨリ Col. Hardy<sup>165</sup>ナルモノ自身抑留所ヲ統轄シ居リ紹介サル。其他一少佐モ詰メ居レリ。  
待遇変ラズ食事ハ質ニ於テ数日来幾分低下セル由ナルモ吾人ノ食事ニ比スレバ大ナル差アリ遙ニ良シ。
- 第八軍 Provost Marshal ナル Col. Cadwell ヨリ呼出アリ往訪セルニ土肥原大将、黒田、本間両中将カ未ダ其ノ weapons ヲ出シ居ラザルニ付至急提出方代取計ハレ度シトノコトニテ今朝往訪ノ際話何レモ軍刀及拳銃ヲ提出ノコトニ話シ合ヒ其ノ旨報告ス。
- 昼食後河村属ヲ伴ヒ自働車ニテ東京ニ赴キ築地本願寺ニ於テ二時ヨリ施行サレタル僚友千葉葵一君<sup>166</sup>及其令夫人美代子氏<sup>167</sup>ノ慰靈祭ニ列ス。同君夫妻ハ土耳其古 Ankara ニ於テ帰朝ノ為メ「ソ」連査証ヲ待チコガレ居リシガ七月二十六日「ポツダム」宣言発表ノ日終ニ千葉君ハ「ピストル」ニテ婦人ヲ射チ自ラヲ射チテ兩人茲ニ他界セルモノナリ。高等学校以来ノ友人ニシテ同君ノ氣持ヲヨク知ル自分トシテ其ノ悲壯ナル行為ノ真ノ意義ヲ知り出来ル丈ケ其ノ三人ノ遺児ニ付キテモ援助シ度シト思フ。
- 河相情報部局総裁ガ外務次官ヲ兼任シ、松本次官ハ安東政務局長<sup>168</sup>ト共ニ辞職、中央連絡事務局局長官ニハ枢密顧問官池田成彬氏<sup>169</sup>ヲ据エムトセシガ MacArthur 司令官ヨリ Veto サレシ由、二人ノ次長ニハ河相次官

---

164 古村啓蔵：海軍少将・横須賀鎮守府参謀長。

165 Robert M. Hardy：陸軍大佐・横浜プリズン所長（Commanding Officer of Yokohama Prison）、Preslock の後任。

166 千葉葵一：駐仏公使兼大使館参事官（鈴木の1期先輩）。

167 千葉美代子：千葉葵一の配偶者。

168 安東義良：外務省政務局長（鈴木の1期後輩）。

169 池田成彬：三井財閥の総帥、第一次近衛文麿内閣の大蔵大臣兼商工大臣。

ノ外大蔵省ノカツテノ紐育財務官西山勉氏<sup>170</sup>カ擢セラレ居ル由ナリ。

- 「マツクアーサー」最高司令部ハ第一相互ビルニ在ル処隣リノ日本俱樂部ニハ有末機関アリ、敬意ヲ表ス。
- 更ニ九段上ノ比律賓大使館ニ Laurel 大統領家族及 Vargas 大使家族ヲ訪ネ消息ヲ得ルト共ニ依頼ノ品々ヲ入手シ午後八時近ク帰宿ス。
- 明日 聖上陛下御親シク MacArthur 最高司令官ヲ御往訪遊バサル趣ニ拝ス。

### 九月二十七日(木)

- 午前九時 General McGinley ヨリ呼出アリ往訪セシニ浦賀ノ海軍施設ヲ海軍兵員復員ノ為及警察官講習ノ為使用スルコト差支ナキ旨返事アリ。且ツ又今後第八軍カ東北ヨリ北海道ニ進駐スルニ当リ細目ノ allocation question ハ地方ノ自分ノ委員会ノ sub-committees ト地方分駐米軍憲トノ間ニ協議然ルヘシ研究シ呉レヨトノ memorandum ヲ貰フ。
- 午前十時半 Col. Johns<sup>[Jones]</sup> ヨリ東郷前大臣<sup>[ママ]</sup>ハ差当リ自宅ニテ静養シ差支無キ旨電話アリタリ。
- 東條前首相<sup>[ママ]</sup>ヲ往訪セムトセシニ自分ノ Studebaker President 1941 ガ pipe ガツマリシカ動かヌ様ニナリ已ム無ク 43rd Field Hospital 迄行キ東條前首相<sup>[ママ]</sup>ニ会ヒ更ニ電車ニテ帰庁ス。途中ニテ米國ノ一士官ト一緒ニナリ其十分程日米關係其他ヲ論ズ。同士官ハ会話ヲ大イニ enjoy セリトテ Philip Mauris<sup>[Morris]</sup> ノ巻烟草一箱ヲ是非受ケクレヨトテ渡サル。更ニ最ウ少シ行クト五、六名ノ□□ノ水兵来テ geishas ハ何処ニ居ルカト質ネタリ。往来一日モ欠カサズ抑留所ニ行キシガ今日ハ自働車ナキ為行カレザリキ。
- 夜 68th AAA Brigade ノ Major Metash<sup>171</sup>及 Captain Preslock ヲ磯子ノ借樂園ニ招キ晚餐ヲ共ニス。雨ノ中ヲ Brigade 迄送り就寝十二時。

---

170 西山勉：終戦連絡中央事務局の改組にともない、同次長に就任。戦前は横浜正金銀行取締役、米国駐劄財務官、満洲中央銀行総裁を歴任。

171 不明。

大雨ト成ル。

九月二十八日（金）

- 午前九時第八軍 Allocation Board ノ Col. Atkinson<sup>172</sup>及 Lt. Col. Paul S. Bryer<sup>173</sup>, Billeting Officer, IX Corps, Sapporo 来訪。札幌ノ第九軍団用施設ノ requisition ニ付話アリ。Lt. Col. Bryer ハ今日札幌ニ飛行機ニテ帰ルニ付午後一時迄ニ返事ヲ得度シトテ右ニ会フ様東京ト協議回答ス。
- 十時 Col. Johns<sup>[Jones]</sup> ヨリ東郷前外相<sup>[マ マ]</sup>ハ矢張り抑留スルコトトナリタルニ付明日中ニ来訪ヲ得度シトノ電話。然ルニ今朝 Col. Shaw ナル軍医同外相ヲ来診シ今後週ニ回来診スヘキ旨述ベシ由ニテ結局中央事務局ノ General Thorpe ニ接触シタル結果午後四時迄ニ決定的返事ヲ与ルヘキ旨話セシ由。
- 正午 Allocation Board ニ Col. Ammerman<sup>174</sup>ヲ訪ヒ箱根富士屋ホテルヲ第八軍ガ休養所トシテ使用スルコトト同ホテル内ニアル外交官（元枢軸国）ノ取扱（relocate）ニ関シ法華津参事官<sup>175</sup>ノ横浜ノ家ノ requisition ニ付話ス。
- 二時半 Col. Johns<sup>[Jones]</sup> ヨリ General Thorpe ヨリ外務省ヘ申入ルル筈ナルガ東郷前大臣<sup>[マ マ]</sup>ハ矢張り明日中ニ来浜ヲ得度シト電話アリ同時ニ菊池、加藤ノ両氏モ本月末日迄ニ我方ヨリ反証ヲ挙ゲザル限り十月一日ニ抑留スルノ已ムナキニ至ルベシト陳ブ。
- 三時出発抑留所往訪。島田大將<sup>[島田]</sup>ハ昨日午後横浜市内ノ某所（residence ニテ役所式ノ場所ニアラズ）ニテ一大佐ヨリ日本語ヲヨクスルー中佐ノ通知ニテ一時間ニ亘リ丁重ナル態度ニテ訊問サレシ由。先ヅ明治維新ノ

---

172 F. D. Atkinson：陸軍大佐・第8軍砲兵部作戦情報主任（Chief of Operations and Intelligence, Field Artillery Section, 8th Army）。

173 不明。

174 J. F. Ammerman：陸軍大佐・第8軍砲兵部次長（Executive Officer of Field Artillery Section, 8th Army）。

175 法華津孝太：外務省参事官兼内閣調査局調査官（鈴木の6期後輩）。

際ノ吉田松陰<sup>176</sup>ノ言説カ結局今回戦争ノ遠因ヲナサザリシヤト云フ質問ニ始マリ所謂田中首相<sup>177</sup>文書ナルモノニ関スル質問（自分ハ見タコト無キ故真偽ハ知ラザルガ恐ラクスルモノハ無カリモノナルヘシト答ヘラレシ由）ニ入り終ニ真珠湾ノ責任ニ及ヒシニ付過日述ベラレシ趣旨ニテ自分ガ全責任ヲ有スルモノナル旨答ヘラレ即チ開戦宣言ト攻撃トヲ同時ニ行ヒシ旨ヲ述ベ訊問者ヨリ夫レハ国際法ニ違反スト思ハサルヤト問ヒ違反セズト思考スト答ヘラレシ由ナリ。尚訊問者ハ十二月七日午前七時ノStamp ニテ大統領ヨリ 聖上陛下宛ノ親電ガ来リシガ日曜ノ為十時間後レテ午後ノ五時ニ始メテ米国大使ガ之ヲ読ミタリト述ベシガ自分ハ親電ノコトハ記憶ニナカリキト述ベラル。

- 昨朝 聖上陛下米国大使館ニ MacArthur 最高司令官ヲ御往訪遊バサレタル旨発表サル。御退位遊バサルベシトノ噂伝ハル。

#### 九月二十九日（土）

- 午前八時半約ニ依リ第八軍 Military Government ノ Capt. Higinbotham<sup>178</sup>迎ヘニ来リ参謀長 Byers 少将ノ許ニ赴ク。丁度幕僚会議終リシ許リニテ Eichelberger 中将出デ来リ joke 混リニテ自分ニ話シカケラル。数日中ニ日光、仙台、青森、新潟等ヲ巡視スル筈ナリト述ベ前大戦ノ際横濱ニモ来リ西比利<sup>〔西比利亜〕</sup>ニ出征セシ追憶談ナドナセリ。参謀長ノ呼バレシ趣旨ハ結局昨日迄ニ中将級ノモノノ乗ル乗用車四台ヲ出セトノ話ニテ出セシニ（自分ハ知ラヌ間ニ）其ノ四台ガ不満足ナリトテツキ返シ明朝九時迄ニ更ニヨキ四台ヲ出スベシトノコトナリ。自分ヨリ如何ニ新ナル誠ニヨキ自働車ヲ出スコトノ困難ナルカヲ説キシモ聞カズ結局同行セシ佐野鉄道官補<sup>179</sup>ト協議 our best ヲ尽スベキ旨ヲ約ス。

176 吉田松陰：幕末の思想家、教育家で明治維新の精神的、理論的指導者の一人。

177 田中義一：陸軍軍人・政治家。1925年に政友会に入党、高橋是清の後を受けて総裁となり、1927-29年まで内閣総理大臣。

178 Robert Higinbotham：陸軍大尉・第8軍軍政部供給担当（Supply Division, Military Government Section, 8th Army）。

179 佐野：鉄道官補・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務



- Col. Hatch<sup>180</sup>トモ話シタリ。(現場ニテ自働車ヲ見ツツ)
- 今や自分ノ委員室ハ他者ノ代表者ヲ併セ「タイピスト」迄併セ五十人以上ト大世帯トナリタリ。
  - 十時、東郷<sup>〔ママ〕</sup>前大臣ハ昨日午後來浜ノコトニ決セル旨東京ヨリ電話アリタリ。
  - 午後抑留所ニ行キ歸ルヤ第八軍 Provost Marshal Col. Cadwell ヨリ至急來訪ヲ得度シタトノコトニテ午後五時往訪、今日土肥原大將、本間、黒田兩中將ノ weapons ヲ受取りタルガ土肥原大將ノハ立派ナルガ兩中將ノ分ハ昭和刀ニテ中將ノ軍刀トシテ相応シカラズトテ大ニ奮起シ MacArthur ニ提出出来ストノ話ナリシニ付再ヒ抑留所ニ赴キ兩中將ニ会フ。兩人共其ノ前ノ佩刀ハ令息ノ出征ニ際シ与ヘラレ唯一ノ軍刀ガ提出セル分ナル旨言明サル。七時過 Provost Marshal ニ事情ヲ正直ニ話シ兩人ノ bona fide ナルコトハ自分ノ紳士トシテノ名誉ニカケテ保証スト述べシニ同大佐モ釈然トシ自分ノ言ヲ信ジ満足サレタリ。
  - 歸宿晚餐後偕楽園迄行キシニ其留守ニ東郷<sup>〔ママ〕</sup>前大臣夫人<sup>181</sup> (独逸人) 突然來訪。前大臣<sup>〔ママ〕</sup>ノ身ヲ案ジ Eichelberger 中將ニ会ハシ呉レトノコトナリシ。自分ガ報ニ接シ歸宿セシ際ハ十五分ノ違ニテ歸京サレタリ。
  - 今日ハ邦家新聞ハ全部発行停止トナリ配達サレズ。
  - 辭職後直チニ日光ニ行カレタル重光大臣ヨリ懇書ヲ戴ク。辭職ノ当日届ケタル東條大將及島田<sup>〔島田〕</sup>大將ノ心情ヲ吐露セラレタル点ヲ報告セルヲ重大ナリトテ辭職当日ナリシガ木戸内府<sup>182</sup>ヲ通ジ 聖上陛下ニ奉上セリト内報サレ自分ノ仕事ノ困難ニ拘ハラズ努力奮闘シ居ルヲ appreciate サレ 国歩艱難ヲ加フベク自重善処ヲ望ムト云ハル。自分ガ黙々トシテ tâche ingrate ナル在敵国在留居留民關係事務室ノ仕事ヲナシ居リシヲ認メ具

---

局所属。

180 M. A. Hatch：陸軍大佐・第8軍対空部長 (Anti-Aircraft Officer, 8th Army)。

181 東郷エヂ：東郷茂徳の配偶者 (旧姓 Editha Giesecke)。

182 木戸幸一：内大臣。西園寺公望亡きあと昭和天皇の側近として戦時下の政界を主導。

レシハ実ニ重光大臣ナリ。其ノ熱心、其ノ精励、其ノ政治性等自分ハ深く尊敬シ居レリ。

九月三十日（日）

- 昨夜ハ疲レ居リシニ拘ハラズ良ク眠レズ。
- 午前八時自働車ニテ東京ニ赴キ広尾ノ邸ニ東郷<sup>[ママ]</sup>前外相ヲ訪ヌ。昨日 heart attack アリ今日ハ氣持悪ク抑留延期シ度シトノコト、出来レバ自室ニテ静養シ度ク交渉ヲ希望サル。外務省ニ行キシニ大臣ハ大磯ヘ行キ次官ハ何処ニ在ルヤ不明、岡崎長官（二、三日中ニ自分モ辞職スト内話ス）ト協議兎二角今日ノ下浜丈ケヲ延期ノコトニ決メ再ヒ東郷氏ヲ訪ヒ報告一時半帰浜。
- Col. Jones ヨリ丁度面会希望申出アリ一時四十五分往訪、延期申入ル。直チニ Col. Kimbrough ヲ派遣スベク万一昨日 attack の事実無キガ如キ場合ニハ米側ノ手ニテ抑留スベシト述ブ。一見自宅療養差支ナキト云ヒ次デ翌日抑留スベシト云ヒシハ如何ナル次第ナリヤト問ヒシニ之レハ外務省ノ方ヨリ米国医師（Kimbrough）ノ言ニ依レバ抑留スベカラズ自宅療養然ルベシトノコトナリシニ付 G.H.Q. ノ General Thorpe ガ自宅療養差支ナキ旨申越セシニ付其趣伝ヘタルガ右外務省側ノ申出ガ誤解ニ基クコト明カトナリシ為（両医師トモ抑留差支ナシトノ結論ナリ）抑留ヲ要求セシ訳ナリト述ブ。尚種々懇談セルガ G.H.Q. 側ニ政治的ニテ其交渉セザル限り（シテモ成功ハ不可能）不可ナルヲ知りタリ。
- Col. Jones ヨリ今朝ノ新聞ニテモ見ラレタラムカトテ豫テ話ノアリシ所謂第二「リスト」ヲ自分ニ手交ス。

Memo: Mr. Suzuki

The Supreme Commander of Allied Powers has directed the arrest confinement of 34 members of the Japanese arrested forces who participated in the massacre of Allied prisoners of war at Palawan on 14 December 1944.

It is desired that the Japanese Government arrest these indi-

vidual and turn them over to Provost Marshal, Eighth Army, at Yokohama not later than 15 October 1945.

In event the Japanese Government is unable to effect said arrest at any individual it is desired that full information as to his present location and status be submitted in writing (English) to G-2, Eighth Army not later than 15 October 1945.

同大佐之レハ命令ニアラズ第一回ノ「リスト」ト同様ノ意味ニテ手交スルモノナリト述ブ。

- 外務省へ報告、東郷前大臣<sup>[ママ]</sup>ニモ電話ス。
- 抑留所及病院ノ東條大将ヲ見舞ヒ午後八時帰宿晚餐ス。

#### 十月一日(月)

- 自分ノ委員室ノ仕事ノーツニ連合軍ノ労務者ヲ毎日監理ス。今日辺リハ総数八千人ニ達ス。県庁ノ前ヲ埋メテ通行モ困難ナリ。夫レガ数十名ノ上陸用舟艇車ニテ各労務所ニ運バレタ方帰リ来ル日給十五円ト特別ノ給米アリ。
- 午前九時、Col. Jones ヲ往訪。昨日 Col. Kimbrough ガ東郷大臣<sup>[ママ]</sup>往訪ノ結果一昨日同大臣ガ<sup>[ママ]</sup> attack アリシコト及従来ヨリモ状態悪化シ居ルコト認メラレシ由ニテ当分自宅ニテ静養シテ可ナリ。又菊池豊三郎及加藤玄智ノ両氏ハ昨日 G.H.Q. へ提出セシ書類ヲ調べシ結果黒龍会ノ関係ナキコト明カトナリ「リスト」ヨリ除カレシ旨同大佐ヨリ言明アリ。東郷夫人電話ニテ深謝セラレタリ。
- 十時 Col. Schanze<sup>[Schanze]</sup><sup>183</sup> (G-1 Section) ヨリ電話アリ、往訪セシニ参謀長 General Byers ノ許ニ伴ハレ同参謀長ヨリ次ノコトヲ述ブ。
  - (1) 米兵ノ暴行不法事件ノ「リスト」ヲ屢々紙ニテ送ラルルガ大体時間的ニ相当経過後ニヨコサルルハワケニテ軍隊ハ始終移動シ居リ且

---

183 August E. Schanze : 陸軍大佐・第8軍参謀第1部長 (Assistant Chief of Staff, G-1, 8th Army)。

ツ identification ニ役立つ材料ヲ挙ゲ居ラザルニ付今後ハ単ニ事務  
のニ送り込マズ貴下ノ許ニテ吟味シ速ニ且ツ出来ル丈ケノ資料ヲ調  
へ提出サレ度シ（拳証ノ責任ハ当方ニ在ル次第ナリ）且ツ最近ハ武  
内氏<sup>184</sup>ナルモノガ署名シ居ルモ之レハ貴下ノ署名ニ統一サレ度シ。

〔(2)〕 新第一総軍司令官ハ何人ナリヤ（梅津大将ナリ）同人カ第八軍  
司令官ヲ往訪セザル理由ヲ御承知ナリヤ（自分ノ承知スル限り右任  
命ハ一時的ノ性質ニテ新ニ他ノ任命ヲ見ルモノト諒解ス、同大将ニ  
於テモ往訪ヲ希望サレシコト御承知ノ通りナリト答フ。本日朝往訪  
ノ筈ナリシガ取消サレタリ）

〔(3)〕 神奈川県知事ハ物品等ヲ第八軍司令官ニ贈ラレ其好意ヲ他トシ  
居ルモ未ダ正式訪問ヲ為シ居ラザルガ如何（右ニ対シ同知事モ往訪  
ヲ希望シ居ルコトヲ承知シ居ルニ付早速取計フベシト答フ）

- 十一時四十五分鎌田中將ノ同參謀長往訪ヲ arrange シ（自分ニ於テ）  
同中將ヨリ丁度入手シタル情報ニ基キ梅津大将ニ代リ河辺大将<sup>185</sup>ガ第一  
総軍司令官ニ任命サレシ旨ヲ通知シ来週月曜ニ面会ノコトニ打合ハセタ  
リ（Eichelberger 中將ハ明日ヨリ東北方面ニ巡視旅行ノ筈）
- 二十八日 天皇陛下「マツクアーサー」最高司令官御往訪ノ記事ガ出デ  
シ二十九日ノ新聞記事ハ全部内務省ヨリ発行停止ニ会ヒシガ同司令部ノ  
命ニ依リ三十日配達サル。「モーニング」姿ノ 陛下ノ御右ニ軍装ノ最  
高司令官立チタル写真ニテ之ヲ拝シ涙スル国民少ナカラズ。
- 例ニ依リ抑留所及病院ヲ往訪ス。
- 夜ハ磯子ノ「田舎屋」ト云フ所ニ寺島前〔元通信相〕通信省ノ令息ニ招待セラレ歸途  
偕楽園ニ寄ツテ歸ル。

十月二日（火）

- General Eichelberger ハ今朝横浜発、日光、仙台、札幌、青森、新潟

---

184 武内時之助カ？：註9。

185 河辺正三：陸軍大将・第一総軍司令官。土肥原の後任。

- 方面へ旅行ニ出デラレ Col. Jones モ之ニ随行シ土曜ニ歸ル由。
- Col. Jones ニ代ル Col. Kaylor<sup>186</sup>ニ会ヒ又 Provost Marshal 代理<sup>187</sup>ニ会ヒ今日午後阿部信行大将ノ抑留ニ付キ打合ハス。然ル処十一時半 Col. Kaylor ヨリ電話ニテ阿部大将ハ list ヨリ省カレ来浜ノ必要ナシト通報シ来ル。理由ヲ問ヒシニ右ハ General Sutherland ヨリノ命ニテ理由ハ明示シ居ラズ。
  - 正午自分ノ留守ニ Lt. Col. Henderson<sup>188</sup> (Yokohama Provost Marshal, Chief of Police U.S. Army) ヨリ使者来リ東條大将ヲ抑留所ノ方ヘ移サルハコトナリシニ付洋服ガ必要ニテ明朝迄ニ入手渡シトノコトナリシ由。早速 Col. Kaylor ニキキシニ未ダ確定セズ、確定次第勿論自分ニモ通知スベシト述ブ。
  - 市役所ニ半井市長<sup>189</sup>、田島<sup>190</sup>、渋江<sup>191</sup>両助役ヲ往訪挨拶ス。
  - 東郷前大臣夫人（独逸人）ヨリ是非会ヒ度シテ今夕行ク筈ナリシガ仕事ノ都合ニテ明朝トス。
  - 今日東條大将ヲ往訪セシトキ（抑留所モ例ニ依リ往訪ス） 聖上陛下ガ廿五日 New York Times, Frank Kluckhohn<sup>192</sup> ~~Baillie Kluckhohn~~ ニ賜謁ノ際 Whether His Majesty intend that the war rescript should be used as Tojo used it? ト言上シタルニ対シ His Majesty had no intention to have the war rescript used as General Tojo used it. ト御言葉アリシ旨続々日本新聞ニ発表セラレシニ付キ各新聞ヲ御見セス。
  - 昨一日付ヲ以テ終戦連絡中央事務局ノ改正官制カ公布即日施行セラレ

---

186 John P. Kaylor: 陸軍大佐・第8軍参謀第2部次長 (Executive Officer of G-2, 8th Army)。

187 Hugo Goetz: 陸軍中佐・第8軍憲兵副司令官 (Deputy Provost Marshal, 8th Army)。

188 Alpheus L. Henderson: 陸軍中佐・横浜憲兵司令官 (Provost Marshal of Yokohama, 8th Army)。

189 半井清: 横浜市長 (1941-46年)。

190 田島義士: 横浜市第一助役。

191 渋江武: 横浜市第二助役。

192 Frank L. Kluckhohn: *New York Times* の記者。昭和天皇にインタビューした戦後初の米国人ジャーナリスト。

(長官ガ総裁ト格上シ次長二名新任、四部カ六部トナリ新ニ官房ガ出来ル) 元正金銀行頭取児玉謙次氏<sup>193</sup>ガ総裁、河相外務次官及西山勉氏(正金店員、大戦勃発前ノ紐育財務官) ガ次長トナリ岡崎長官ハ辭職シ井口貞夫氏<sup>194</sup>カ総務部長ト成ル。而シテ自分ハ終戦連絡事務局連絡官ニ任ゼラレタ旨新聞ニ発表セラレタ。

十月三日(水)

- 八時半県庁出発、広尾ノ東郷邸ヲ訪フ。先ツ夫人ニ会ヒシニ Eichelberger 宛手紙ヲ讀ミ聞カセ何トカシテ渡シ呉レヨト頼マル。要之終戦ニ努力ノ結果心臓ヲ害シ万一抑留所ニテ serious attack 二会ハバ fatal 二付考慮セラレタシト云フニアリ。

前大臣<sup>[ママ]</sup>ハ自分ノ努力ヲ謝サレ所謂戦争犯罪ト云フヨリハ開戦ノ責任ト大臣自身ノ関係ニ付述べラレ自分トシテハ成ルベク開戦ヲ避ケ度ク種々努力シ重臣其他各方面ニモ appeal セシガ助け船ヲ出スモノガ無ク自分ガ辭職シテモ何等痛痒ヲ患ゼズ他ノ外ム大臣ニ依リ開戦ニ導キタルベク又最後ノ stage 二於テ果シテ勝利ノ自信アリヤニ付質問セシニ陸軍大臣ハ勿論此之ヲ肯定シ海軍大臣スラモ意見岐レ得ベキニ拘ハラズ勝算アリトノコトナリキ。自分トシテハ真珠湾攻撃ノ計画ハ知ラザリキ。之ハ海軍側ニテ極秘ニ付シ居リタル様ナリト述ブ。

尚自分ノ MacArthur 最高司令部トノ<sup>[附]</sup>接衝ノ経験談等ヲナシタルニ自分ヨリモ外務大臣、中央連絡事務局総裁等ニ貴下ノ話ヲキケト云フベシト述べラル。

- 外務省ニ赴キ堀田大使<sup>195</sup>、新条約局長杉原君<sup>196</sup>、中央連絡事務局新第一部長<sup>[曾根]</sup>曾根君<sup>197</sup>等ニ会フ。吉田大臣ニモ御会ヒシタルガ戦争責任問題ハ余

---

193 児玉謙次：終戦連絡中央事務局の改組にともない総裁に就任。戦前は横浜正金銀行頭取、中支那振興株式会社総裁を歴任。

194 井口貞夫：終戦連絡中央事務局第一部長、改組後に同総務部長（鈴木の1期後輩）。

195 堀田正昭：元外務省欧米局長、元駐伊大使（鈴木の10期先輩）。

196 杉原荒太：外務省条約局長（鈴木の3期後輩）。

リ詳シク話ヲ合ハセルモ結局ウマク行カザルベキニ付各人ガ大体有リノ  
俚話スコトニシ度ク、夫レニ大体内大臣、総理大臣等モ同意スルニ付其  
ノ趣旨ニテ可然処置セヨト云ハル。

- 寸暇ヲ惜シミ元加奈陀公使館ニ瑞西公使 Camille Gorge 氏<sup>[Gorgé]</sup>198ヲ往訪ス。  
立テ続ケニ敗戦日本ノ悪口ヲ云ハレ既ニ MacArthur 及其幹部等トモ連  
絡シ彼等ハ日本側ノ俘虜待遇ニ大イニ憤慨シ居リ重光大臣及貴下<sup>[ママ]</sup>モ訊問  
サルベシトノコトナリキ。自分ハ勿論何時ニテモ訊問ニ応ズル用意アリ  
自分ノ責任ヲ避ケムトスルガ如キ考等毫モナシ。貴公使ガ忍耐等ヲ以テ  
敵国人取扱ニ努力サレシヲ謝ス。自分トシテハ三年間自分ノ best ヲ尽  
シテヤリシ迄ニテ此ノ点今更云フコトナシトテ丁重ナル挨拶ヲナシテ引  
取りタリ。十一月位ニ米國經由歸国シ度シト述ベ居リタリ。
- 外務省囑託堤君<sup>199</sup>ノ膽入ニテ築地ニ晚餐会アリ。横浜ニ直通ニテ話シ  
東京ニ残り差支ナシトノコト、之ニ参加シテ午後九時帰宿ス。沢田廉  
三<sup>200</sup>、堀田正昭、堀内謙介<sup>201</sup>、三前大使同席ス。
- 戦争犯罪人審問ニ対シ如何ニ答フベキカハ自分ガ約十日程前島田大将<sup>[島田]</sup>ノ  
内話ヲ基礎ニ極秘信ヲ特使ニテ東京ニ出シテ以来、外務省、内閣、宮内  
省ニテ盛ニ論議サレ、自分ハ其方針ノ即刻決定ヲ切望シ居ル次第ニテ堀  
田大使ガ外務省ヲ纏メ居リ其上ニハ幣原男<sup>202</sup>アリ。同大使ハカラクリセ  
ズニ皆正直ニ云ヘバ可ナラムトノ持論ニ達シ吉田大臣ハ夫レニ賛同シ居  
ラル、次第ナリ。

十月四日（木）

- ~~Allocation Board~~ Military Government Section ノ Major Sutter<sup>203</sup>ナ

---

197 曾祚益：終戦連絡中央事務局第一部長（鈴木の5期後輩）。

198 Camille Gorgé：駐日スイス公使（1940-45年）。

199 不明。

200 沢田廉三：元外務次官、元駐仏大使（鈴木の6期先輩）。

201 堀内謙介：元外務次官、元駐米大使（鈴木の9期先輩）。

202 幣原喜重郎：元外交官、東久邇宮稔彦内閣の後を受けて1945-46年まで内閣総理大臣（鈴木の25期先輩）。

203 Lyman F. Sutter：陸軍少佐・第8軍軍政部公安課長（Chief of Public

ルモノ北海道ヨリ帰浜セリトテ札幌方面ノ施設徴発ニ付話ス。同時ニ獵銃ハ武器トシテ出サズトモ可ナリト決定セシガ獵銃トシテ許可スルハ shotgun ノ外ニ rifle モ許スヤ否ヤノ問題ニ付話アリタリ。内務省ノ意見ヲモキキ返事シ度シト述ブ。

- McGinley 代将ヨリ会ヒ度シトテ行キシニ第八軍管下ノ例之、札幌、仙台、青森等ニ自分ノ委員会ノ sub-committee ヲ作り initial allocation ハ横浜ニテ第八軍ト自分ノ間ニ決メルモ其後ノ細目ハ地方ノ sub-committee ト地方進駐軍憲トノ間ニ直接ヤラセルト云フコトニ付話合フ。
- 午前十時藤原知事ヲ参謀長 Byers 少将ノ下ニ同行紹介、種々懇談ス。
- 午後四時 Col. Kaylor (Col. Jones 旅行中ニテ其代リ) ニ会フ。
- 東郷氏ノ容態如何トノコトナリシニト医師ヲ再ヒ派遣シ見度シトノコトナリシニ付、昨日会ヒシカ宜シカラズト認メラル、旨、自分ハ旧ノ長官トシテ個人的ニモ心配シ居ルガ終戦ノ為ニ健康ヲ害シタル次第ニテ御承知ノ如キ状態ニテ終戦シ得タルニ付キテハ同人ノ努力大ナルモノアリ。其結果ノ病氣ニテ trial ニテモ始マリタラバ兎モ角 [自] 分ヨリ抑留サレ万一 attack デモアラバ fatal ナリトハ其主治医ノ診断ナリ。何トカ自宅ニテ療養出来ザルモノナリヤ、殊ニ其夫人ハ心配シ実ハ自分ニ Eichelberger 中将宛ノ書翰ヲ託サレ居ル位ニテ其点ニ付キ貴下ノ personal ノ advise ヲキキ度キガ自分ノ personal capacity ニテ lady ノ此ノ希望ヲ司令官迄御伝ヘ出来ベキヤト説キシニ同大佐頗ル感動シ貴下ノ立場ハヨクワカリタリ明朝参謀長ト相談スベキニ付九時半位ニ来ラレ度シト述ブ。
- 今朝ノ新聞ニ横浜抑留所ノ抑留者ハ大森ノ俘虜収容者ニ移サルトアルガ如何ト問ヒシニ実ハ明朝日移ルコトトナリ居レリト内話ス (未ダ release サレズ)。一部ナルコトヲ期待スト述ベシニ全部ト了解スト [ノ] コトナランニ付過日 Jones 大佐ヨリノ話ニテ上級ノモノハ残り



得ベキノミナラズ更ニヨキ所ニ移スコトヲ考ヘ居レリトノ話ナリシガト述べ上級ノモノ丈ケデモ移サレザルコトヲ希望セシニ之亦 cheque シ明朝話スベシト述ブ。

- 東京へ報告シ東京ニテモ G.H.Q. ノ方ニ大森行ハ一部ニ止ムル様交渉方希望ス。
- 昨日ハ往訪出来ザリシ収容所ニ午後五時半頃赴ク。所員ハ氣ノ毒サウニ本日正午以後抑留者トノ面会ハ禁ゼラレタリト述ブ。質問二対シ差入ハ差支ナク事務所迄来ルコトハ差支ナシトノコト。所長 Col. Hardy ニ会ハムトセシモ能ハズ。大森移転ノ為メニヤ或ハ取締厳化ノ為ニヤ。病院ノ方ニ東條大将ヲ往訪セシニ之レハ前ト全様許サル。
- 久保田夫人<sup>204</sup>軽井沢ヨリ出デ来レリトテ午前来訪。一同元氣ノ旨ヲ伝フ。
- 午餐後磯子ノ東伏見伯<sup>205</sup>ノ御別邸（院殿作りノ三層、地所三万五千坪）ヲ拝見ス。御貸下ゲニ成リテ御宜シトノ話ナリ。

#### 十月五日（金）

- Saw three times Col. Kaylor. At 9 for the first time: he said that General Byers, Chief of Staff, would hand Mrs. Togo's letter to General Eichelberger when the latter is back from his tour to-morrow, letter which I gave to Col. Kaylor in my personal capacity. As to Mr. Togo, a new army doctor will go to examine his health condition to-morrow, but he will see the Omori Camp to judge whether it is suitable for Mr. Togo's detention or not. He understood that all the Japanese internees of the Yokohama Prison would be removed to Omori this morning. I had been doing my best since yesterday in order to prevent the high-ranking internees from going to Omori, at last. Tokyo has been trying also since yesterday, but our efforts are

---

204 久保田貫一郎夫人カ? : 終戦時の貫一郎はサイゴン総領事（鈴木の3期後輩）。

205 東伏見慈治（邦英）：久邇宮邦彦王の第三王子。東伏見宮家の祭祀を存続させるため1931年に臣籍降下、東伏見（伯爵）の家名を継承。

unsuccessful. I went to the prison at 10:30. All the Japanese inmates left at 10, by a heavy, stormy rain. Major R. C. Besler<sup>206</sup> showed his deep sympathy to me, tears in his eyes. I said I had been trying to comfort them as if I were their father, although I am still young. I had wished to attend at their removal, but I was refused to do so. I said I was sorry also for the inmates of other nationalities to whom I brought some comfort. He said they would be taken care by Red Cross delegates henceforth. He said to me: “Come down often to say just good morning. We shall be very glad to see you.” All the soldiers pitied at me, perhaps, who resumed to Yokohama by the typhoon weather, under the heavy rain.

- About noon, Tokyo gave me a ring and said that General Thorpe was approached this morning, but nothing could be done to change the decision made by the G.H.Q. He assured, nevertheless, that the treatment would be much better at Omori than at Yokohama. And Tokyo was satisfied of this assurance.
- At 16:30 this afternoon, I saw Col. Kaylor for the third time and asked him to grant me the authorisation, as quickly as possible, to go to see the inmates of Omori.
- I saw Mr. Kishi at the New Grand Hotel. I saw General Tojo at the 43rd Field Hospital. A military doctor will see him to-morrow and decide when he will be removed to Omori.
- The G.H.Q. ordered to the Japanese Government at 18 o'clock yesterday (1) immediate release of all political offenders (2) abolition of police control over “dangerous thoughts” (3) dismiss of Home Minister<sup>207</sup>, Chief of the Metropolitan Police Board<sup>208</sup>, Director of

---

206 不明。

207 山崎巖：東久邇宮稔彦内閣の内務大臣。

208 坂信彌：警視總監。

Public Safety<sup>209</sup> (4) abolition or suspension of all laws and regulations restricting the freedom of the citizens.

Saturday, 6th October

○ I went at 9 o'clock at Co., Kaylor's office. Lt. Col. Oliver J. Menard<sup>210</sup>, Medical Consultant (Acting), 8th Army H.Q., and Lt. Col. Clarence E. Bird<sup>211</sup>, Surgical Consultant (Acting), 8th Army H.Q. I took them in my car, and drove to Mr. Togo's at Hiroo, Tokyo. But, as the highway was flooded after the heavy rain of yesterday, we took a detour and arrived at Mr. Togo's at 11:30. They examined Mr. Togo's health condition. We lunched and drove back to Yokohama. After having dropped Lt. Col. Menard at the 8th Army's H.Q., I took Lt. Col. Bird to the 43rd Field Hospital. He examined General Tojo.

○ Saw Col. Kaylor at 16:00.

- (1) Lt. Col. Menard's conclusion was: Mr. Togo's health condition is such as he may be confined at his home. He wants (Col. Kaylor) to recommend Mr. Togo's home confinement. (There will be no guard at his home. But, he may stay at his home until the trial starts. He will be just told to be confined at his home.)
- (2) As to General Tojo's case, Lt. Col. Bird said he has seen no reason why he the former should not be transferred to Omori. But, it will take some time before they actually remove General Tojo to Omori.
- (3) I shall have shortly a new pass for going to see the inmates of the Omori ~~new~~ Camp. ~~I~~ I should like to go there as quickly as

---

209 橋本政実：註 77。

210 Oliver J. Menard：陸軍中佐・第8軍医務顧問代理 (Acting Medical Consultant, 8th Army)。

211 不明。

possible.

- Saw General Tojo twice to-day.
- Yesterday evening, Prince Higashikuni's Cabinet resigned after the resignation of the Home Minister. And, Baron Shidehara was asked to form a new Government by His Majesty.

#### Sunday 7th October

- Col. Kaylor told me this morning that I was able to visit the new Omori Camp with my old pass and although General Tojo's health condition was such that he might be removed, the Chief of Staff was not in a hurry to do so. He asked me Mrs. Togo's address. General Eichelberger wants to answer her.
- After lunch, I drove to new Camp. I crossed by many jeeps with "female officers": it is Sunday. I spent 35 minutes from my office to the Camp. It is established on an artificial small island to which we have access by narrow wooden built bridge.

I remember that I had visited this Camp twice: first time, when Col. Suzuki<sup>212</sup> was Commanding Officer. He is now one of the inmates. The Camp is guarded by the 579 AAA Battalion, under the command of a colonel.

When I appeared followed by a captain, with many bundles from their families, how these 22 so called war criminals were joyful cheerful! I had not been able to see them during tour days, without despite my repeated demarches. They were now 22, became at my great surprise, I saw General Tojo peeping from a window and smiling at me. He has been removed first one two hours before.

---

212 鈴木薫二：註 116。

The Camp occupies a rather large area surrounded by a tall enclosure at which for corners, four high watch towers are newly built. A M.P. is placed each tower. But, inside the enclosure there are no American soldiers, except two who supervise Japanese cooks. Some guards come in just when the inmates shave, take meals and take hot bath.

There are about eight barracks and they are placed according their ranks. All the members of the Tojo Cabinet occupy one barrack: as Admiral Shimada is elected spokesman of the all the inmates. General Tojo, General Dohihara, General Homma, General Kuroda occupy separates room of the other barracks and all the other inmates of low rank live together in their large rooms of the. They enjoy almost complete liberty in the enclosure and daily hot bath (which lacked at the Yokohama Prison) . But the food is supplied by the Tokyo City Ration Authorities and unsatisfactory (breakfast: rice and miso-shiru, lunch and dinner rice and fish (<sup>[herring]</sup>hurrang), vegetable). Water closet is Japanese style and outside the barracks.

We hold a meeting with all the inmates, under the control of the Captain. Admiral Shimada gave a general list of stuffs which they want to get, and almost each inmate gave me their individual list. All the lists were handed to the Captain and checked at the office and returned to me.

I was invited to dinner at Mr. Ohta's, Negishi, with General Arisuye, Admiral Nakamura (both came down from Tokyo), General Kamada and Admiral Miyoshi. After dinner, we went together to Kairakuen. Went to bed at 23:00.

### Monday 8th October

○ 10 o'clock, General Shozo Kawabe, newly appointed Commander in

Chief of First General Army, saw General Eichelberger. I lunched with him.

- After lunch, went to Omori. But I forgot my pass. Strict order not to let anybody in the stockade without pass, even Provost Marshal or President of the Republic. I sadly checked with a Captain things I brought: three large cases of canned food and fruits etc. The Commanding Officer pitied me and with a very courageous gesture let me in finally. Again, many requests from almost of the inmates.
- Municipality of Tokyo sends in every day 55 rations to the Camp. The inmates are 22, 7 workers and 2 cooks 4 assistant cooks, all Japanese total 45 persons. 2 American soldiers supervise in the kitchen. 579 AAA Bn. was not prepared to receive so many people so soon: its stock of stuffs is quite limited. Nevertheless, they gave some flour, commanding officer offered his cakes of soap and some toilet articles to most needed inmates.
- At 16:45, went to Col. Jones and received from him a very good news about Mr. Togo. The following was the decision taken by the 8th Army's Headquarters, of course approved by G.H.Q.:  
“Mr. Togo is kept at his home upon my honour and is available upon call of the Commanding General of the 8th Army (when trial starts) . The said army reserves the right to send a military doctor to him, but not intend to do so, unless circumstances require so medical care is given by Japanese side. When he moves, get the permission beforehand (when he wants to go to a hospital (to be hospitalized), to go out Tokyo). It is not necessary to apply for permission for just short riding in Tokyo. He has to sleep at his home.”
- I dined with Major Yokota<sup>213</sup> and Major Tanaka<sup>214</sup>. The former had helped me a great deal as Ministry of War representative in my office.

- I learned that instructions given to the Allied Invading Troops before our surrender were to destruct all utterly.
- The Shidehara Cabinet was virtually formed. Mr. Yoshida remains as Foreign Minister. Mr. Ashida<sup>215</sup> will be Social Welfare Minister.

Tuesday 9th October

- At 9:30, went with Mr. Fujiwara, Governor of the Kanagawa Prefecture to the 8th Army's Headquarters and presented him to General Eichelberger. General said that during his recent tour to Aomori, Niigata he found these large amounts of lumber and wondered whether it was not able to transport it to Tokyo Yokohama district in order to build houses. Mr. Fujiwara said it is almost impossible to transport it, as transportation is too much congested. He wants to acquire lumber stock held by private enterprises, but it had been brought at black market rate, so it would be too expensive. His suggestion is to pool these stocks and Army and Navy owned stocks (which he wants to get without any payment) and build cheap boutiques for air-raided families. General Byers, Chief of Staff, asked information about stocks of different commodities owned by the Army and Navy which ought to be transferred to the Home Office authorities according to a recent directive of the G.H.Q. He wondered if all stocks are located or not. General Byers and we agreed to co-operate to establish complete lists of all these stocks, comparing both information.
- After lunch, I went to Omori with Mrs. Homma<sup>216</sup>. She could go as far as the office of the stockade. She could not see her husband, but

---

213 横田：陸軍少佐・横浜終戦連絡委員会および後継の終戦連絡横浜事務局所属。

214 不明。

215 芦田均：幣原喜重郎内閣の厚生大臣、元外交官（鈴木の9期先輩）。

216 本間富士子：本間雅晴の配偶者。雅晴は、註100。

she was amply satisfied. All the inmates decided to petition for the reestablishment of the former Diet system: that means that they want to be fed by Allied Authorities.

- General Eichelberger came to inspect the Camp after he saw me and authorized the Camp to furnish the inmates with coffee, tea, milk and sugar.
- Yesterday afternoon, Col. Kaylor came to question General Homma about the composition of the Japanese Army which signed <sup>[Corregidor]</sup> Collihidor Front in Philippine Islands.
- At 16:30, I went to Yokohama Prison to see Col. Hardy (who came to see me yesterday: I was just out). He said that he was quite prepared to better the conditions of the Japanese detainees, as Omori Camp was under his jurisdiction. He asked me if they were adequately lodged according to their ranks. As to cigarettes, he asked me if I can furnish them with Japanese cigarettes. As to toilet articles, he would be able to issue them, getting from the Red Cross stocks. He offered me to go inside and see all the remaining intimates as I brought some under wears for the former Burmese Ambassador <sup>[Thein]</sup> Thei Mung<sup>217</sup>. They just finished their supper, I could talk to President <sup>[Thein]</sup> <sup>[Maung]</sup> Laurel, Ambassador Vargas and Ambassador <sup>[Thein]</sup> <sup>[Maung]</sup> Thei Mung.
- The new Shidehara Cabinet was formally installed at the Imperial Palace at 11:30 to-day in the presence of His Majesty the Emperor.

Wednesday 10th October (Stormy and raining weather)

- At 10:00, visit to Col. Jones who gave me the confirmation in writing about “house arrest” of Mr. Tojo (confirmation of his verbal commu-

---

217 Thein Maung : 駐日ビルマ大使 (1943-45年)。



nication of the 8th October).

- At 10:20, visit to Major Waters, Assistant Provost Marshal who is going home; modest souvenir to him.
- As an example, record here names of those with whom I have had dealings: visitors; Mr. Isoji Ohta (owner of the Hommoku Villa); private secretaries of the Ambassador Murata and State Minister Kishi, both inmates of the Omori Camp; two Japanese newspapermen; Major Sutter of the Military Government Section (about a dispute over the property of 5075 green tea cases); Captain Sieber<sup>218</sup> of the Yokohama Prison; Captain Coldwell<sup>219</sup> (who wants just a souvenir). Telephone calls from Col. Hardy (Commanding Officer of the Yokohama Prison about the Prison officers' barber), Col. McGinley<sup>220</sup> (about an allocation question).
- At 13:00, by a stormy rain, I drove to Omori and comforted the inmates. Five low rank men want now separate interview with me. Apparently, they don't want to be with the high rank people.

#### Thursday 11th October

- Went to Tokyo with Mr. Nishi<sup>221</sup>, former Foreign Vice-Minister and Mr. Bruno Micheli<sup>222</sup>, former to the Italian Embassy.
- Lunched at Mr. Togo's. Mr. and Mrs. Togo expressed their gratefulness for my having conducted successfully the ~~dealings~~ negotiations with the 8th Army's Headquarters about his "home arrest".
- Saw Mr. Kodama and Mr. Nishiyama, President and Vice-Minister

---

218 不明。

219 不明。

220 註 88 と同一人物か？。

221 西春彦：元外務次官（鈴木の2期先輩）。

222 Bruno Micheli：元駐日イタリア大使館商務官補。

of the Central Liaison Office.

- Saw also Iguchi and Sone about the war criminals (How to prepare the trial and designation of ~~two~~ two liaison officers ~~of~~ from the Central Office to go to Omori Camp with a pass of the 8th Army's Headquarters).
- Returned to Yokohama with Nishi, after having visited Omori Camp (one family manage a week is now allowed).
- Invited to a sukiyaki party at Kairakuen's Col. Hardy, Major Lattal<sup>223</sup> and Captain Sieber of the Yokohama Prison. It was such a gay party. ~~That~~ They finally called me "Suzy".

#### Friday 12th October

- At 9:30, saw Col. Jones who gave me a third list of six war criminals connected with the execution of Doolittle fliers (air-raided Japan April 18th, 1942). No time limit for their turnover (upon my question, he answered that he relied upon our quick turn over). I arranged with him special and easy delivery of war criminals: instead of their turning over to the Eighth Army's Provost Marshal in Yokohama, delivery direct to the Commanding Officer of the Omori Stockade and report them upon to Col. Jones from me.
- Daily visit to Omori: though inspection of all the compound to make a detailed report the Government.
- Among American officers with whom I ~~am~~ contact officially, there are so many who are going home. I make some present to them. I invite them if their time is available, but they leave so suddenly. There are some who come and ask me some souvenir. Most asked things

---

223 Anton Lattal, Jr. : 陸軍少佐・横浜プリズン副所長 (Executive Officer of Yokohama Prison)。

are kimono, sword, silk pyjama, silk stuffs, ivory made chess, silk handkerchief and so on.

- This morning, I asked to Col. Jones to give a pass to two liaison officers from Tokyo for seeing the inmates of Omori, and to reestablish American diet for them as it is very difficult to feed them with present system which does not work satisfactorily.

#### Saturday 13rd October

- After having received at least a dozen of visitors, I drove to Tokyo. In my way to Tokyo, paid a visit to Omori Stockade.
- Visit to General Arisuye and Admiral Nakamura.
- Attended at funeral service held by the Gaimusho for 46 persons perished in the sinking of the Awamaru, torpedoed by a American submarine in the Strait of Taiwan, at midnight of 1st April last. As the man who negotiated the voyage of this ship under the safe-conduct of the Allies, I feel the heavy responsibility upon my shoulders. When I saw the members of the bereaved families go one after another to the altar, I could not stop my tears: especially the sight of little children was unbearable to me. I want to organise a donation of some important amount for these bereaved children.
- Went to the <sup>[Filipino]</sup>Philippino Embassy and saw Mrs. Laurel<sup>224</sup>, wife of the President of the Republic and Mrs. <sup>[Osias]</sup>Osias<sup>225</sup>, wife of the Minister of Education. The latter told me that 35 <sup>[Filipinos]</sup>Philippino are leaving Japan by a boat in two weeks by the courtesy of the American Authorities and the <sup>[Filipino]</sup>Philippino inmates of the Yokohama Prison will be transferred to Manila by plane. They gave me many letters to their hus-

---

224 Jose P. Laurel 夫人：Jose は註 136。

225 Camilo Osías 夫人：Camilo は日本統治下のフィリピン教育長官。

bands.

- Went to the War Ministry and saw Deputy Chief of the General Staff, Lieutenant General Torashiro Kawabe<sup>226</sup>, brother of full General Kawabe whom I saw several days ago at Yokohama. The General Staff of the Army will be abolished the day after to-morrow. I saw him, because he was kind enough to invite me with General Eichelberger on the 18th October a dinner party.
- Since yesterday, the inmates of Omori can write family messages once a week. From the families, any number of letters.

#### Monday 15th October

- Went to the Gaimusho just after lunch, Sone, Director of the 1st Division of the Central Liaison Office gave me an important document, summing up about war responsibility in connexion with Pearl Harbour attack and our start in the war. <sup>[connection]</sup>
- Went to Omori and delivered Lieutenant General Sawada<sup>227</sup> to [Lt.] Col. Selby<sup>228</sup>.
- I took ~~Col. Selby and Captain Norton~~ Major Sutter and Lt. Ashby<sup>229</sup> to the Kairakuen. They said they never had such a delightful dinner party in their life.

#### Tuesday 16th October

- Saw the nice house of Mr. Risaburo Watanabe<sup>230</sup>, No.34, Oimatsu-

---

226 河辺虎四郎：陸軍中將・参謀次長。河辺正三（註184）の実弟。

227 沢田茂：予備役陸軍中將、ドーリットル隊搭乗員軍律会議当時の第十三軍司令官。

228 A. L. Selby：陸軍中佐・大森プリズン所長（Commanding Officer of Omori Prison）。

229 Richard C. Ashby：陸軍中尉・第8軍軍政部公安課所屬（Public Safety Division, Military Government Section, 8th Army）。

230 不明。

cho, Nishi-ku, Yokohama, near the Sakuragi-cho Station. Decided to move into this house by the end of this month.

- Went to Omori Stockade. Saw the inmates and talked with them about the paper given to me yesterday.
- Took with me Lt. Col. Selby and Capt. Norton<sup>231</sup> to the Kairaku-en. Sukiyaki-party which they enjoyed at the fullest extent.

#### Wednesday 17th October (Kannamesai)

- My friend Mikuriya<sup>232</sup> came to see me. I took him to the Kairaku-en and dined. He stopped overnight. He wants to come back to our career and asked me to help him for that.
- At Omori, Admiral Shimada spoke to me in the name of all the inmates about the paper.
- I handed yesterday a note to Col. <sup>[Schanze]</sup>Shanze about our wish to reestablish the American diet for the detainees of Omori.

#### Thursday 18th October

- After lunch, went to Omori and introduced one of the liaison officers from Tokyo, Mr. Kataoka<sup>233</sup> to the Omori Prison officers. They will make daily visit my place henceforth.
- Meeting in the Gaimusho with Political Director Tajiri<sup>234</sup> and Director of the 1st Division of the Central Liaison Office Sone about how to fall the coming trial of the war criminals. We discussed also about the choice of advocates and interpreters.
- Went to dinner party given in my honour by General Arisuye at

---

231 不明。

232 御厨信市：内務省から外務省、関東庁（局）を経て北ボルネオ軍政部海事局長。

233 片岡秋カ？：終戦連絡中央事務局連絡官（鈴木の21期後輩）。

234 田尻愛義：外務省政務局長（鈴木の1期後輩）。

Shinkiraku, Tsukiji. This party was formally arranged for General Eichelberger and his Chief of Staff. But they asked that party should be postponed to the beginning of next month. Among us, General Yoshizumi<sup>235</sup>, Director of Military Affairs of the War Ministry, Admiral [Yamamoto]<sup>236</sup>, same Director of the Navy Ministry. † The War Ministry and the Navy Ministry will be abolished by the end of November transformed into Disbanding Administrations No.1 and No.2. General Arisuye and his colleagues praised unanimously my “successful activities” in Yokohama.

- Passed the night at Takahashi's<sup>237</sup>, at Miyashita-cho.

#### Friday 19th October

- Went to the Gaimusho and saw several people. Lunched at Marunouchi-Hotel with Iguchi, Director of General Affairs of the Central Liaison Office.
- Went to Omori with Kataoka.

#### Saturday 20th October

- Ishii<sup>238</sup>, head of our liaison office at Sapporo come to see me with his lady friend Mine-ryu. Lunched with them at the Kairaku-en.
- Ten visitors in this afternoon among whom von Erickson<sup>239</sup>, Mr. and Mr. von Sydow<sup>240</sup> of the Swedish Legation.
- Went to the Yokohama Prison and saw Col. Hardy. Got the names of the 27 inmates among whom newly interned 12 Chinese and Man-

---

235 吉積正雄：陸軍中將・陸軍省軍務局長。

236 山本善雄：海軍少將・海軍省軍務局長。

237 高橋家：武代の姉富美代の婚家。

238 石井康：終戦連絡札幌事務局長（鈴木の同期）。

239 Nils E. Ericson カ？：註 17。

240 Erik von Sydow：駐日スウェーデン公使館書記官。

chou detainees, and Tokyo Rose (Iva Toguri – nisei girl of 28years old with honey voice who gave nostalgia over the radio to American Soldiers on the front).

○ Headings of To-day's Nippon Times;

“Constitution Revision rests on Government: Dr. Matsumoto<sup>241</sup> welcomes opinion of Experts; urges theoretical study.”

“Allied officers inspect Palace Grounds; imperial guards change to civil police.”

“Socialist Body bares its economic policy: wants nationalization of major industries increased food stuffs.”

“Big personnel cut set by Government: 50 percent reduction looms: reshuffle of prefectural governments delayed.”

“Republican regime wanted by Indonesia: Chinese groups in Java support Independence movement in D.E.Z.”

“Aid for unemployed promised by Ashida: Welfare Minister also says labour union law will be submitted to Diet.”

“School strike wave continues unabated: Protest against handling of farm produce, education policy.”

“More evacuees returning: ships from Manila, Ponepe, Yap, Truk due to-day and Sunday.”

[Pohnpeiカ?]

○ The day before yesterday, I had a surprise to find Noguchi<sup>242</sup> and Yagui<sup>243</sup> of the Gaimusho at the Omori Stockade. They had been in Keijo with my colleague Kameyama<sup>244</sup> to negotiate about repatriation of Japanese nationals with the American authorities as well as

---

241 松本丞治：幣原喜重郎内閣の国務大臣、憲法改正を担当。

242 野口芳雄：公使館三等書記官・在京城終戦連絡事務担当（1922年外務省留学生試験合格）。

243 八木正男：外務事務官・在京城終戦連絡事務担当（鈴木の15期後輩）。

244 亀山一二：大使館参事官・在京城終戦連絡事務担当（鈴木の1期後輩）。

the Soviet authorities on the spot. The American authorities said that the two men were these without American consent and interned them on the 9th inst. They were brought by plane to Atsugi, on that day and to Omori. I am trying to release them.

- Received a long letter from Mr. Shigemitsu. He spoke about our treatment of the Allied prisoners of war. We have to face the trial about this question.

### Sunday 21st October

- By heavy rain, left my office in my car at 9 o'clock, and went up to Karuizawa in a surprise visit. All along the way, saw notices "97th Div. MSR" and American MP posted everywhere. Myogi Valley was in a very dense fog. In At midway of the zigzag road up to Karuizawa from Sakashita-machi, an American broken-down trailer blocked the road and I had to wait about three hours. Arrived at Karuizawa at 18 and had a surprise to find Takeyo at Kobayashi's<sup>245</sup>, near the station. Arrived at the villa above Atago-yama at 19. I spent 10 hours from Yokohama.
- What a joy to me to see my children after 50 days during which the termination of war came, and I spent such historical days without seeing them at all!
- On August 6th last, U.S. B29 planes dropped first atomic bomb in Hiroshima. On August 8th, the Soviet Government declared war against Japan. On the 9th, Suzuki<sup>246</sup> Cabinet decided to surrender. On the 10th, in the morning telegrams were sent to Berne and Stockholm to ask surrender. On August 11th, went to Karuizawa; saw

---

245 小林家：不明。

246 鈴木貫太郎：退役海軍大将、終戦決定時の内閣総理大臣。



Doctor Junod and made donation of 10 million Swiss francs to the International Red Cross Committee; saw Mr. George<sup>[G o r g é]</sup>, Swiss Minister, and Mr. Ardemagni. This last dashed to my wife to inform the first radio news about the Japanese Surrender caught. He told me Japan got out the war more fortunate than Italy and Germany. When I left my villa early in the morning the following day, Yoshi<sup>247</sup> and Kimi<sup>248</sup> came down from the hill to see me off. I wondered if I should even see them again: the future seemed me so uncertain on that day Aug. 14. On that very hot day, Aug. 15 we heard His Majesty's very voice reading the Rescript, in the Gaimusho's devastated compound and we all wept. In that afternoon, Suzuki Cabinet resigned, and a new cabinet headed by H.I.H. Prince Higashikuni was formed on August 17. Since Aug. 30, I am in Yokohama as Chief of the Liaison Office.

Monday 22nd October

<sup>[A m b a s s a d o r]</sup>

- Saw Ambassadrice Kuriyama<sup>249</sup> and Madelaine Ardemagni<sup>250</sup>. Drove down with Takeyo to Tokyo. Drooped her at Takahashi's, Miyashita-cho.
- Arrived at my office at 17 (Left Karuizawa at 11:20). Invited to dinner at officers Mess, Japan Shipbuilding Company's Bldg., near the New Grand Hotel, by Lt. Ashby and Major Sutter.

Tuesday 23rd October

- Takeyo passed overnight yesterday at Takahashi's. By heavy rain, I went to the Gaimusho and lunched at Takahashi's. I brought Takeyo

---

247 鈴木吉泰：註 141。

248 鈴木公子：九萬の長女。

249 栗山茂：元条約局長、元駐仏大使（鈴木の7期先輩）。

250 註 37 と同一人物カ？

to Yokohama. She passed overnight.

- I had a dinner party with Dr. Junod, Mr + Mrs. Pestalozzi<sup>251</sup>, Mr. + Mrs. Bilfinger<sup>252</sup>, Miss Straehler<sup>253</sup> of the International Red Cross Committee, Prince Shimazu<sup>254</sup>, Mr. Atsumi<sup>255</sup> of the Japanese Society of Red Cross. Dr. Junod had just came back from Keijo. His mission upon repatriation of Japanese nationals was not very successful, because of the Soviet attitude.

#### Wednesday 24th October

- Went with Takeyo to see Mr. Watanabe's house. She left Yokohama at 11:30.
- Went to Omori to deliver Capt. Wako<sup>256</sup>, new war criminal.
- Col. Jones said to me this morning that henceforth lists will be given from G.H.Q. to the Central Liaison Office.
- Dinner with Col. Hardy, Major Besler, Capt. Sieber of Yokohama Stockade.

#### Thursday 25th October

- Yesterday evening, the Allocation Board let me know that Watanabe's house would be taken over to lodge 28 navy officers. I went to General McGinley about that. He was very sorry, but he could do nothing that offering me several substitutes.
- Mrs. Hardy brought a very rich kimono and a very beautiful obi to give General Eichelberger and his Chief of Staff on my part.

---

251 Max Pestalozzi : 赤十字国際委員会駐日代表。

252 Fritz Bilfinger : 赤十字国際委員会駐日代表。

253 Margherita Straehler : 赤十字国際委員会駐日代表。

254 島津忠承 : 日本赤十字社副社長。久光の孫、玉里島津家 3 代当主 (公爵)。

255 渥美鉄三 : 日本赤十字社外事課長。

256 和光勇精 : 陸軍大尉、ドーリットル隊搭乗員軍律会議の法務官。

- This evening, went to General Eichelberger's residence. I wanted to see first his aid. But he came out immediately, followed by General Byers. I offered to them each two pieces of lovely silk cloth. General Byers was leaving for home to-morrow for a month. They were just having party in hour of the War Vice-Secretary who arrived two-days before for inspection from Washington.

Friday 26th [October] 1945

- Went to Omori Stockade after lunch and made a visit to Col. Sakaba<sup>257</sup> of the Tokio P.O.W. Camp who has still his office near Omori Station. The Japanese Government has decided to establish an important office at Omori which will deal war criminal questions, according [to] my suggestion. And my colleague Nakamura will have this office. Col. Sakaba accepts to give one or two rooms for that office.
- Went to the Gaimusho which gave me a list of advocates for war criminals and an important document upon the responsibility connected the start of the war and the Pearl Harbour attack.
- Went to Mr. Ericson's house (Secretary of the Swedish Legation). Dined with him. Many information interesting. He criticised the Swiss Minister's attitude (Mr. Gorgé). He assured me that eventually he would tell the Allied authorities about my efforts to improve our treatment of Allied P.O.W.

[欄外記述]

(The other day (23rd), Takeyo went to Omori Stockade with me. All American officers were presented to her. Capt. Norton made a pres-

---

257 酒葉要：陸軍大佐・東京俘虜收容所所長。

ent of chocolate to her with following message: “To Mrs. Suzuki, From Capt. Fred J. Norton. We think that you are wonderful and beautiful. From All of us F.J.N.”)

#### Saturday 27th October

Conference with Col. Coughlin<sup>258</sup>, Lt. Col. Haviland<sup>259</sup>, Lt. New<sup>260</sup> about utilities question in my office. About 40 Japanese representatives attended the meeting.

#### Sunday 28th October

○ Went to Kamakura. Dined with Capt. Preslock who is going home in two days.

#### Monday 29th October

○ Went to Omori.  
○ Invited to my dinner party at Inakaya, Isogo, General Arisuye, General Kamata, Admiral Nakamura, Admiral Miyoshi and Mr. Ohta.

#### Tuesday 30th October

○ At 8:30, conference with Major Price<sup>261</sup> of the 8th Army's Headquarters, military Government Section about procurement of different

---

258 R. E. Coughlin : 陸軍大佐・兵站軍団軍政部長 (Chief of Military Government Section, US Army Service Command Corps: USASCOM-C, 8th Army)。

259 W. A. Haviland : 陸軍中佐・兵站軍団軍政部供給役務課長 (Chief of Supply and Services Division, Military Government Section, USASCOM-C, 8th Army)。

260 W. C. New : 陸軍中尉・兵站軍団軍政部施設課所屬 (Utilities Division, Military Government Section, USACOM-C, 8th Army)。

261 Herbert L. Price : 陸軍少佐・第8軍軍政部供給課長 (Chief of Supply Division, Military Government Section, 8th Army)。

stuffs.

- Telephone call from Col. Jones telling me that Major Hata<sup>262</sup> may stay at Military Hospital No.1 in Tokyo (with stomach cancer).
- Went to Kamakura.
- Yesterday went to Count Higashifushimi's residence at Isogo and decided to move in it by the middle of next month.

「鈴木九萬関係資料」概要\*

箱番号	概要	主要資料タイトル
1	日記・書簡・等	
2	文書・写真・切抜・等	調達史編纂関係文書 終連業務に関するメモ
3	雑誌・小冊子・原稿	
4	オーストラリア関係資料	
5	外交事務資料・ファイル・書簡	
6	オーストラリア関係資料	
7	書簡ファイル・資料ファイル	
8	外交事務資料	
9	オーストラリア関係資料	
10	雑誌・原稿・カード	
11	協会会報 (1967年)	
12	協会会報 (1968・73年)	
13	協会会報 (1966年)	
14	オーストラリア関係資料・雑誌	
15	日記ノート	
16	絵画集	
17	日記ノート	
18	小説・記帳簿	
19	単行本	
20	外交事務関係資料・ファイル	
21	文化事業関係資料	

262 畑逸郎：陸軍少佐、ドーリットル隊搭乗員軍律会議の検察官。

資 料

22	オーストラリア関係資料・等	
23	雑資料	
24	書簡・はがき・カード	
25	書簡・切抜・写真・雑誌	
26	オーストラリア関係資料・切抜	
27	終連関係資料綴り	第八軍々政部司令官との会談録(1)～(3)
28	終連関連資料綴り	第八軍々政部司令官との会談録(4)～(6)
29	終連関連資料綴り	第八軍々政部司令官との会談録(7)～(9)
30	終連関連資料綴り	第八軍々政部司令官との会談録(10)～(12)
31	終連関連資料綴り	中央連絡協議会議事要旨 高松宮殿下への御報告
32	終連関連資料綴り	アイケルバーガー大将との往復書簡 鈴木終連局長報告
33	終連関連資料綴り・等	連絡調整事務局長会議・渉外事務連絡 会議等議事録 極秘会議録 DIARY 29 August 1945 - 30 Oct. 1945 昭和 27 年幸信
34	終連関連資料綴り	YLO 執務報告集 (1) ～ (5)
35	終連関連資料綴り	YLO 執務報告集 (6) ～ (8)
36	終連関連資料綴り	YLO 執務報告集 (9)・(10)
37	終連関連資料綴り	YLO 執務報告集 (11)・(12)
38*	オーストラリア関係文書	
39*	オーストラリア関係文書	
40*	オーストラリア関係ファイル	
41*	オーストラリア関係文書	

\*はフォルダー資料。

※ 当該概要は内海氏のもとで作成されたもので、箱番号 27 から 37 についてはより詳細な目録が作成されている。

【付記】日記の利用に際して、ご遺族の高橋公子氏と資料寄贈先の内海愛子先生（恵泉女学園大学名誉教授）から格別のご高配を賜りました。また日記の翻刻に際して、仏文の判読および和訳については本学の足立和彦先生（仏文学）から、難読箇所判読については同じく本学の代田清嗣先生（日本法史）から、それぞれご助力をいただきました。記して感謝申し上げます。なお、本研究は JSPS 科研費 18K12732 および 20K01447 の助成を受けたものです。